

# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

Palma de Mallorca, domingo 9 de mayo 1976. — Precio 15 pesetas. — DIRECTOR: ANTONIO PIZA.



## «DÍA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA»

(Asistieron a los ejercicios tácticos la Reina y el Príncipe Felipe)

MADRID. — El Príncipe don Felipe, acompañado por S. M. la Reina Doña Sofía, a su llegada al recinto de la Casa de Campo donde presidió los ejercicios tácticos conmemorativos del «Día Mundial de la Cruz Roja». — (Foto Cifra Gráfica, recibida por telefax)

## EXPLOSION EN ZARAUZ:

### UN MUERTO

SAN SEBASTIAN. (Logos). — Sobre las veintidós cuarenta de anoche, se produjo una explosión entre el edificio de Obras Públicas y el chalet de los señores Aranzabal, en la carretera nacional 631 en el punto kilométrico dieciséis, en un camino que parte de ese punto hacia el monte Kalamendi. Personadas fuerzas de la Guardia Civil en dicho lugar, se encontró el cadáver destrozado de un joven que responde al nombre de Angel Irutegoyena Elorza, de diecinueve años de edad, operario de carrocerías Betelu. Se encontró la cabeza a unos treinta metros del lugar de la explosión. Ha podido ser identificado porque, cerca del lugar del suceso, se encontró una moto que pertenecía a un hermano del fallecido, que trasladado, a dicho lugar, le identificó.

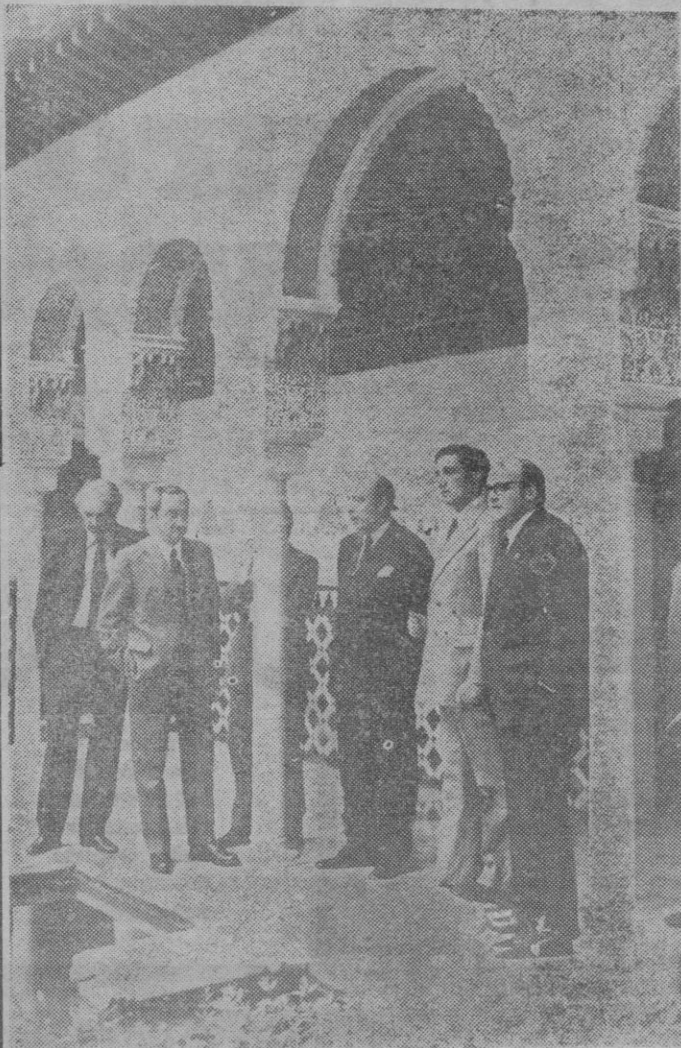
## Elías Sarkis, nuevo presidente del Líbano

## EN PAGINAS LOCALES

### EL JURADO PROCLAMO VENCEDOR A MORRIS ALBERT (BRASIL)

Rueda de prensa del subsecretario del MIT

«Falta unión entre los empresarios»



«Falta unión entre los empresarios», manifestó ayer tarde, entre otras cosas, a los medios informativos locales el subsecretario del MIT, señor Aguirre Borrell, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en el hotel Son Vida. El subsecretario estuvo por la mañana en el Pueblo Español —como se aprecia en la fotografía de Juanet—, viajó en barco hasta Puerto Andraitx y almorzó en Palma Nova con miembros del Sindicato Provincial de Hostelería y asistió a la clausura del Musical Mallorca 76.

(En página tercera hallará el lector una amplia entrevista con el subsecretario del MIT)

## LOTERIA NACIONAL LISTA OFICIAL

(Página 32)

## Ultimas cifras de ayer en Italia



CASAROLA. — En la foto un desolador aspecto de la ciudad tal como está, después del terremoto que ha afectado gravemente a la zona norte de Italia. — (Cifra Upi)

## MAS DE 700 MUERTOS

ROMA. (Pyresa). — El número de víctimas del terremoto, según una información oficial difundida a última hora, ha subido ya «abundantemente» el techo de los 700 muertos. Se discute mucho si hay que acelerar, o no, las operaciones de extracción de los cadáveres utilizando a fondo los bulldozers y otros aparatos mecánicos. La mayoría de las autoridades responsables insiste en que se corre el peligro de provocar hundimientos en la masa de los escombros, y, por consiguiente, la muerte de eventuales supervivientes. Durante toda la noche se seguirá excavando, pues, con los procedimientos y la prudencia usados hasta ahora. El hedor se está volviendo insostenible, sobre todo por la presencia de abundantes carroñas de animales. La idea de rociar los escombros con cal viva ha quedado descartada, de momento, por la misma razón.

■ MANIFESTACIONES DEL SUBSECRETARIO DE TURISMO, AL TERMINO DE SU JORNADA EN MALLORCA, ESCRIBE R. CABALLERO.

■ ALBERTO BALLARIN, PROMOTOR DE LA ASOCIACION A.R.A., ENTREVISTADO POR DAMIAN CAUBET

■ CARLOS SENTIS, PUNTOS CLAROS..., POR JUAN PLA.

■ EN TORNO AL «MUSICAL»: ¿QUE TENDRA MALLORCA?

■ CALVO CARRION COMENTA SUS OBRAS UNIVERSALISTAS.

■ LA EXTRAÑA ESCUELA GRATUITA DE CAYETANO MARTI.

■ EN SEGUNDA PAGINA escriben GERARDO DIEGO, «Cinia vuelve» y JUAN BONET: «Que sí, Nuria Espert».

■ VUELTA CICLISTA A ESPAÑA El mallorquín Vallori, ganador de la undécima etapa.

En la 3ª del Cinturón a Mallorca, lo fue Sobradillo, del Cipisa.

## RECOMPENSA 20.000 ptas.

Perdida mi AMIGA - PERRA negra - Pecho blanco - Pelo liso - Tamaño mediano - Altura 1/2 metro - Orejas rectas - Extremidades de patas blancas - Parecida al lobo.

Informes:

Srta. MOORE. Apdo. Correos. Deyá.  
Teléfono: 639089.

EL MIRADOR

## Que sí, Nuria Espert



QUE TIENES razón y que tus palabras, redondas y claras, son espejo de lo que aquí ocurre ■ A Nuria Espert, en un coloquio reciente y en Barcelona, alguien le hizo el eterno reproche: «Que por qué no regresaba al teatro catalán, que por qué no se quedaba en la ciudad.» Nuria, rápida, con esa voz suya tan humana y tan bella, respondió: «De quedarme aquí, nada. Me conozco a mi pueblo: rencor para quien se va, y desprecio para quien se queda» ■ No se puede hacer un resumen mejor, más exacto, más limpio también y honrado, de lo que ocurre por este lado del Mediterráneo que algunos, arrebatados por la cursilería tradicional, llaman «Mare Nostrum». Así somos, de esta pasta nos hicieron ■ Como diría Cela —otro «exilado» interior, por muchas placas que le pongan en su pueblo— esta es una cuestión de riñones, de aguante. Si nos vamos, (irse en el más amplio sentido del idioma), rencor. Y si nos quedamos, desprecio. Desprecio que, en el caso de que el asunto sea, digamos, «artístico», (artístico pero sin movimiento de caderas) puede llegar a alcanzar himalayas de torpeza por parte de los de siempre ■ No es que únicamente te desprecien, lo que quisieran es poder borrar, tachar, en suma, llevarte a una cámara de gas de las que inventó el señor Hitler. Y después, al crematorio y más tarde, hacer volar tus cenizas ■ Cuestión de riñones, frente a los de siempre, que, de generación en generación, se obsequian con la antorcha de la intransigencia y del desprecio hacia quien es capaz de hacer algo, desde una silla a una pompa de jabón, que ellos son incapaces de hacer, desde una canción o poner un pequeño huevo de sí mismos sobre el santo suelo y darle vida ■ Hoy en los papeles se habla de muchas, infinitas cosas inútiles, pero muchas de las sustanciales quedan, al parecer, olvidadas o soslayadas. Silencio sobre el que vale, la patena para el lameculos de siempre, la beca para la sobrina del tío que tiene un hermano que, ya lo sabe usted, lleva el asunto de los Bancos ■ Y no te dicen más, tú debes entenderlo todo. Si sacas la cabeza a flote, resulta que no es por tu trabajo, no, es porque eres marica, estás en la situación, o, sencillamente, tienes una hermana muy guapa ■ Así somos, de esta pasta nos hicieron. Que sí, Nuria Espert. Y gracias por tus exactas y valientes palabras.

Juan BONET

# CIRIA VUELVE

Por GERARDO DIEGO

(De la Real Academia Española)

Vuelve Ciria, José de Ciria y Escalante. Tor-na el no olvidado a nuestra actualidad de la mano de la ejemplar revista "Peña Labra", que le dedica la edición facsimil de sus originales poéticos y de su revista "Reflector". Y yo contribuyo en el precioso número prestando también para su reproducción exacta las cartas y postales de él recibidas. Desde el primer momento me conté yo entre sus más íntimos amigos. Tenía yo veinte años, y él, trece. Pero el desnivel de edad que parece en principio insalvable para una amistad pareja no existía en realidad. Yo presenté antes que nadie en el niño al inminente poeta que tan deprisa iba a andar por la vida. Al morir subitamente apenas cumplidos o sin cumplir sus veinte años, nos parecía perder más que a una esperanza a una madurez colmada de prudencia y de experiencia.

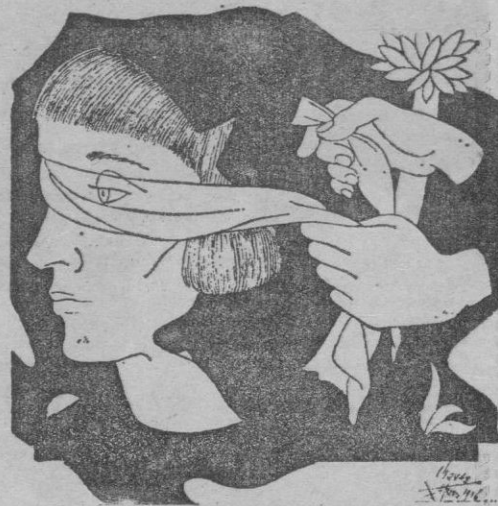
José de Ciria ha quedado inmortalizado en la poesía española, no por el valor todavía primerizo, de sus escasos poemas, ensayos de adolescente que tantea el vuelo, sino por el delicadísimo soneto de Lorca, que es de cierto una de las más honradas inspiraciones del poema de Granada. Recordémoslo:

¿Quién dirá que te vió, y en qué momento?  
¡Qué dolor de penumbra iluminada!

Dos veces sueñan: el dolor y el viento,  
mientras flota sin tí la madrugada,  
Un delirio de nardo ceniciento  
invade tu cabeza delicada.  
¡Hombre! ¡Pasión! ¡Dolor de luz! Memento.  
Vuelve hecho luna y corazón de nada.  
Vuelve hecho luna: con mi propia mano  
lanzaré tu manzana sobre el río  
turbio de peces rojos de verano.  
Y tú arriba en lo alto, verde y frío,  
¡olvidate! y olvida el mundo vano,  
delicado Giocondo, amigo mío

Hecho luna, en efecto, vuelve siempre a nosotros, sus entrañables amigos, el delicado Giocondo —maravilloso retrato de la sonrisa alegre y triste de Ciria—. Color de luna flotaba en su semblante plateado, como el del Esposo del Cántico. Y como luna distante y fiel nos asiste desde hace tantos años en el cielo callado del recuerdo.

Yo pensaba ya en vida de Pepín Ciria, cuando nada hacía prever que una enfermedad fulminante nos le arrebatase en tres días de primavera, que el adolescente había nacido más que para poeta lírico creador para crítico, pensador y ensayista. La madurez de su juicio era irrefutable. Y no sólo en achaques puramente



literarios, como pudieron apreciar los maestros que le distinguieron abiertamente con su afecto y confianza —Azorín, Ortega, Juan Ramón—, sino en lances y misterios de la vida psicológica. Yo quedaba muchas veces pasmado contemplando cómo Ciria, con su penetrante intuición de poeta y su serenidad de quien ha acumulado, lo diremos gongorriamente, muchos siglos de experiencia en pocos años de edad, aconsejaba a hombres maduros, a poetas arrebatados por los huracanes de la pasión, a obcecados en prejuicios y fobias, iluminándoles la línea de su conducta con una frase esclarecedora o con una suave ironía balsámica.

Una de las empresas en que se embarcó Ciria, siquiera fuese para navegación de un solo número, fue la de su revista "Reflector". Honrado con la colaboración excepcional de Juan Ramón Jiménez, ese número es de una calidad selectiva rara vez alcanzada por las revistas juveniles y no juveniles. La muerte estorbó otros proyectos más ambiciosos que hubieran reunido en las mismas páginas la obra literaria de mayor dignidad española con la artística y musical de Vázquez Díaz, Solana, Manuel de Falla, Adolfo Salazar y otros insignes amigos del poeta. Como documentos preciosos guardo yo los materiales y planes, así como los recuerdos de paseos y excursiones que llegaban firmados hasta mi rincón provinciano.

Aún me estoy viendo recibir el terrible telegrama con la funesta noticia. Desde Gijón, y en período de exámenes, yo no podía hacer otra cosa que intentar el envío de unas flores y no se me ocurrió corona más fiel, más de su gusto, que mis poemas ilusionados de "Manual de Espumas", que él acarició antes que nadie. Meses después, ya serenado el dolor, tracé una elegía de escásimo valor poético, pero de inmensa autenticidad íntima y recatada:

...y la fe, mientras llega  
el nuevo abrazo de la nueva aurora,  
para que te busquemos  
a la gallina ciega  
nos ceñirá su venda soñadora...



POLIGONO SOCIAL

URBANIZACION  
SON FERRER

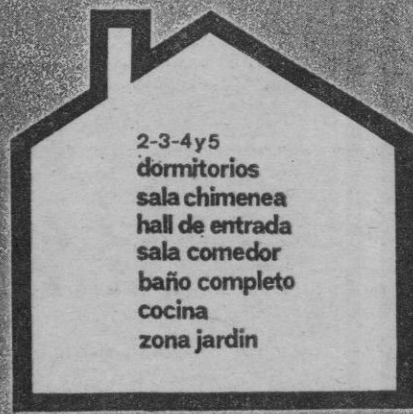
## su futuro color verde

una urbanización  
a 10 minutos de palma  
directamente  
por autopista.

gran cantidad de zonas  
verdes provistas de  
aparcamientos además  
de un soberbio parque  
de pinar de 90.000 m<sup>2</sup>  
a tan sólo 1 1/2 kmt. de  
las playas de magalluf-  
santa ponsa - portals.

- CANALIZACION AGUA POTABLE
- ELECTRIFICACION SUBTERRANEA
- ALCANTARILLADO
- CENTRO PARROQUIAL Y ESCOLAR
- CENTRO DEPORTIVO PRIVADO

PODEMOS TAMBIEN  
CONSTRUIR SU CHALET  
SOBRE SOLARES DE 300 a 400m<sup>2</sup>



VISITE CHALET PILOTO

SOLARES DESDE 200.000.- Pts. ( 300 a 400 m<sup>2</sup> )

### TRES AÑOS FACILIDADES

INFORMES : .

CONSTRUCCIONES ANTONIO SEGUI, S.A.

Plaza Olivar "Edificio Europa 1ª planta

Telefonos - 22 15 88 - 21 23 53

o en la misma urbanización . incluso festivos

**Baleares**



AÑO XXXVII :-: N.º 12.180

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958  
REDACCION,  
ADMINISTRACION Y TALLERES:  
PASEO MALLORCA, 29 Y 31, PALMA.

EDITADO POR PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
PASEO GENERALISIMO, 142 - MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel: 232186  
ADMINISTRADOR GENERAL:  
ANTONIO RUIZ. Tel: 236382

REDACCION }  
ADMINISTRACION } 235940 (tres líneas)  
TALLERES }  
PUBLICIDAD } 231177  
SUSCRIPCIONES } 235710  
CIERRE } 231177

Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo

## «FALTA UNION ENTRE LOS EMPRESARIOS»

### «EL PROBLEMA PRINCIPAL DEL SECTOR EN LA ISLA ES EL EXCESO DE OFERTA HOTELERA Y LA DEBILIDAD DE CONTRATACION FRENTE AL «TOUR OPERATOR»

### «Hace falta algo más que «sol y camas»

Tras resumir su visita a las Baleares y puntualizar que el Ministerio de Información y Turismo es consciente de la problemática del sector, el subsecretario del MIT, don Ignacio Aguirre Borrell, recibió ayer tarde, en rueda de prensa, a los medios informativos locales. Acompañado de los directores generales de Coordinación Informativa, señor Sentis; de Empresas y Actividades Turísticas, señor López de Letona, y de Ordenación Turística, señor Careaga, y del delegado provincial del MIT, señor Soriano, el subsecretario, contestó a todas y cada una de las preguntas que le formulamos. Don Ignacio Aguirre, como observará el lector, dio muchas respuestas diplomáticas; no en balde es diplomático de carrera...

#### «¿FUTURO?: OPTIMISTA»

—¿Qué impresión tiene de su visita a las islas?  
—Una impresión de optimismo de cara al futuro.  
—¿Y respecto al presente?  
—Yo nunca hablaría, tal como quieren algunos sectores, de «crisis endémica» en Baleares, España, el año pasado, recibí más de treinta millones de visitantes, y continúa siendo la primera potencia turística mundial. Tampoco, hablaría de «crisis endémica» específicamente respecto a Mallorca en un año en el que durante los tres primeros meses (la temporada baja), el índice de ocupación de los establecimientos abiertos, ha sido del cincuenta y dos por cien; diría que lo que existe es un exceso de oferta hotelera a causa de esta crisis.  
—Sin embargo la hostelería balear atraviesa el peor momento de su historia...  
—Son muchas las razones para esa crisis; pero, insisto: la principal es el exceso de oferta.

#### «PROBLEMAS LABORALES: NO ENTRO»

—Por encima de las diferencias salariales entre empresarios y trabajadores?  
—Eso es un problema laboral en el que no entro. Indudablemente, al empresario hotelero le han incidido de manera importante las justas reivindicaciones laborales. Pe-

ro, yo no hablaría del problema de precios como el principal de la isla, sino, vuelvo a insistir, en el exceso de oferta hotelera y la debilidad en la contratación frente al «tour operators», extranjero, basada, principalmente, en la falta de unión de los empresarios.

—¿Y cuál es el papel del MIT ante estos problemas laborales?

—El Ministerio de Información y Turismo no entra para nada en los problemas laborales.

—El futuro optimista de que habla, ¿lo ve con el mismo número de hoteles de ahora?, ¿con más?, ¿con menos?

—Se debe tratar de salvar la oferta turística actual, y cuando digo que veo el futuro turístico con optimismo lo veo porque España como destino turístico, a corto, a medio y, quizás, a largo plazo, es insustituible.

#### «UNION DE LOS EMPRESARIOS: FALTA»

—Habla usted hace poco de la falta de unión entre los empresarios. No obstante, tal vez originado por la situación del sector, los hoteleros últimamente se muestran más unidos. Por lo pronto, se han unido para elaborar un escrito dirigido al ministro Martín Gámez, que le fue entregado a usted, ayer tarde, (anteayer para el lector) en el Fomento. ¿Qué le ha parecido el escrito, señor Aguirre?

—Es un escrito que plantea, principalmente, situaciones derivadas del aumento de los costos laborales y del aumento del índice del coste de vida. Sin embargo, respecto a la unión de los empresarios, quiero hacer constar un dato muy importante que me ha llegado hoy: en el Fomento del Turismo, una entidad muy importante, canalizadora de la acción exterior de Mallorca, sólo participan el diez por ciento de los empresarios de la isla. Además, esta unión de los empresarios creo que está motivada por problemas de crisis coyuntural; pero en el gran problema de la contratación frente al «tour operators», que es la clave de la industria turística, no existe esa unión.

—Se refiere usted por casualidad a las discrepancias sobre el aumento del diez por ciento de los precios para esta temporada...

—Me refiero a una unión de los empresarios para hacer frente común a los «tour operators».

#### «YO NO SOY CONTABLE DE EMPRESAS»

—¿Y cuál es la actitud de su ministerio respecto a este punto?

—Persuasión, consejo y la ilusión, por lo menos, de que nos hagan caso.

—¿Y obligarlos...?

—El Estado no tiene medio coercitivos para imponer una unión empresarial, que tiene que venir motivada por razones de índole económica y personal de cada empresa.

—Dicen, los empresarios que su situación es límite...

—¿Y cuál es su opinión...?

—Yo no soy contable de empresa.

—¿Hay calendario para las medidas anunciadas ayer en el Fomento?

—No hay calendario preciso.

—Del paquete de medidas, ¿cuál tiene mayor posibilidad de éxito?

—Depende de las negociaciones y del resultado de las mismas. Creo que es prematuro anunciar resultados a unas negociaciones que están en curso.

—No me gustaría contradecirle, señor subsecretario, pero lo voy a hacer. Usted se muestra optimista de cara al futuro. No obstante, la temporada, la temporada buena, la alta, que dicen los entendidos, está a la vuelta, y tanto, de la esquina, y los cál-

es un coadyuvante en esta infraestructura del ocio y en este enriquecimiento de la oferta complementaria del turismo. Uno de los defectos de nuestro turismo ha sido la oferta de «sol y camas»; creo que entre todos hemos de intentar enriquecer esta oferta añadiendo atractivos que atraigan al turismo.

—Paradójicamente, señor Aguirre, un periódico madrileño, el nombre es lo de menos, pero con gran tirada, insertaba una lista de futuras ciudades en donde se instalarían casinos de juego, y en ella, paradójicamente, le digo, no figuraba Mallorca. ¿Qué organismo sería el encargado de elegir los lugares con los casinos de juego?

—El tema del juego está a nivel de estudios por tres departamentos ministeriales: Información y Turismo, Gobernación y Hacienda. En primer lugar, hay que reformar el precepto legal, artículos 349 y 350 del Código Penal, que prohíben la existencia de casas de juego en España. Ha habido una proposición de Ley presentada a las Cortes por 89 procuradores, y les puedo asegurar que el tema del juego es un tema importante y que está en estudio



liones trescientos... y es total... tender que esas dos millones y pico de... das por un turismo de calidad. Nos encontramos que el crecimiento, quizás excesivo, de la oferta turística, ha condicionado, en parte, la calidad de nuestro turismo. Por otro lado, hay zonas en las que se debe insistir en un turismo de calidad como la isla de Menorca, que es la menos prostituida.

#### «MENOS FOTOTELES...»

—¿Hay freno para la construcción de nuevos establecimientos hoteleros?

—La misma situación actual frena a la industria a la creación de nuevos establecimientos en zonas que ya están de por sí saturadas. Sin embargo es política del ministerio que la concesión del crédito hotelero se aplique más bien a las instalaciones complementarias que a la pura y simple creación de camas hoteleras.

—¿Cómo cree usted que acabará el problema de nuestra hostelería, que tanto preocupa a la población mallorquina?

—Si soy optimista respecto al turismo, soy optimista respecto a la hostelería; porque es indudable que el turismo necesita de ella.

—¿Es usted también optimista de cara a los problemas laborales?

—No entro en los problemas laborales.

Terminó anunciando la creación de un Consejo Nacional de Turismo, que englobará a todos los representantes del sector, para que constituya un órgano asesor en materia de turismo de la política del ministerio; haciendo constar que el MIT ha apartado 25 millones de pesetas para el Musical Mallorca 76 y aconsejando la unión de todos los componentes del sector.

RAFAEL CABALLERO

Fotos Juanet



culos, según los empresarios, no son muy boyantes para el sector...

—Nuestros cálculos, por el contrario, son optimistas. Ahora bien, el problema fundamental del turismo, sobre todo en Baleares y en la Costa Brava, es tratar de vencer la estacionalidad. Hay una fuerte tendencia en el mercado europeo emisor de turistas de concentrar cada vez más la estacionalidad, y, por consiguiente, todos los esfuerzos de promoción de la Subsecretaría de Turismo están centrados en vencer esa estacionalidad y tratar de conseguir que el turista que inevitablemente vendrá en julio y agosto, prolongue su estancia durante los meses de otoño. Por eso, las campañas de promoción este año, han sido más tardías con objeto de tratar de influir en el turista que toma sus vacaciones en los meses de otoño.

#### «CASINOS DE JUEGOS: UN ALICIENTE IMPORTANTE»

—Un tema, inevitable a la hora de hablar con un alto cargo del MIT: el juego.

—Yo no creo que el juego sea una panacea que resuelva los problemas. Sin embargo,

por los tres ministerios. La labor del MIT en cuanto al juego se refiere únicamente a la fijación de las zonas turísticas en las que eventualmente se instalarían casinos. Y Mallorca es una zona turística muy importante en la que existirá casinos de juegos.

#### «SOL, CAMAS Y ALGO MAS»

—Antes aludía al slogan «sol y camas», ¿cuál debe ser el de ahora?

—No ha sido un «slogan», ha sido una realidad. Yo pediría «sol y camas» y algo más: hipódromos, espectáculos, certámenes, etc.

—¿Qué supondría un turismo de mayor calidad...?

—La realidad es que España cuenta ahora con dos mi-

#### SEGUNDA JORNADA DE AGUIRRE BORRELL EN PALMA

### Visitó el Pueblo Español y viajó, en barco, a Puerto Andraitx

No hubo cambios en el programa previsto, y el subsecretario estuvo, por la mañana, en el Pueblo Español, acompañado de las primeras autoridades locales; se embarcó, poco más tarde, y viajó hasta Puerto Andraitx; almorzó, sobre las dos, en el restaurante Portonova, de Palma Nova, con miembros del Sindicato Provincial de Hostelería, y celebró, por la tarde, reflejado queda en esta misma página, una rueda de prensa, en el hotel Son Vida, con los medios informativos locales.

En la fotografía de nuestro compañero Juanet, puede verse al subsecretario, así como al gobernador civil y a otras autoridades, momentos antes de embarcarse rumbo a Puerto Andraitx.



«BALEARES»

## MENTOR

Método Audiovisual • Laboratorio • Profesores Nativos INGLÉS y ALEMÁN. Cursos Intensivos 4 horas diarias, duración 6 semanas. INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, SUECO Y ESPAÑOL para extranjeros, cursos alternos, clases individuales y colectivas.

INTERPRETES y TRADUCTORES.

Pza. Sta Catalina Thomas, 20. Tel. 22 28 74

IDIOMAS

## YA EMPEZAMOS



# «¿QUE TENDRA MALLORCA?»

(De «La Vanguardia» de ayer)

A principios de esta misma semana, el diario barcelonés "Tele Expres", en un artículo firmado por Angel Casas, su comentarista musical, se despachaba a gusto contra TVE, por "el cariño" con que había cuidado el festival mallorquín. Era de esperar, aunque no hasta el extremo de que ayer mismo "La Vanguardia" insistiera con razonamientos parecidos. Ahora va a resultar, hermanos, que Mallorca tiene un trato de favor en Prado del Rey, después de tantos años, con tantas pruebas, de soportar justamente lo contrario.

A modo de ejemplo de lo que ya ha empezado y seguramente tendrá continuación, reproducimos el artículo aparecido ayer en el colega de Barcelona, firmado por Carlos Marimón, bajo el título "¿Qué tendrá Mallorca?".

"Quien lleva años en el oficio recuerda la proliferación de festivales españoles que eran retransmitidos por RTVE. En nuestra geografía el estallido musical era aprovechado para cultivar la recién nacida palabra "promoción" y así desde Benidorm a Aranda de Duero; desde Barcelona a Palma; desde Palma a Alayor y desde este maravilloso pueblecito menorquín con blancura de cal y hospitalidad emocionante, a otros lejanos puntos de nuestro suelo hasta que un plumazo ministerial borró todas las retransmisiones. Pocos años después el mismo plumazo quedó enmendado debido quizás al patrocinio del Festival de Benidorm por una firma comercial pero, poca cosa más.

"Ahora, siguiendo la pauta marcada por el Festival de Alcobendas —localidad cercana a Madrid—, nos encontramos con la publicidad desmesurada de la velada de Palma de "la mostra" de Palma de Mallorca y que a la hora de escribir este comentario —seis de la tarde del viernes—, tiene todavía que celebrarse.

"¿Qué tendrá Mallorca para lograr esta promoción? ¿Qué tendrá, aparte de su encanto natural de su poderosa atracción turística, de su innegable calidad? ¿Qué tendrá para gozar de este favor de RTVE de machacar esta reunión musical no competitiva a la que acuden figuras interesantes pero que no obligan a apresurarse hacia las taquillas?"

"La mostra" en RTVE se nos ha presentado con reiteración a base de entrevistas en "Aquí y ahora", con avisos de su celebración, con mensajes acerca de su retransmisión. El mejor de los éxitos para la fiesta. Palma tiene empuje para conseguir este Festival y cuanto promoción se proponga. Con esta publicidad RTVE —imagino— abre un nuevo horizonte a todos los festivales que reúnan únicamente la misma calidad artística que el de Palma.

"Creo que si cada localidad tuviese la garantía de que RTVE le prestara esta atención a que me estoy refiriendo, la dirección de Prado del Rey tendría muchos espectáculos de primera calidad que retransmitir. Quizás sea una nueva política de Prado del Rey en este apartado. Esperemos la continuidad.

Para abreviar, sólo dos conceptos en respuesta a la pregunta del periodista catalán:

a) Lo que tiene Mallorca, en algunos establecimientos, por ejemplo el Fomento del Turismo, son hombres que trabajan, se mueven y consiguen de vez en cuando algún fruto, después de trabajarlos muchos años. Simplemente así: a fuerza de trabajo, de moverse, de viajar a Madrid.

b) Lo que tiene Mallorca puede tenerlo cualquier punto del país siempre que —con las mismas palabras del comentarista— consigan reunir "la misma calidad artística" que ha coincidido en Palma.

Y nada más que eso, por hoy. — P. L.

## TRIUNFARON EL AÑO PASADO

# JOHN GABILLOU, CANTANTE; PAUL MAURIAT, COMPOSITOR

Paul Mauriat y John Gabilou fueron los grandes triunfadores del «Musical 75», o sea del primero. «Ella llega hoy» (Elle arrivee aujord'hui) fue el primer premio, cantada por el tahitano y compuesta por Paul Mauriat.

Naturalmente, era obligado, John Gabilou ha venido a hacer el traspaso de trofeo. Cantará la canción citada en plan de exhibición, para dar paso a la que reinará hasta el «Musical 77».

John es feliz en Palma:

—Sí, sí. Soy feliz en Mallorca. Aquí alcancé uno de mis mejores éxitos al ganar el «Musical» del año pasado. Para mí ha significado mucho. Ganar un certamen internacional siempre es importante y más el «Musical Mallorca 75» que se ha convertido en una pieza codiciada por autores e intérpretes de todo el mundo.

—Concretamente, John, ¿qué ha significado esta canción para tu vida artística y profesional?

—Como sabes, Miguel, yo soy de Tahití. Pues, en mi país, no ha habido problema. Rápidamente se situó en el número uno. Sin embargo me he sentido un tanto decepcionado por la marcha que la canción ha tenido en París. Más bien ha pasado un tanto desapercibida. Sin embargo en Argentina, Perú, Colombia y Méjico, el éxito ha sido evidente y en escala menor en España. Por lo tanto, en líneas generales no puedo quejarme.

A Paul Mauriat le pido si ha escrito alguna otra canción para Gabilou:

—Pues, no. De hecho solo le

ha habido oportunidad de volver a trabajar juntos ya que desde mi éxito con la canción «Love is blue» me veo obligado a viajar intensamente y no tengo tiempo para la composición.

Efectivamente, «Love is blue» fue el primer tema de un director europeo que llegó a ocupar el número uno de la lista de éxitos norteamericana, desde entonces, Paul Mauriat tiene que dar conciertos por todo el mundo.

—He hecho tres giras —me dice— por los Estados Unidos y una por el Japón. Más los conciertos por toda Europa de forma regular. Y cuando el tiempo me lo permite hago Sudamérica.

—¿En qué país es Ud. más popular, Monsieur Mauriat?

—No lo sé pero sí le puedo decir que soy más conocido fuera de Francia, por supuesto. Para mí es verdad aquello de que «nadie es profeta en su tierra».

—Pero también se dice que «los duelos con pan, son menos». Frente al mercado francés, minoritario, tiene buena parte del extranjero

sus inmediatos proyectos?

—Estoy grabando un álbum, actualmente, por esta razón no pude llegar a Palma hasta el viernes por la noche. Tengo que decirle que para trasladarme a Mallorca he tenido que interrumpir esta grabación que reanudaré el lunes por la mañana a mi regreso a París.

También pido a John Gabilou sobre sus proyectos.

—El día 16 de este mes tengo que estar en Honolulu para actuar, luego en Sao Paulo y Río de Janeiro para trabajar en televisión. Después me tomaré una semana de vacaciones en Tahití antes de regresar a Francia, a Cannes, donde tengo un contrato en el casino de Palm Beach.

—Buena suerte, John. —Merci beaucoup. — Me responde.

—Monsieur Mauriat, buenas músicas.

—Gracias y hasta la vista —me responde en buen castellano.

M. V.

(Fotos Pascual)



he escrito la que ganó el primer premio, el año pasado, aquí, en el «Musical».

«Recuerdo que conocí a John Gabilou en Tahití, la Nochevieja del año 1976 y de allí surgió la idea de escribir la canción y presentarla a vuestro «Musical». Posteriormente no

—Sí, pero a veces es cuestión moral. Lo cambiaría. Me gustaría ser un número uno en mi Francia que lo que he sido en los Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y muchos otros países.

—Mr. Mauriat, ¿cuáles son

## Deje de fumar en 4 fases de 15 días

Fumando todavía durante algún tiempo su marca preferida. Ud. dejará de ser fumador en cortas etapas.

Sin tabletas  
Sin síntomas de privación  
Sin aumento de peso.

Desde los Estados Unidos nos llega ahora un método desarrollado y patentado por un grupo de científicos californianos, para todos aquellos que hasta el presente han ensayado en vano dejar de fumar, o para los que desean dejar de fumar, temen los síntomas de privación:

El método anti-smoking MD 4. Ud. se deshabituá de fumar en forma racional, sin dejar de fumar.

El método MD 4 es un sistema de 4 filtros diferentes que se utilizan durante 15 días cada uno.

Provocan una disminución por etapas del alquitrán y de la nicotina del humo. De esta forma su "Hambre de nicotina" se debilita poco a poco sin producir síntomas de privación, hasta que Ud. decide simplemente dejar de fumar.

Ahora puede Ud. conseguirlo. Decídase y solicite el método MD 4 patentado.

De venta exclusiva en farmacias.



INIBSA Aribau, 200 - Barcelona (11)

## RINGO, N.º 1 EN FRANCIA

(Quiere abrirse camino en los países de habla hispana)



Ringo es un número uno indiscutible en su país, Francia. Ha venido a nuestra isla para intervenir en el fin de fiesta de la última gala del «Musical». O sea, que actuó anoche.

—Hablo un poco el español porque lo estudié en la escuela —me dice de entrada—.

«Además —continúa diciéndome— mis padres eran unos «camperos del camping» y con ellos di la vuelta a España en cinco ocasiones.»

—Ringo, ¿conoces el mercado español?

—No. Es la primera vez que vengo a España en plan profesional y lo hago consciente de que tendré que luchar fuerte para conseguir el éxito que tengo en Francia. Naturalmente, el oficio tiene que ser muy parejo en am-

bos países puesto que el cantar es algo universal y una canción buena tanto tiene que gustar en un país como en otro. Yo espero poder situarme bien en España. Por esta razón acabo de grabar un disco cantado en castellano que espero tenga muy buena aceptación. Como tema base he colocado una canción titulada «Chica salvaje». Es bonita.

—¿Cómo trabaja Ringo para tener tantos éxitos en su país?

—Es un equipo el que fabrica la canción: se escoge la música, luego la letra y se busca el mejor cantante que mejor pueda sacar un óptimo rendimiento. En mi equipo, posiblemente, hay gente que no deben ser conocidos en España, pero he uno que se-

guero, que sí: Alex Marco. Están Daniel Vangarde, Pallavicini, precisamente éste es el autor de la canción que ahora mismo tengo en el número uno de la lista francesa de éxitos, titulada «Aves de Tahití».

—¿Grabando en castellano, Ringo, ha hecho un esfuerzo?

—No, cantar en español se me da muy bien. Además es de vital importancia cantar en el idioma en el cual quiere triunfar. Así lo entiendo y así lo hago. A mí, particularmente, me encanta España y quiero tener éxito en este bonito país. Por lo tanto cada dos meses o tres grabaré un disco cantando en castellano para que así pueda situarme con regularidad en España y, también, en la América de habla hispana.

—¿Espera que, efectivamente, «Chica salvaje» sea un éxito en España?

—Cuando grabo una canción lo hago porque la siento, porque me gusta sin poder saber o asegurar que será un éxito evidente. Si yo supiera qué hacer para que cada canción fuera un éxito, sería formidable. Pero esto es imposible. Si pudiera ser, todo el mundo fabricaría éxitos.

Ringo está casado con otra gran figura de la canción en Francia, Sheila. Tanto uno como otro siempre colocan sus canciones en el número uno de las listas de éxitos.

—¿Existen celos artísticos entre Sheila y Ringo?

—No, en absoluto. Hemos variado juntos con éxito, pe-

va de forma independiente su carrera.

Repito, que disco que saca la pareja, por separado, va directo a los primeros lugares de las listas de éxitos.

—¿Por qué —le pregunto a Ringo—, es que tenéis enchufe?

—No, nada de enchufe. Lo que creo es que una vez que has llegado arriba es relativamente fácil mantenerse, siempre que sigas trabajando duro y te muevas con sencillez como eres.

—¿Si no hubieras sido cantante, qué profesión hubieras escogido?

—De todas maneras, cantante.

—Pues, au revoir, Ringo.

MIGUEL VIVES (Fotos Pascual)



# CARLOS SENTIS, PUNTOS CLAROS, AFABLE COLEGA

Por JUAN PLA

Esta es una nota itinerante, memoria, más o menos fiel, de la conversación mantenida ayer, en dos ocasiones, con Carlos Sentís, director general de Coordinación Informativa, a quien llamaré «afable colega», por la cordial claridad con que respondió a mis cuestiones. No tomé nota alguna. No hubo de plantear cuestiones de manera sistemática. Todo fue rápido, como mandan los buenos cánones de nuestro oficio, y todo ha de ser, según compruebo más tarde, al presentarle mi texto, correcta veracidad. Los temas eran duros, acuciantes. Sus respuestas han sido claras. Véase en qué y por qué:

## EN EL ASUNTO

### LIBERTAD DE EXPRESION

El cargo actual del periodista Sentís ampara funciones graves. Yo planteaba así la cuestión:

—Hasta hace bien poco, su dirección general era, para nosotros, los informadores, una especie de «coco» aterrador. Constituían ustedes una especie de susto perenne en nuestra labor diaria, con sus secuestros de publicaciones, con su levantamiento de páginas y noticias, con sus multas y sanciones a los periodistas, etc., ¿cómo andamos hoy, señor director general, en este terreno concreto de la libertad de expresión?

Y se producía la primera claridad de Sentís, que tiene una ametralladora de palabras:

—Ante todo, no confunda usted los campos específicos de mi dirección general con el de otras, que funcionan en mi mismo ministerio. Por lo demás, ya no, ya no viene el «coco», como usted dice. Esta función que hoy desempeño tenía, efectivamente, unas facultades imperativas, que ya no tiene ahora o que, al menos, no queremos que ejerza. Observe que, en lo que va de tiempo, en este período breve, pero intenso, del primer Gobierno de la Monarquía, apenas ha habido necesidad de proceder a tres secuestros. Lo que no se debe aceptar es el artilugio comercial de quienes, valiéndose de la apertura y libertad política

a que se aspira y que ya se hace patente en la vida pública del país, aprovechan la pornografía y algo más que pornografía, para ganar dinero. La moral de este país, en esencia, no debe cambiar.

—¿Debe cambiar en política?

—En política, la cosa es diferente. Tal vez se refiere usted al último caso de secuestro acaecido, sobre una revista nacional de gran audiencia. Bien, el caso Gala, en «Sábado Gráfico», ha tenido que resolverse, más que por la vía de la punición tradicional, por razones de edemmental ética ciudadana. El ministerio ha tenido que decir que no, resueltamente, sin dejar de reconocer el valor literario de don Antonio Gala, pero no es por ahí, no son los suyos, los empleados en el artículo que motivó el secuestro, los que deben aceptarse, para un correcto análisis crítico de la política concreta en que vive hoy España. Por supuesto, y contes, to a su pregunta, ha de haber cambio político, puesto que nos esforzamos todos en aportar una genuina democracia, pero hablamos, si quiere de...

## LA DEMOCRACIA QUE VIENE

Poco más o menos, la pregunta venía envuelta en el siguiente celofán de palabras:

—¿Viene la democracia o se entretiene por el camino?

—Queremos la democracia —dijo Sentís— aunque sabemos o, mejor dicho, yo sé que

la democracia no es, ni puede ser nunca, en nuestros condicionamientos concretos, una panacea universal. De hecho, la verdadera democracia ha de implicar inconvenientes que, a nivel personal, habrán de resultarnos muy duros de tragar. Entre otros, habrá que aceptar la voz y el pensamiento de quienes no nos gustan, ni nos han gustado jamás. Es la ley del juego limpio.

Derivé la cuestión hacia un caso reciente, concreto, de gran repercusión en todos los medios informativos del país y, en consecuencia, en la opinión general del pueblo.

## EL CASO «PUEBLO»

Comentábamos, también, la lástima que fue, hace unos días, cuando no hubo fotografías, para captar la conversación cordial entre Sentís y Juan Fernández Figueroa, actual director de «Pueblo» en la comida que dió el presidente Arias, el día de la última alocución al país por televisión.

—No tiene, el caso de la agresión ideológica de «Pueblo» contra mi persona, mayor repercusión que la que ha querido dársele. La verdad es que, cuando dije que iba a enterarme, antes de contestar, de lo que había «debajo», sólo quise decir que los ataques no iban específicamente contra mí, sino, más bien, parecían una sabia y premeditada orquestación contra algunos ministros, «al norte y al sur de los Pirineos», y, que conste, sólo habían actuado «al norte», en Europa, Fraga y Arellano. En fin, me interesaba también saber, «al sur», cuáles pudieran ser las posiciones de «Pueblo» con respecto a su propio ministro de Sindicatos. Eso es lo que yo quería ver, «por debajo», relativo a la polémica en cuestión. Por fin, digamos que ya el asunto, en mis notas de réplica, primero a «Pueblo» y, después, a «El Alcázar», que también arremetió contra mí, han sido de —y junta Sentís su pulgar y su índice—, así de pequeñitas.

## FUNCION MATRIZ DE SU CARGO

Prosigo mi charla itinerante, por la vera del mar, y pregunto:

—¿Cuál es la función matriz de su dirección general?

—Es la de trabajar —dice—, técnica y eficientemente, en favor de la llegada real al país de una genuina democracia, donde quepamos todos, libre y honestamente, para lo que, tanto mis colaboradores como yo, en nuestro campo específico de informadores, habremos de aportar las bases naturales de un buen trabajo y una buena convivencia.

—¿Es grata la función de coordinador, desde su alto cargo político?

—No es grato, jamás, recibir palos de ambas bandas. Pero es lo propio de todo coordinador.

## Y DEL MINISTRO ¿QUE?

Personalmente, como conozco de cerca la naturaleza física y moral del ministro Martín Gamero, he creído verle, en su última aparición televisada, algo fatigado, así como a punto de caer enfermo, como una vez, en Rabat... Y propongo:

—Le veo pachucho, al ministro ¿cómo le ve usted, Sentís?

—Tenga en cuenta, amigo, que un Consejo de Ministros suele ser siempre agotador. A él, en su calidad de ministro de Información, le corresponde, además, la dura tarea de informar al país, después de los «consejos» y después, sobre todo, de haber hecho frente a duras y acerbadas preguntas de los informadores acreditados. Es posible que le viera usted cansado, pero yo le aseguro que su moral no decae. El es un tremendo trabajador nato y, principalmente, su exacta imagen debe configurarse, atendiendo a una razón clave: Martín Gamero no cultiva ambiciones políticas. El es, sencillamente, un diplomático puro, un diplomático de vocación y de carrera, como bien se sabe.



## DE LA POSIBLE NOSTALGIA

A Sentís le gusta el mar, aunque esté plumizo, como ayer, Pascamos junto a los yates millonarios del «Club de Mar». Sólo, al parecer, nos afectan los temas vivos de nuestra profesión. Entro, por último, en cuestiones afectivas, personales.

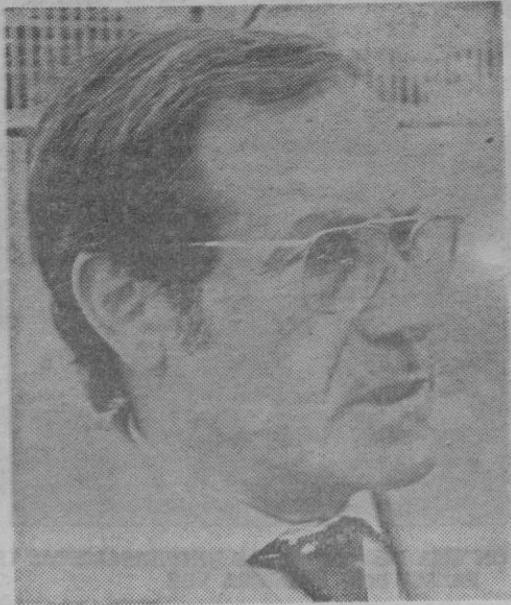
—¿No siente nostalgia —inquiero— el periodista nato, que es usted, al tener que emplear todo su tiempo en funciones de alta administración?

—Me aconteció una vez y no volverá a suceder: estuve un año sin escribir. Ahora, no. Ahora me he hecho el firme propósito de escribir y publicar, por lo menos, un artículo

semanal. Salgo en Barcelona, en Madrid, cada semana, y en otras capitales de provincia, porque entrego mi artículo a una cadena de distribución. Por otra parte, mi función de hoy me tiene, quizá más que nunca, en contacto constante con los periodistas y con los periódicos. No hay lugar para las nostalgias.

Fue Antonio Gala, precisamente —y bueno será recordarlo aquí, puesto que antes le hemos mencionado— quien me contestó, una vez, la siguiente frase: «Un olivar dura más que un ministro». En efecto, no es tiempo de nostalgias, cuando todo en el país, incluida la amena conversación de Carlos Sentís, director general y afable colega, es itinerante y altamente fugaz.

Fotos PASCUAL



Con Alberto Ballarín, ex-presidente del IRYDA y promotor de la Asociación Regionalista Agraria

## «LA AGRICULTURA NO PUEDE SEGUIR SOPORTANDO EL PESO DE NUESTRO ARANCEL INDUSTRIAL»

«EN MALLORCA HAY QUE REUTILIZAR LOS MEDIOS AGRICOLAS GANADEROS»

En el Círculo Mallorquín pronunció una conferencia don Alberto Ballarín Marcial, presidente del Grupo Promotor de la Asociación Regionalista Agraria (ARA), a fin de presentar en la región las líneas básicas de la nueva Asociación. La conferencia versó sobre «Algunos aspectos de la integración de la agricultura española en la C. E. E.». La agricultura —dijo— no puede continuar llevando sobre sus espaldas el peso de nuestro arancel industrial, como ahora ocurre. Exigió que el campo español, del que ARA es portavoz, sea consultado antes de iniciar un nuevo paso hacia la Comunidad teniendo la debida información y audiencia en el curso de las negociaciones. Reafirmó que ARA es una Asociación democrática y europeísta siendo consciente del esfuerzo que a los agricultores les va a costar la integración, así como del peligro de ser sacrificado de nuevo el Sector Agrario en la integración. ARA prepara un libro blanco sobre el tema.

En cuanto a la actitud de los agricultores europeos, es de esperar que sea razonable y no se deje dominar por consideraciones políticas determinadas (odio a España de ciertos sectores), ni por intereses particulares. El Centro de Jóvenes Agricultores francés acaba de manifestarse contra la adhesión de España alegando que dada la potencia de nuestra agricultura, les vamos a invadir con nuestras exportaciones sin comprarles nada a cambio. Conviene replicarles recordándoles que las ventajas de la Comunidad serán muy grandes en materia industrial, por la apertura de nuestras fronteras, inversión aquí de capitales, etc, y que no deben temer esos agricultores del Midi ni a nuestros vinos ni a nuestra

El Sr. Ballarín pronunció ayer tarde una conferencia en el Círculo Mallorquín: «Algunos aspectos de la integración de la agricultura española en la C.E.E.»

producción hortofrutícola ya que cabe, primero, ordenar las producciones españolas limitándolas para que no graviten excesivamente sobre los países comunitarios y, segundo, desviar una parte importante hacia los países del Este y hacia los países árabes de la Mediterránea. Sobre todo, hay que decirles esto: para los buenos empresarios la competencia debe ser un aliciente. Esperamos pues que esa actitud hostil y negativa no se extienda entre los demás agricultores europeos.

Después, el señor Ballarín recibió un homenaje de la Cámara Oficial Sindical Agraria por su labor en esa isla cuando desempeñó la presidencia del IRYDA.

### «LA AGRICULTURA DE MALLORCA

#### TIENE UN PROBLEMA IMPORTANTE:

##### EL ALMENDRO»

Poco antes de comenzar la conferencia cuya reseña les hemos transcrito antes, charlamos en el Salón Montenegro del Círculo Mallorquín con el señor Ballarín Marcial.

Alberto Ballarín es un hombre joven, aragonés, ministrable en varias ocasiones y por ahí comenzamos la entrevista.

—Sr. Ballarín en varias ocasiones ha estado a punto de ser ministro, ha tomado parte en la política activa y directa del país, ahora parece ser que está algo apartado. ¿Qué puede decirme al respecto?

—No creo que esté apartado de la política, que sigue interesándome como siempre. Lo que pasa es que hago lo que creo debo hacer en este momento político: defender el campo a ultranza. De ahí que promueva la Asociación Regionalista Agraria.

—¿Qué es fundamentalmente A. R. A.?

—Se trata de una Asociación que velará por los intereses del agro español, tan olvidado y degradado. Pienso que en estos momentos no puedo hacer nada más noble que dedicarme a ello. Tenga en cuenta, por otra parte, la gran población rural y la importancia de la misma.

—¿Cómo ve el mundo agrario mallorquín en estos momentos?

—No lo veo mal. Hay que contar siempre con el gran espíritu de iniciativa de los mallorquines. Hay ejemplos estupendos, como por ejemplo la Cooperativa de La Puebla. Por otra parte veo un problema importante en la agricultura mallorquina como es la

cuestión del almendro. En este sector hay que proceder a una regeneración de esta riqueza tradicional de la isla. Se podría empezar por una manufacturación de la almendra: turrónes, dulces, etc.

—También habrá otros problemas.

—Naturalmente; en Mallorca hay un problema importante que es la escasez de agua. A este respecto se debería proceder al aprovechamiento de las aguas residuales, previamente depuradas. Lo que se está haciendo en Sant Jordi es un ejemplo bien palpable. Mire, yo soy de la opinión de que en Mallorca hay que reutilizar al máximo los medios agrícolas y ganaderos. Por otra parte la agricultura balear debe autoabastecer las islas.

Dejamos a Alberto Ballarín al que saludan muchos ganaderos y agricultores mallorquines que fueron al Círculo a escucharle. Se trata de un hombre que aboga por algo importante bajo nuestro punto de vista: el degradado, olvidado y abandonado campo español.

DAMIÁN CAUBET



ALBERTO BALLARÍN: «LA ASOCIACION REGIONALISTA AGRARIA ESTA PREPARANDO UN IMPORTANTE LIBRO BLANCO SOBRE LA INTEGRACION AGRARIA EN LA C.E.E.»

Expone ahora en el Círculo de Bellas Artes

## CALVO CARRION Y SUS OBRAS UNIVERSALISTAS

(QUE HA TARDADO 15 AÑOS EN PREPARAR)

Antonio Calvo Carrión, grande de la pintura, expone, otra vez, en Palma. En esta ocasión —hasta el día 14— en el Círculo de Bellas Artes. Y una colección importante en la carrera del artista: sus últimas obras universalistas.

Antonio Alonso, profesor de Historia del Arte, ha dicho de Calvo Carrión que «los personajes son hieráticos, duros, inquietantes. El dibujo, como estructura sólida, subyace en todas las composiciones. Hay un enriquecimiento de su paleta con nuevas gamas de colores respecto a las entonaciones pardas y grises de su primera época. Su obra es realmente importante».

A nosotros, en esta entrevista, no nos corresponde analizar la obra del artista, pues de ello se encarga, en otra página, quien mejor lo puede hacer: el entrañable compañero Gafim, crítico de esta casa. Por ello, en la conversación que hemos mantenido con Antonio Calvo Carrión, en su estudio, y en la galería, hemos hablado de muchas cosas. Entre ellas —es obligado— de sus retratos.

### 700 RETRATOS

(SOLO EN ESCANDINAVIA)

—Un amplio sector del público, tanto en este como en otros muchos países, especialmente en los del norte de Europa, te conocen como retratista, olvidándose de tu otra faceta de creador, de investigador.

—No es de extrañar, pues, tan sólo en los países escandinavos, llevo realizados más de 700 retratos.

—¿Y no te perjudica este encasillamiento, el ser algo así como el «retratista oficial»?

—En absoluto. Porque, precisamente, lo que he evitado desde el primer día, es eso que tú dices, el encasillamiento.

—¿No es, Antonio, el retrato, un género vamos a llamarle menor?

—En la pintura no existe el

género menor. Siempre que presentas algo sincero, espontáneo, auténtico, es género mayor.

—¿Te has apartado definitivamente del retrato?

—Definitivamente, no. No lo he dejado, pero tampoco lo voy a buscar.

15 AÑOS DE

### UNIVERSALISMO

—Recuerda uno que, desde que nos conocemos, y ya hace diez años, le hablas de lo mismo, del universalismo.

—Es cierto. Llevo ya 15 años trabajando en esto. Pero con un largo paréntesis en el que lo dejé, «congelado», como se dice ahora, en un rincón de mi mente. Sufrí una importante depresión psíquica, y por prescripción facultativa me vi obligado a pintar, aquello no me exigía un tremendo esfuerzo mental. Pero, afortunadamente, me he vuelto a encontrar a mí mismo, y creo que lo demuestro en la presente exposición.

—¿La más importante de tu carrera?

—Posiblemente. Por lo me-

nos, la que está preparada con más cariño y entrega.

—¿Es esta de ahora la primera vez que muestras al público una exposición monográfica de obras universalistas, Antonio?

—En Palma, sí. El debut, si me permites la expresión, tuvo lugar en Madrid, en el Círculo Internacional de Prensa, hace ya un par de años.

—¿Cuáles fueron los resultados?

—La crítica dijo de mi obra —puedes ver los recortes de prensa— cosas estupendas. Tanto, que me animaron a continuar en esta línea, difícil, peligrosa. Y, por otra parte, y aunque no me guste hablar de lo económico, el éxito fue completo: un señor adquirió, el primer día, toda la colección.

—Lo que no debe ser muy frecuente, pensamos.

—Con esta pintura, no; con la comercial, quizás sí.

—¿Cuántas obras expones ahora en el Círculo de Bellas Artes?

—Creo que son 24.

—Alguna, como la titulada «Deporte mágico» de unas medidas, pensamos, muy poco comerciales: 180 x 130. ¿No es un inconveniente?

—A la hora de transportarlo, quizás sí. Y a la de la venta. Pero cuando se quiere hacer —y, cuidado, que no quiero dar a entender que lo haya conseguido— algo importante, no debes pensar nunca en lo económico.

—Pero tú eres un profesional que vives de la pintura.

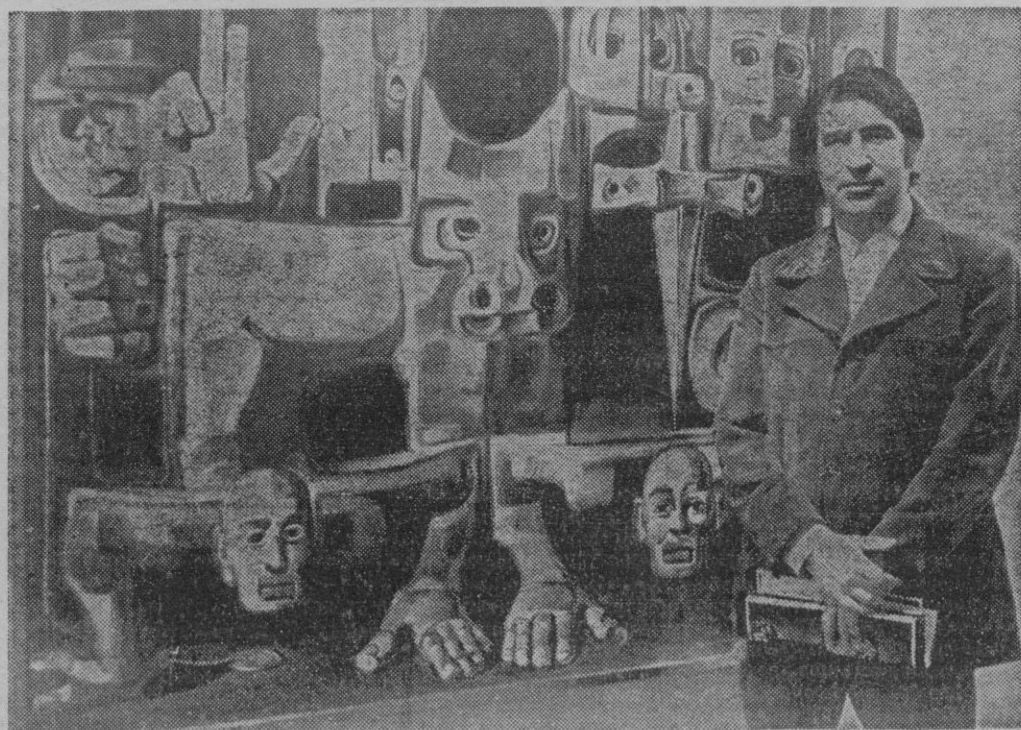
—Efectivamente. Vivo de la pintura, y tengo los pies en el suelo. Y tengo, también, una familia que mantener. Pero se pueden hacer otras cosas, además de estas obras universalistas.

—¿Un género menor?

—No, hombre, que ya te he dicho que no existe, en pintura, género menor. Pero puedes hacer obras, ¿cómo te diría yo? Menos «complicadas», menos pensadas, menos laboriosas.

Que no son las que ahora presenta en esta interesante colección de obras universalistas, una exposición que ha tardado Antonio Calvo Carrión nada menos que 15 años en preparar..

JAIME JIMENEZ  
Fotos: C. VIVES



ANTONIO CALVO CARRION, CON UNA DE SUS OBRAS UNIVERSALISTAS QUE EXPONE EN PALMA POR PRIMERA VEZ

Adquiera **Baleares** en Palma

#### ZONA PUENTE DEL TREN

ESTANCO SR. GOMILA  
C/. Nuño Sanz, 3.  
PAPELERIA PASTOR  
C/. Miguel Marqués, 34.  
ESTANCO ANTONIO PRATS  
C/. Francisco Sancho, 22.  
BAZAR NIEVES MORENO  
C/. Uetam, 49.

## Don Cayetano Martí y su extraña academia (gratuita) en el Camp Redó

Un profesor autodidacta enseña dibujo, yoga, parapsicología, etc.

Días pasados recibimos una carta en el periódico, firmada por el joven Jaime Moll en la que se refería a una entrevista que mantuvimos en Santa Ponsa con Nicolaus B. Enkelman, director de un cursillo en el Hotel Don Jaime cuya finalidad es hacer feliz a la gente.

En la carta, el joven decía que tal cursillo era sobre una especie de yoga y eso no; el señor Enkelman no se dedica al yoga. Pero, lo que nos llamó la atención en la carta de Jaime es que en ella decía: "Muchos jóvenes de mi edad en Palma nos podemos concentrar hasta el punto de relajarnos y clavarnos una aguja en el brazo sin sentir dolor ni salir sangre, yo mismo me la puedo clavar en el brazo, en la oreja y en la cara. Demostramos con esto que podemos decir un no rotundo a las drogas, al alcohol y a todos los vicios en general y esto sencillamente porque voy a casa de un obrero manual que nos enseña todo esto sin cobrar nada, y si interesa esto a algún chico de mi edad puede acercarse a las viviendas del Camp Redó".

### UN OBRERO MANUAL

Efectivamente siguiendo los consejos de este amigo, ayer tarde nos acercamos a las viviendas del Camp Redó y, en la calle citada: Vara de Rey, 1, nos encontramos con don Cayetano Martí. En la casa y en todas sus habitaciones había chicos, unos pintando, otros trabajando en sus aprendizajes, parecía más que una casa particular, una escuela. Los chicos contentos nos reciben con la ilusión de haber encontrado una respuesta a su carta ya que allí encontramos también al firmante Jaime Moll.

Antes dejemos que el profesor nos cuente sus trabajos con estos chicos.

--Solamente fui a la escuela hasta los ocho años --nos dice-- todo lo que sé lo aprendí yo solo Soy lo que se dice un autodidacta.

Es natural de Inca y desde hace muchos años vive en las viviendas del Camp Redó. Su profesión es yesero pero en la actualidad se encuentra de baja ya que tiene una lesión en un ojo. Todo ello no le impide que pueda dedicarse a los chicos.

--¿Dónde estudió hasta los ocho años?

--En el antiguo Patronato Obrero, con el Padre Vives, por el que sentía una gran admiración Tuve que dejar la escuela a los ocho años y desde entonces yo solo he ido aprendiendo las distintas facetas a las que me dedico.

--He recibido en la re-

dacción alguna carta suya que me hablaba de parapsicología, ¿dónde le viene esta afición?

--Toda la vida he tenido un complejo, viendo que hubiera podido dedicarme a otras cosas, por las distintas circunstancias de la vida no pude, de ahí el complejo; por esto también he pertenecido a casi todas las iglesias existentes en Palma, desde los Testigos de Jehová, pasando por los Quáqueros, siguiendo por los Evangélicos, otras.

--¿Y en la actualidad a cuál pertenece?

--Pertenezco a la iglesia judía ya que según mis apellidos lo soy. He sido siempre un hombre profundamente religioso, incluso de joven quería meterme de ermitaño, puedo decir que era una vocación para mí ya que he visitado a todas las ermitas de la isla.

### LA PARAPSIKOLOGIA

--¿Y lo de la parapsicología de dónde le viene?

--Yo estoy convencido de que todo esto de los espíritus y ciencias ocultas es debido a la cantidad de fe que tenemos las personas. Todo lo que uno quiera lo puede conseguir si tiene fe en aquello. Yo, por ejemplo, dejo el brazo tendido y así podré estar hasta cuatro horas ya que me haré la idea de que debajo del brazo tengo algo que lo sostiene. Es decir, todo es cuestión de creer en aquello que se puede realizar.

--¿Dónde aprendió a pintar?

--En ningún sitio, ya le digo que nadie me ha enseñado nada. Bueno, siempre he intentado estar al corriente de todas las ciencias y de todo lo que es novedad, por ello no dejo de visitar los museos, las exposiciones y procuro también asistir a todas las conferencias de formación que se dan en Palma.

--¿Cuántos años hace que se dedica a la enseñanza?

--Hace unos 15 años.

--¿Cuántos chicos habrán pasado por su escuela?

--L nos trescientos como mínimo. He tenido muchos alumnos, algunas veces esta casa es insuficiente para albergar a todos ellos y algunos tienen que esperar en la calle para poder entrar cuando esto se lesalaja. Hay que decir que mi escuela es totalmente gratuita.

Don Cayetano ha sido llamado muchas veces durante la entrevista por los chicos presentes; uno, porque le quería pedir su opinión sobre el último trazo que había hecho en el cuadro; otro, porque no sabía como mezclar los colores y así... poco a poco don Cayetano sigue enseñando el arte pictórico y también "parapsicológico" a estos chicos de la popular barriada del Camp Redó

### JAIME MOLL

### Y LAS AGUJAS

Cerca de nosotros se encuentra Jaime Moll, el chico de la carta al que pedimos que nos haga una demostración de lo que ha aprendido de don Cayetano.

--¿Cómo lo haces para clavarte una aguja?

--Magnetizar el brazo



con la mente y con la mano y cuando estoy relajado es cuando puedo clavarme la aguja.

--¿En tu casa te lo permiten?

--Mi padre lo comprende, pero mi madre no lo ve con buenos ojos.

--¿Qué más os enseña don Cayetano?

--También practicamos la telepatía y el yoga.

A partir de este momen-

to todo son demostraciones. Hasta ahora las palabras habían sido convincentes, veamos las demostraciones. El joven Jaime se pone en la postura clásica yoguista y nos dice que con esta postura le es muy fácil hacer su oración. Después sobre una mesa extiende su brazo, se pasa la mano varias veces, respira hondo y por fin se clava una aguja. El alfiler tenía un corto hi-

lo y, como si estuviera cosiendo se lo pasa por el brazo. No ha habido ni dolor, ni sangre. La demostración ha sido perfecta. Después le pedimos que se la meta en la oreja y hace lo mismo que antes. Por fin podemos comprender que Uri Geller anda suelto también por la popular barriada del Camp Redó.

Mateo CLADERA  
(Fotos "JUANET")

"Galerías Preciados"...

# La Gran TIENDA del SOL

Nuestras secciones están ya en "pleno verano" porque presentan toda la moda que usted necesitará para ciudad, playa, campo o piscina...

**LAS CONFECCIONES LOS COMPLEMENTOS EL BAÑO...**

Para señoras, caballeros, chicas y chicos, niñas y niños.

Del 10 al 15 de mayo

**SEMANA**

de los **TRESILLOS**

con el **10%**

de descuento

También pueden adquirirse a **PLAZOS!**

**Galerías Preciados**

Vende buen gusto

9 de mayo 1976. — Página 7



**PLAZA MAYOR**

POR GAFIM

**AVUI A FELANITX**

--Supongo que hoy le "pegais" a Felanitx...  
 --En su Parque Municipal he de verme con otros mil y pico de cooperativistas.  
 --¿Dónde comeréis? Porque "il adunamento" no es hasta las cuatro y media de la tarde i la coca, el camaiot i los besonios tostados no son cosas que així, en pla de vermut, facin molta paret...  
 --Havíem pensat dinar a Sa Canova, de camí cap a Felanitx...  
 --Bona idea. I a tu t'agrada formar part d'aquesta "trobadada" pagesívola?  
 --Me fa una il·lusió grossa de tot. Ja tene preparada sa falç. Me'n he feta fer una de plata...  
 --Una falç de plata...?  
 --Una eina purament simbòlica. Som un grup de devers quinze o setze pagesos ben estants i molt burgesos que hem tengut aquesta idea lluminosa: Acudir a "s'adunamento" amb falces d'argent... (Es broma). No ho trobes molt italià...?  
 --I ets altres?  
 --Ets altres no duràn res. Amb tot cas, hi aniràn amb ses mans dins ses butxaques si fa fred...  
 --Dilluns ja m'ho contaràs. FLORS A SA LLONJA  
 --Ahir horabaixa vaig ésser a sa Llonja i vaig quedar com enlluernat per s'exposició de flors que sa Secció Femenina

hi té com cada any per aquest temps. Ho han posat de tal manera que sembla que ses flors estàn posades per adornar sa Llonja.  
 --I no seria a se'n revés...?  
 --Es que és tan mal de fer adornar sa s'estimada d'En Sagrera...! Ves-hi. Sé cert que t'agradarà!  
**MUSICAL**  
 --I com te va anar en es Musical anit passada?  
 --Per de jurat no és que m'agradi gens ni mica, però sempre apreus qualque cosa.  
 --Què aprengueres ahir?  
 --Vaig aprendre de tenir sa boca closa. Me va anar de lo més bé.  
**ENSAIMADA**  
 --Què te va semblar aquella ensaimadota que va sortir per sa TVE, a s'espai "1, 2, 3"?  
 --Pareixia una roda de carro de parel i de roda plena. Allò no era una ensaimada, era un panot...!  
 --I què te semblà es programa?  
 --Mai no havia vist s'escenari tan ple de trastos: una canoa, collars de perles de Manacor, sabates d'Inca, un xalet a Cala Vinyes, una estada de quinze dies en un hotel de cinc estrelles... Un "derroche", estimada meva... Un "derroche"...!  
 --Creus que varem quedar bé?

--Massa bé quedarem. Què vols que te digui? Què varem ser es més senyors de tots...?  
 --Entre poc i massa sa mesura passa. Si començam a fer aquestes bufades" mos prendràn per lo que, evidentment, som...  
 --I què som?  
 --Uns rics de nou encuny...!  
 --¿Nuevos ricos...? Nuevos pobres, has de dir...!  
 --Encara, no. Però, si anam així com anam, no estirem molt.  
 --I te agrada sa pantomima de Na George Sand i En Chopin menjant aquell pa de barra...?  
 --Vols que et digui sa veritat?  
 --Vui que me la diguis.  
 --Me paregué sa cosa més plebeua i de més mal gust que hagi vist mai. No me agradà gens!  
 --Diuen que na Sarita Montiel està molt enfadada contra es Foment des Turisme i que ha ofès an es de Màlaga...  
 --Avui, res de lo que me diguis me vé de nou ni m'espanta. Todo es possible a Granada...!  
 --Amb una paraula... Creus que podrem aguantar es temporal que se mos vé damunt?  
 --Ne tenim més remei que aguantar-lo. I hem de aguantar fins que poguem...!  
 --I quan no poguem més...?  
 --Seguirem aguantant, cul batut i cara alegre.

**AYER, EN LA LLONJA**

**INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE FLORES Y PLANTAS, ORGANIZADA POR LA SECCION FEMENINA**



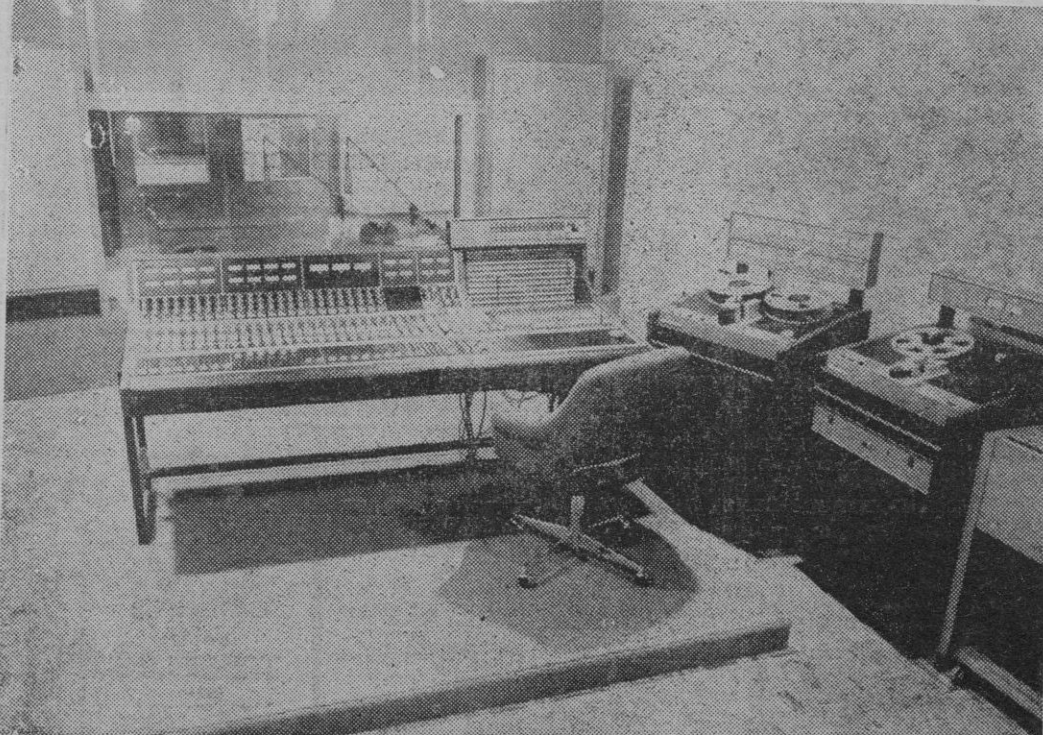
Ayer por la tarde, en La Llonja, tuvo lugar la inauguración del tradicional Concurso de Flores y Plantas, que anualmente organiza la Sección Femenina, patrocinada por el Ayuntamiento palmesano.

**CIEN PARTICIPANTES**

En total —nos explicaban—, se han presentado un centenar de expositores, entre los que hay que destacar las aportaciones, los magníficos «stands» de la Escuela Nacional Son Sardina, Colegio Nacional Son Español y Escuela Nacional de Puigpuñent. El jurado calificador estuvo formado por don Horacio Eguía, escultor; don Ramón Fiol, ingeniero agrícola; don Gabriel Fuster, periodista; don Ramón Nadal, pintor; don Antonio Pariebt, ingeniero; don Antonio Palou, jardinero; don Uli Wertheim, jardi-

nero; doña Catalina Antich, floristera y doña María Magdalena Curda, que ostentaba la representación de la Cámara Sindical Agraria. El primer premio de capullos, donado por el Gobernador Civil, le fue concedido a la señorita Leonor Isern; el de rosas, a la señorita Leonor Isern; el de flores varias, a la señorita Antonia Calafell; el de macetas, a don José Luis Salas; el de cactus, a don Benito M. Bohigas. La exposición —interesantísima, por cierto— se puede visitar hoy y mañana, de 9 a 14 y de las 17 a las 22 horas.

**A PUNTO... PARA SU INAUGURACION EN PALMA**  
**Estudios de grabación MALLER S.A.**



**EQUIPADOS CON MESA DE GRABACION API (24 pistas)**  
**MAGNETOFONES AMPEX DE (16 y 24 pistas)**  
**INFORMACION: TELEFONO 28 41 66**

**CIRCULO MEDINA**  
**VIAJE A GALICIA - SANTIAGO DE COMPOSTELA Y CASTILLA**

Con motivo de la clausura de las actividades de este curso, los Círculos Medina de España, van a celebrarlo en Santiago de Compostela con motivo del Año Jubilar. El programa será el siguiente:  
 Salida de Palma a Madrid en avión día 12 y se proseguirá el viaje para Burgos en autocar.  
 Día 13, salida hacia León y La Coruña.  
 Día 14, Excursión a El Ferrol y Vivero.  
 Día 15, Salida hacia Santiago, visita a la Ciudad, y ofrenda al Santo.  
 Día 16, Excursión a todas las Rías Bajas y la isla de la Toja.  
 Día 17, Salida para Vigo. Visita a la ciudad, parque, etc. Acto de clausura.  
 Día 18, Excursión a Tuy y alrededores así como entrada en Portugal.  
 Día 19, Salida para Salamanca, visitando Zamora.  
 Día 20, Visita Salamanca, almuerzo en el Mesón de Cándido de Segovia, regresando a Madrid para enlazar con el vuelo de la noche para Palma. Para más informes. Viajes Icab. Pelaires 103, Tel. 21 49 60. Hoteles de 4 estrellas, en régimen de alojamiento y desayuno. Plazas muy limitadas y se observará, a efectos del autocar, riguroso orden de inscripción.

**DEL CIRCULO DOCTRINAL JOSE ANTONIO**  
**FRENTE SINDICALISTA UNIFICADO**  
**PROXIMAMENTE, 1.ª ASAMBLEA PROVINCIAL EN PALMA**

El día 24 de abril, se convocó en Madrid a todos los presidentes provinciales de Falange Española de las Jons, a una reunión preparatoria del Consejo y Congreso Nacional de Falange, con la asistencia del

presidente de esta provincia de Baleares. Los días 1 y 2 del presente mes de mayo, se celebró en Madrid la primera Asamblea Nacional de la Juventud Falangista, con la asistencia de una representación de nuestra provincia Baleares, compuesta por los jefes de las secciones, Juvenil y Universitaria. En dicha Asamblea, se acordó que la Juventud de Falange Española de las Jons, actuará de ahora en adelante con el nombre de FRENTE SINDICALISTA UNIFICADO.

**CAMPANYA POPULAR PER LE COOFICIALITAT DEL CATALA A LES ILLES**

A continuació donam compte del punts tractats, i dels acords tenguets a l'Assemblea del dissabte dia 8 de maig:  
 1. - La comissió de propaganda informa de les existències de material i de les noves edicions.  
 2. - La comissió econòmica passa l'estat de comptes.  
 3. - Redacció de l'escrit al Congrés de Cultura Catalana ratificant l'adhesió, com també informant dels objectius de la Campanya i de les activitats fetes fins ara, així com les adhesions rebudes.  
 4. - Acord de convidar les Juntes Promotores de Associacions de veïns per organitzar conjuntament actes de divulgació de la Campanya.  
 La propera trobada tindrà lloc el dia 15 de maig, al local de L'Obra Cultural Balear, C/. Impremta, 1, a les 16'30 h., a la que convidam, com sempre, a totes les persones interessades.  
 Ciutat, 8 de maig de 1976

En fecha próxima se celebrará en Palma la I ASAMBLEA PROVINCIAL del FRENTE SINDICALISTA UNIFICADO, con la asistencia de jóvenes de toda la provincia. El fin de esta Asamblea será:  
 a) Comunicar a todos los miembros del Frente Sindicalista Unificado los acuerdos tomados en Madrid por la Asamblea Nacional.  
 b) Preparación de una serie de actividades de la Juventud de Falange Española de las Jons, a nivel Provincial.  
 c) Hacemos un llamamiento a la unidad de todos los falangistas, en Falange Española de las Jons, en este sentido, nos dirigimos especialmente al camarada Narciso Perales, para que ocupe en la Falange Española de las Jons el puesto que le corresponde por su limpia ejecutoria personal y Política, sin otra meta que el Servicio al Pueblo Español, a través del pensamiento Joseantoniano.



cartas a Baleares

«GEORGE SAND» Y NAPOLEON

El otro día «Gafim» con su peculiar gracejo nos hablaba y comentaba sobre el centenario de Lucie-Amadine-Aurore Dupin en el mundo de las letras conocida como «George Sand», lo cual nos ha movido a desempolvar viejos recuerdos sobre la genial escritora que nos puso verdes allá en 1838 con su «Un hiver en Majorque» que a estas alturas casi nos mueve a risa.

El caso es, dejando tonterías aparte, que la escritora al margen de cuidar a Chopin, si verdaderamente se preocupó de él, tuvo ocasión rebuscada de manosear en la biblioteca del conde de Montenegro, sobrino del Cardenal Despuig que según papeles daban fe de los orígenes raciales del «Petit Caporal» o sea Napoleón Bonaparte.

Citemos BONPART, BONAPART, BUONAPARTE y BONAPARTE para entrar en materia. Según se dice, los Bonaparte eran de origen laguedociano o provenzal. Así, pues, tras la consulta del escudo de armas, pergaminos y demás se llegó a la conclusión de que los Bonpart llegados a Palma en el transcurso de los años y bajo la influencia fonética mallorquina sufrió cierta alteración y pasó a ser la de Bonapart.

Se ha probado que Hugo Bonapart en el año 1411 fue enviado a Córcega comisionado por el rey de Aragón como delegado suyo. Y como era de esperar su apellido sufrió una nueva contracción para adaptarse al país con el nombre de BUONAPARTE.

«George Sand» se decía: «Era español Napoleón?» ¿Ha habido jamás un escudo tan fiero y simbólico como este de los caballeros mallorquines? El león rampante, el cielo cubierto de brillantes estrellas del que se espera ver surgir el águila profética ¿no quiere decir que es el jeroglífico de un destino histórico?

Napoleón dio a Francia por blasón un águila. ¿Conocería el escudo de armas de sus antepasados provenzales y mallorquines? Esto es un misterio, pero si podemos afirmar que visto las declaraciones de la Sand era a no dudar oriundo de Mallorca aunque por ambición quisiera desterrar su genealogía y afrancesarse con el apellido de BONAPARTE.

Su ascendencia hasta la fecha es un secreto como lo es la natalidad de Cristóbal Colón, pero abundando en comentarios no podemos silenciar que «George Sand» en su estancia en Mallorca escribió que Napoleón Bonaparte tenía rama mallorquina por más que se haya pregonado su origen corso.

Todo lo dicho viene a cuento para incorporar al stand de conocimientos franchutes de que hace gala «Gafim» un nuevo detalle que indudablemente no desdeñará para futuras incursiones en su «Plaza Mayor».

A. Lladó  
Palma

FALTA DE EDUCACION CON LOS CLIENTES EXTRANJEROS

Sr. Director: Ruégole publique esta carta en este diario que tan dignamente dirige.

Quiero contar algo que sucedió no hace mucho en un bar del mismo centro de Palma, junto a la plaza de Pío XII. Creo y estoy seguro que cualquiera de ustedes me dará la razón, que cuando una persona se sienta en un bar, sea el que sea, tiene un derecho que le es innegable: que le sirvan correctamente, y cuando digo «correctamente» no me estoy refiriéndome a como debe colocarse el camarero, ni como debe servir esto o lo otro, sino a los modales que debe emplear con el cliente.

Pues bien, yo tuve la mala suerte de ser testigo de una de las más espectaculares faltas de educación que pueda tener un camarero con un cliente: En la terraza de dicho bar había como de costumbre, un grupo bastante numeroso de turistas que disfrutaban del sol, sentados en el bar. Durante varias ocasiones observé como aquellos turistas llamaban al camarero para hacer su pedido. Este desde lejos y sin llegar a acercárseles, les hacía callar en un tono de voz nada probable.

También pude observar, como en repetidas ocasiones, el camarero se equivocaba, sirviéndoles cosas que no habían pedido, siendo esto la inexplicable causa de que éste se ensañara con ellos, incluso llegando a insultarles. Aquellos pobres turistas, al ver a aquel camarero mal humorado y grosero, aún sin entender su burdo lenguaje, permanecían callados, observándose entre ellos, incluso dejando escapar una ingenua sonrisa de lástima.

Yo quisiera decir a estos camareros, cargados de mal humor, un par de cosas que considero muy importantes:

1. — Ustedes cobran un sueldo para ejercer un oficio, que es el de atender a los clientes, pero no como a perros, sino como a personas. Esta es su obligación, y no otra. Reconozco que hay algunos clientes algo pesados, pero aunque fueran los más pesados del mundo, ustedes siguen siendo los camareros y ellos los clientes, y no pueden ensañarse con ellos y mucho menos insultarles, esto ya me parece una falta grave.

2. — Creo que la situación turística que disfruta Mallorca, es quizás una de las mejores del mundo. Todos los españoles necesitamos que sigan viniendo turistas, pues de su dinero viven muchas familias. Si ustedes con su mala educación, contribuyen por poco que sea, a que se marchen, merecen ser despreciados.

3. — Cuando una persona se hace camarero, ya sabe lo que le espera. Se hacen muchos viajes de aquí para allá, con la bandeja en la mano. Reconozco que es una profesión a veces cansada, pero yo quiero decirles que si empiezan a notar que la barriga les pesa y las piernas les flaquean, pidan la jubilación. Siempre habrá muchachos jóvenes que quieran ocupar su sitio.

4. — Quiero que piensen por un momento una cosa: ¿qué ocurriría si a causa de su mal humor dejaran de venir extranjeros a su bar, que hoy por hoy engloban la mayoría de sus clientes?

Pues yo se lo diré: Solo quedarían los cuatro pijos que se contentan con pasarse allí la tarde, discutiendo sobre lo más inverosímil y que procuran en todo momento no consumir.

¿Qué sería entonces de su bar y de ustedes? El bar cerraría y ustedes se irían a donde no llueve.

5. — Creo que los precios de este bar son lo suficientemente importantes como para que el cliente reciba un buen trato.

6. — Se imaginan por un momento que cuando usted señor camarero, al disfrutar de un día libre, se fuera con su señora y sus hijos a un bar, y le trataran de la misma forma ¿cómo reaccionaría usted?

Por todo esto creo sinceramente que merece la pena, ser un poco más comprensivos y educados con los clientes, pues al fin y al cabo, ustedes viven de ellos.

J. P.

EL PERAL Y EL OLMO

En mi parroquia, en el tablón de anuncios, en plena calle, en plena plaza, en mural de más bien grande tamaño, llamativo, a imprenta y en color se puede leer:

«NO SE PUEDEN PEDIR PERAS AL OLMO PERO... SE PUEDE ARRANCAR EL OLMO Y PLANTAR UN PERAL.»

Un servidor de ustedes y muchos de los que lo hemos comentado, nos preguntamos:

—Pues Señor: ¿No es mejor dejar al olmo quieto donde está (incluido el Viejo Olmo Seco de Soria, cantado por Antonio Machado) y plantar el peral en lugar conveniente?

Creemos que es mejor dejar el olmo donde está, donde vive y existe, en su tierra apropiada, donde Dios, su Creador lo quiere, donde cumple su función, su fin, su misión; donde da sombra, atrae lluvia, sostiene nidos, alegra el paisaje, pinta el artista, inspira a músicos y poetas, recrea la vista humana, invita a la calma y al descanso, al sosiego y a la paz.

No arranquemos el olmo, por favor. PLANTEMOS EL PERAL EN OTRO SITIO ¡CARAMBA! Que ya está bien de «chinitas» (pues no es la primera) en la parroquia de mis amores y de mis «santos» pastores.

Un ciudadano feligrés

IR AL MERCADO...

Sr. Director del Diario «BALEARES»: Le ruego tenga a bien insertar en el periódico que usted dirige la siguiente nota:

CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

AUDIENCIA DE S. E. En el día de hoy S. E. el capitán general de Baleares ha recibido en audiencia al capitán de navío don José M.ª González Madroño, jefe de la 21.ª Escuadrilla de Destrucción.

Palma de Mallorca, 8 de mayo de 1976.

PREVISION

VARIACION PEDIATRIA ZONA

De interés para los asegurados adscritos a los médicos generales Dres. Bauzá Mestre, Estela Sala y Alguersuari Bes.

Los pediatras correspondientes al cupo de los citados facultativos a partir de 1.º de junio próximo, serán los Dres. Palmer Marqués, Valenzuela Font y Gil Duarte respectivamente, debiendo pasar por las oficinas del I. N. P. (Weyler, 3) para la actualización de los documentos de asistencia Modelo A - 5.

DE SOCIEDAD

NACIMIENTO

El hogar de los esposos don Luis Terrasa Jaume y doña Catalina Sagrera Moreno, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a

EXPOSICION DE ALFOMBRAS PERSAS, EN PALMA

El pasado jueves en los salones del Hotel Victoria fue inaugurada una colosal exposición de auténticas alfombras persas presentada por «Persépolis».

La exposición la componen alfombras de todos los tipos y colores, con exquisitos dibujos y hechas de los más ricos y curiosos materiales; alfombras de seda natural, lana e incluso pelo de camello, todas de minúsculos nudos hechos a mano, y que constituyen una muestra digna de hacerse una crítica de arte.

«Persépolis», las importa directamente desde Persia a Mallorca y el resto de la geografía nacional y realiza exposiciones, mediante las cuales se tiene la posibilidad de poder admirarlas y también, por que no, de comprarlas.

El nacimiento de las alfombras persas no está muy determinado con exactitud, que aparecen en el antiguo Egipto, aunque entendi-

dos en la materia aseguran que su nacimiento tuvo lugar en la antigua Mesopotamia. En aquella época ya se confeccionaban con la misma técnica que ahora y con dibujos de jeroglíficos. Los persas heredaron estos imperios, las tomaron como un medio de decoración suntuaria móvil, sin el que no conciben confort.

Las principales ciudades iraníes donde se confeccionan las alfombras persas son muy conocidas en todo el mundo a través de este producto. Nain, Tabriz, Bukhara, Cachemira, Ispahan, Kasahn, Ghom... son nombres que están perfectamente identificados con el de alfombras persas.

Como es lógico, todas las alfombras expuestas en el Hotel Victoria, llevan el certificado de origen. La exposición se clausurará el próximo día 15 y son muchas las personas que ya la han visto.

El día 30, hubo una conferencia en el salón de actos de la Diputación, para la Asociación de Amas de Casa, sobre las actividades de los «Mercas». Estuve en ese acto y oí muchas cosas, y francamente no entendí, el que debido a tener el Merca-Palma, tengamos la cesta de la compra un 70 por ciento más barata ¿Cómo podemos las amas de casa creer en esa disminución de precios cuando estamos pagando las patatas a 30 ptas kg., los tomates a 60 y 70 ptas kg., las cebollas a 30, judías tiernas y etcétera?

Hay señores que se atreven aconsejar, que cuando vamos al mercado y vemos un producto muy caro no lo compramos, yo me atrevería a decir a los que piensen así, que en bien de las amas de casa de Mallorca, nos hagan una lista, de los productos que debemos adquirir para poder llegar sin agobios a final de mes, sobre todo, para esas familias que solo disponen de un sueldo y tienen 2 o más hijos en edad escolar.

Con gracias anticipadas, se despide una

Amia  
Palma, Mayo 76

UN CASO DE MENTALIDAD EMPRESARIAL

Sr. Director de «BALEARES»:

«Los trabajadores dada la actitud de la Empresa un restaurante del Terreno en no pagar el aumento procedemos a crear conflicto colectivo de empresa. Para ello es necesario ser mayoría del 60 por ciento de la plantilla. La presente se extiende para probar la conformidad de esta mayoría. Si no se consigue quedará sin valor.»

Al conocimiento de la opinión pública: Por la nota anterior y dado que se carece de Enlace Sindical me he hecho cargo de escribirla y pedir opinión a los compañeros, firmándola el que quería. Está firmada por diez trabajadores.

¿Creen ustedes que hay motivos, perjuicios o daños para por dicho escrito poner el caso en conocimiento de la Guardia Civil y acusar al que lo ha escrito (yo) de alborotador y revolucionario?

¿Creen ustedes que es motivo de despido?...

Pues a juicio de nuestro (mi) señor director (que por otra parte se considera obrero-trabajador) esto es acción contra la Empresa (que no lo dudo), revolución y alborotamiento; todo lo cual ha de ser puesto en conocimiento de la autoridad (Guardia Civil) competente.

Sebastián Navarro Montes  
D. N. I. 24.111.357  
8 de Mayo de 1976

FELICITACION POR EL MUSICAL MALLORCA

Sr. Director: Señor: Será para mí un verdadero placer si se digna publicar esta carta en la sección correspondiente de su periódico.

Al Fomento del Turismo y a su presidente quiero manifestarle que durante la retransmisión del Musical Mallorca 76 me sentí profundamente orgulloso de ser socio del Fomento y a través de este medio público de información quiero darles a todos los que componen el Fomento mi mas sincera enhorabuena. Animo y adelante por el bien de Mallorca.

Raimundo Piña Enrich

EL HOTEL VICTORIA TIENE VISITANTES DEL SIGLO V ANTES DE CRISTO

478 ALFOMBRAS PERSAS (Que se exponen y venden)

HASTA EL 15 DE MAYO (de 10 de la mañana a 10 de la noche, festivos inclusive.)

HOTEL VICTORIA  
Ava. Calvo Sotelo, 125



AV. JAIME III, 23. PALMA DE MALLORCA  
Delegaciones: Madrid y Barcelona.

## PERMANENTE MUNICIPAL

SEGUN LOS SERVICIOS TECNICOS

### LAS OBRAS EN EL MERCADO DEL OLIVAR, TERMINADAS A FINAL DE AÑO

■ 150.000 pesetas municipales para la Feria de Ganado de Sant Jordi

■ Visita a la barriada de San Agustín: «La principal petición trata de la solución al problema de la contaminación» (Alcalde de Palma)

Como ya es norma, una semana más, nos reunimos los informadores municipales ayer por la mañana en el Ayuntamiento con el alcalde de Palma, teniente de alcalde de Cultura, Miguel Durán y el secretario general de la Corporación Municipal, Sr Lliset. El motivo de la reunión que se desarrolla en unos cauces sumamente cordiales no es otro que el tratar los temas más importantes debatidos en la reunión semanal de la Comisión Municipal Permanente. Y es en la misma sala en que se reúnen los tenientes de alcalde donde nos reunimos un día más tarde, periodistas acreditados en el Ayuntamiento con las autoridades municipales.

**SE DERRIBARA EL EDIFICIO EN RUINA DE LA CALLE CARDENAL ROSELL, EN EL COLL D'EN RABASSA**

De muchos puntos constaba el Orden del Día de la Municipal Permanente, nada menos que setenta y nueve asuntos se despacharon. Tras una intervención de Urbanismo con una sola propuesta, intervino Obras y Viviendas Particulares que presentaba un bloque considerable de asuntos: veintidós temas en total. Ello implicó una larga intervención de Ramón Darder. De este bloque fue retirada una propuesta y quedó sobre

la mesa otra, esta última por tratarse de un asunto no legible.

El asunto más importante fue, sin embargo, el que hacía relación a llevar a efecto la Sentencia de la Sala de lo Contencioso - Administrativo de la Audiencia Territorial de Palma, declarando en ruina la construcción sita entre la calle Emé. Castell, 1, angular con Cardenal Rosell, 158 a 162, en la barriada del Coll d'En Rabassa.

Se trata éste de un asunto que coleaba desde hacía tiempo en Casas Consistoriales y una de las peticiones que había realizado la Asociación Familiar Torre d'En Pau que como puede verse sigue obteniendo los frutos de la campaña del Plan de Urgencias a Barriadas que organizó el alcalde nada más sentarse en el sillón de Alcaldía.

El mismo Paulino Buchens nos comentó que se había dado un mes de plazo y seguidamente comenzaría la demolición.

Se aprobaron seguidamente dos ruinas en el Puig de Sant Pere, un asunto que comentamos ya hace algunos días.

Finalizado el turno de Obras y Viviendas intervino Contratación que presentaba seis propuestas de neto carácter burocrático.

Siguió en la reunión Educación y Cultura que presentaba tres propuestas, las tres referidas a legalizaciones y abonos de cuentas.

Gobierno Interior presentó también tres propuestas, la más destacable de las cuales se refería a la construcción de

unas perreras junto a las caballerizas, en las dependencias de la PM del bosque de Bellver.

Intervino a continuación Hacienda con un bloque de propuestas de carácter económico que fueron aprobadas y a continuación Población y Demarcación Territorial.

**260.000 HABITANTES DE DERECHO Y 230 000 DE HECHO, EN PALMA**

Se trató por esta Comisión el abono de gratificación al personal que ha realizado el Padrón Municipal. Un total de ciento sesenta y dos mil pesetas.

Al respecto le preguntamos al alcalde cuál era la población real de Palma contestándonos el Sr. Buchens que estaba cifrada en doscientos sesenta mil habitantes de derecho y doscientos ochenta mil de hecho.

Se tratan a continuación varias propuestas que presentaban las Comisiones Especial de Personal, Hacienda en segunda intervención y Vías y Obras.

De esta Comisión lo más destacable fue el acuerdo tomado de reducir las horas extraordinarias a la vista de que se aprobaron dos propuestas de abono a la Brigada de Obras de ciento ochenta y dos mil pesetas en concepto de horas extraordinarias.

Intervino por último la Comisión de Contratación y se



UN ASPECTO DE LAS OBRAS QUE SE ESTAN REALIZANDO EN EL MERCADO DEL OLIVAR

aprobaron once certificaciones y valdecas. Tal como nos informó el alcalde, al fin se realizarán las obras de los famosos vestuarios y aseos en la plaza Alexander Fleming, por un importe total de un millón ciento ochenta y nueve pesetas.

**OBRAS EN EL MERCADO DE SANTA CATALINA Y BARRIADAS**

Terminado el Orden del Día se pasó al apartado de Urgencias entre las que destacaron la realización de unas obras en el Mercado de Santa Catalina.

Y ya que tratábamos el asunto de mercados le preguntamos al alcalde acerca de las obras del Mercado del Olivar.

--Las obras --nos dijo-- siguen su curso normal Según los Servicios Técnicos Municipales estas realizaciones pueden estar totalmente acabadas a final del año en curso.

Otro asunto interesante que se trató en el apartado de Urgencias hacía referencia a la Feria de Ganado de Sant Jordi. Según se nos dijo, el Ayuntamiento de Palma ha destinado ciento cincuenta mil pesetas como subvención para la citada Feria.

Pasamos seguidamente a tratar el asunto de las visitas que realiza la Corporación Municipal a barriadas. La última de estas visitas tuvo lugar a San Agustín. Le preguntamos al alcalde.

--¿Cuál es la principal problemática de esta barriada?

--Bien, en primer lugar y como más importante petición que se nos hizo fue la solución al problema de la contaminación, motivada por una infraestructura según parece deficiente. En segundo lugar se nos pidió que gestionáramos un aumento de vigilancia nocturna en la zona. A este respecto me he puesto en contacto con el jefe de la P. M. Sr. Alvarez de Sotomayor y ya se ha acordado aumentar este solicitado servicio de vigilancia en la zona del puente de Palma, actuando en zonas como la plaza Gomilla, Porto Pi,

Cas Catalá y San Agustín. La cosa está en estudio, pero creo que para el verano ya funcionará este necesario servicio nocturno.

--¿Qué otras peticiones realizaron?

--Solicitaron que SALMA llegue hasta Génova para que puedan llegar hasta el caserío, escolares, obreros etc. Se nos pidió también una actualización de señalización y finalmente tratamos el asunto de

una guardería infantil Este último asunto irá al próximo Pleno.

--¿Cuál es la próxima barriada a visitar?

--Tenemos previsto para la semana que viene desplazarnos a El Molinar.

Y hasta aquí lo que dio de sí esta reunión post-Permanente. Un encuentro semanal que va cobrando interés.

**DAMIAN CAUBET (Fotor "JUANET")**

## MARINA

### AVISOS A LOS NAVEGANTES- EJERCICIOS DE TIRO

Con motivo de Ejercicios de Tiro a realizar por buques, se declara peligrosas para la navegación se señalan, las zonas comprendidas entre las siguientes coordenadas:

Día 17 de Mayo de 1976 de 07-00Z a 13-00Z horas.

II. Tiro real superficie.

III. Zona Bahía de Palma de Mallorca definida por siguientes puntos:

A. 39° 26, 29' N 02° 36, 00' E  
B. 39° 24, 08' N 02° 36, 00' E  
C. 39° 26, 29' N 02° 39, 30' E  
D. 39° 24, 08' N 02° 30, 30' E

Palma de Mallorca, a 7 de Mayo de 1976. --El C. de N. Comandante Militar de Marina, Marcial Sánchez Barcáiztegui.

#### OTRAS ZONAS

Con motivo de Ejercicios de Tiro a realizar por fuerzas de Artillería, se declaran peligrosas para la navegación, en los días que a continuación se señalan, las zonas comprendidas entre las siguientes coordenadas:

Días 19 al 22 de Mayo de 1976, de 09'00 a 20'00 horas.

39° 13' N 02° 52' E  
39° 13' N 03° 05' E  
39° 07' N 02° 52' E  
39° 07' N 03° 05' E

Palma de Mallorca, a 7 de Mayo de 1976. --El C. de N. Comandante Militar de Marina, Marcial Sánchez Barcáiztegui.

#### EXAMENES PARA TITULOS

##### MENORES DE LA MARINA

##### MERCANTE Y DE PESCA

Para general conocimiento se hace público que en esta Comandancia Militar de Marina, se celebrarán exámenes para optar a los siguientes títulos:

Día 1 de Junio 1976, a 09'00 horas

##### PATRON DE 2.ª DE PESCA LITORAL

Fecha tope de admisión de instancias Día 28-05-76.

Día 1 de Julio 1976, a 09'00 horas

##### PATRON DE TRAFICO INTERIOR

Fecha tope de admisión de instancias: Día 28-06-76.

Día 2 de Julio 1976, a 09'00 horas

##### PATRON DE PESCA LOCAL

Fecha tope de admisión de instancias: Día 28-06-76.

Día 3 de Julio 1976, a 09'00 horas

##### FALCOTELEFONISTA NAVAL RESTRINGIDO

Fecha tope de admisión de instancias: Día 30-06-76

Día 5 de Julio 1976, a 09'00 horas

##### MOTORISTA NAVAL

Fecha tope de admisión de instancias: Día 01-07-76.

Los candidatos solicitarán su admisión a examen por medio de instancias debidamente reintegrada en la que deberán hacer constar: Nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, folio y Distrito de Inscripción Marítima (los que sean inscriptos), número del Documento Nacional de Identidad, con fecha y lugar de expedición y domicilio habitual.

Se acompañará fotografía semejante a la que se exige para el Documento Nacional de Identidad, de frente, descubierto y sin gafas, en cuyo dorso deberá figurar el nombre y apellidos.

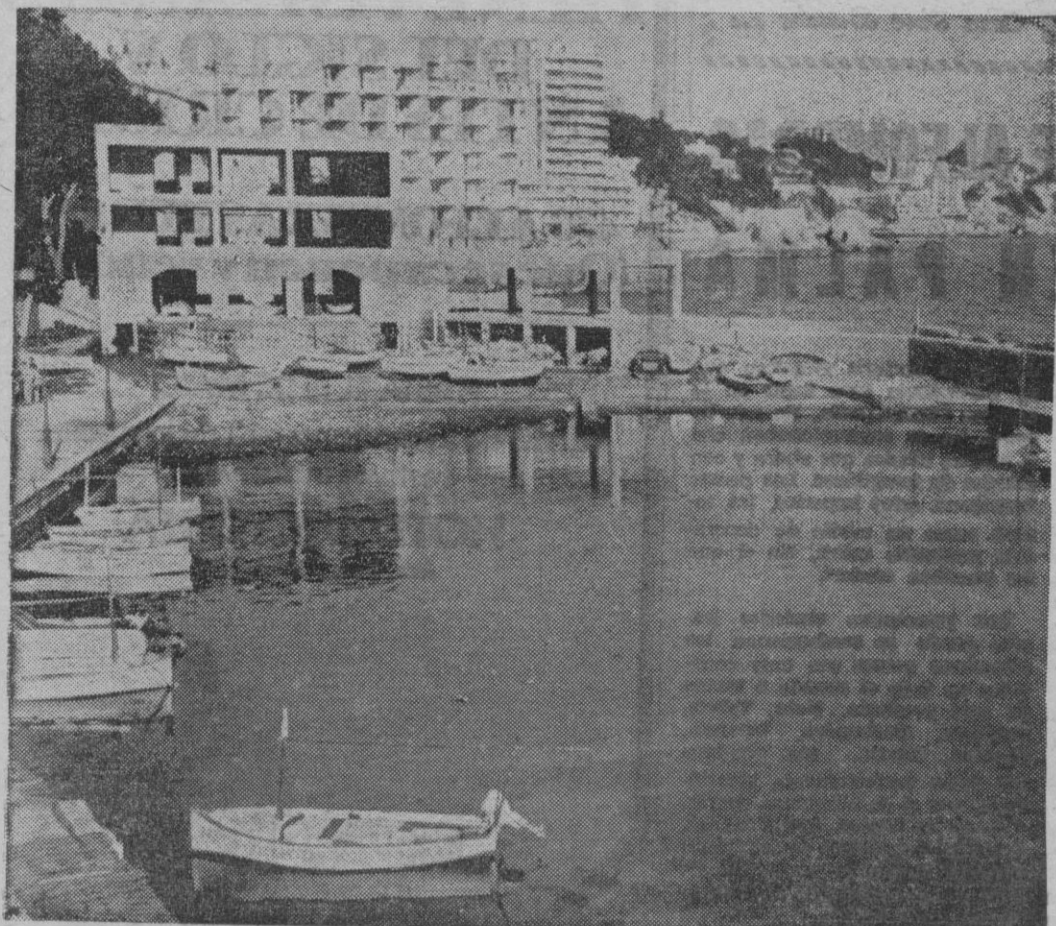
Se abonarán 50 pesetas en concepto de derechos de examen.

Los que soliciten examen para PATRON DE TRAFICO INTERIOR, deberán hacer constar en la instancia SECTOR por el cual desean ser examinados.

No se admitirá ninguna instancia que le falte algún dato de los señalados o no cumplan los requisitos citados anteriormente. Así mismo tampoco se admitirá ninguna instancia que sea entregada con posterioridad a la fecha tope de las mismas.

Los candidatos a los exámenes deberán ir provistos del Documento Nacional de Identidad.

Palma de Mallorca, a 5 de Mayo de 1976. --El C. de N. Comandante Militar de Marina, Marcial Sánchez Barcáiztegui.



SAN AGUSTIN, IMPORTANTE NUCLEO TURISTICO DE PALMA. LOS VECINOS ESTAN PREOCUPADOS POR EL PROBLEMA DE LA CONTAMINACION.

**VENDEMOS DUMPERS**  
Usados, 35 toneladas, reparados y sin reparar.

**MOTOTRAILLAS**  
Usadas, de uno y de dos motores, en buenas condiciones de trabajo.

Para más información llamar al teléfono **448 27 00 (Sr. Mongel)** o bien al Apartado de Correos núm. 263 de Madrid. F-45-76

## EL DIRECTOR GENERAL DE R.T.V.E. OFRECIO UN ALMUERZO A LOS REPRESENTANTES DE LA O.T.I.

Ofrecido por el Ilmo. Sr. D. Gabriel Peña Aranda, director general de Radiodifusión y Televisión de España, se celebró ayer, en el comedor de socios del Club de Mar, un almuerzo al que asistieron las personalidades de la OTI que estos días se han reunido en Palma.

Durante el aperitivo, les dirigió la palabra el presidente del Fomento del Turismo de Mallorca don Antonio Garau Mulet, quien le agradeció su presencia durante la primera transmisión trasatlántica de un programa desde Mallorca. Como recuerdo de tan importante evento entregó a cada uno de los representantes de sus diferentes cadenas televisivas, una placa que representaba el escudo de Mallorca, la cual tenía grabado un lema en el que se recuerda el acontecimiento.

A los postres el señor Peña Aranda, ofreció el almuerzo y levantó la copa por la amistad hispanoamericana. Esta conexión será un comienzo de muchas más entre los hermanos de habla hispana y portuguesa.

Contestaron agradeciendo el acto los señores Guillermo Cañedo, de la Televisión mexicana y presidente de la OTI, así como el señor Fernando Eleta, de la Televisión brasileña y vicepresidente de la OTI, los cuales prometieron volver encantados a Mallorca, cuyo Musical ya había empezado a formar parte efectiva de los programas a retransmitir en el futuro. Considerando la madre patria como una nación más hermana y a Mallorca, como punto imprescindible de una «Mostra» extraordinaria, invitaban a los señores Peña Aranda y Garau, a asistir como observadores a sus convenciones futuras que tendrán lugar en Aca-pulco y Río de Janeiro.

Terminó tan cordial acto, con el brindis que hizo el secretario general de OTI, de Venezuela señor Eduardo Reyna, que dijo «¡Viva España! y, ¡Viva el Rey!», que fue contestado unánimemente por todos los asistentes, así como un «hasta el año próximo!»

Todos los representantes de las naciones que conectaron ayer noche con TVE, habían recibido controles en los que les informaban de la óptima recepción, con un color espléndido de la retransmisión de nuestro ya popularísimo MUSICAL MA-LORCA 76.

## LABORAL

### EL CONFLICTO COLECTIVO DEL HOTEL JUMBO PARK

Hemos recibido de la dirección del hotel Jumbo Park, el siguiente escrito.

Muy señores nuestros:

Con referencia a la nota aparecida ayer en su diario, en relación a la posibilidad de presentación de conflicto colectivo por los productores de este hotel, les rogamos publiquen una nota que, contenga los puntos siguientes, una vez hechas las oportunas comprobaciones si lo desean Uds.:

- El día 7 en asamblea celebrada en los locales de esta empresa, con asistencia total de la plantilla presente, que representaba más del 95% del censo, se acordó desistir de la presentación de la solicitud de conflicto colectivo.
- Hubo acuerdo absoluto entre empresa y trabajadores, una vez aclaradas las diferencias de criterio existentes.

Muchas gracias por su amabilidad y atención.

Atentamente,

MIGUEL CAPO OLIVER  
Presidente del Jurado de Empresa y  
Consejero Delegado

## AULA

### COLOQUIO SOBRE «MAURA Y SU TIEMPO»

ORGANIZAN: Facultad de Ciencias, Facultad de Filosofía y Letras, Facultad de Derecho.

PATROCINA: Excmo. Ayuntamiento de Palma.

PROFESORES INVITADOS: Miguel Cuadrado, de la Universidad Complutense; Santiago Roldán, de la Universidad Autónoma de Barcelona; Manuel Tuñón de Lara, de la Universidad de Pau.

Los actos tendrán lugar durante los días 14 y 15 de este mes, de acuerdo con el siguiente programa:

Viernes día 14, mesa redonda en la que intervendrán los tres citados profesores, exponiendo los temas siguientes:

- Santiago Roldán: «El marco económico».
- Miguel Martínez Cuadrado: «El sistema de partidos de la Restauración y el papel de Maura».
- Manuel Tuñón de Lara: «Las élites del maurismo».

Sábado por la mañana (día 15): Seminario abierto a profesores y alumnos de las distintas Facultades y Escuelas Universitarias de Palma, donde se tratarán cuestiones sobre Historiografía, Periodización y temas que afectan a la investigación y a la enseñanza de la Historia.

## Jardinería MIQUEL

PLANTACIONES DE JARDINES, ATICOS E INTERIORES  
Servicio de conservación - Servicio y transporte de tierras vegetales y abonos. - Le mantenemos su jardín todo el año por un precio mínimo.  
Teléfono 24-14-75.  
SU JARDIN A PUNTO POR 10.000 PTS.

## El Dr. D. Sebastián Mir Bennasar

INFANCIA

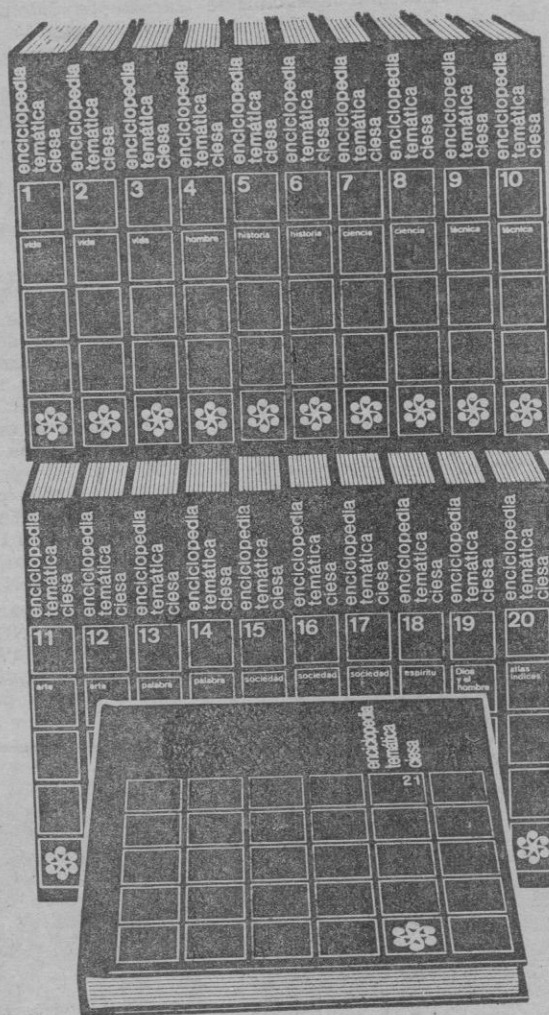
Calle San Miguel, 58 pral. (antes 192)  
Teléfono 21 66 06

Comunica a sus clientes y amigos, que el nuevo horario de consulta es de 11 a 4 tarde y de 8 a 10 noche.

## Dos formas de saberlo todo presentadas por carroggio, s/a de ediciones

### enciclopedia temática ciesa

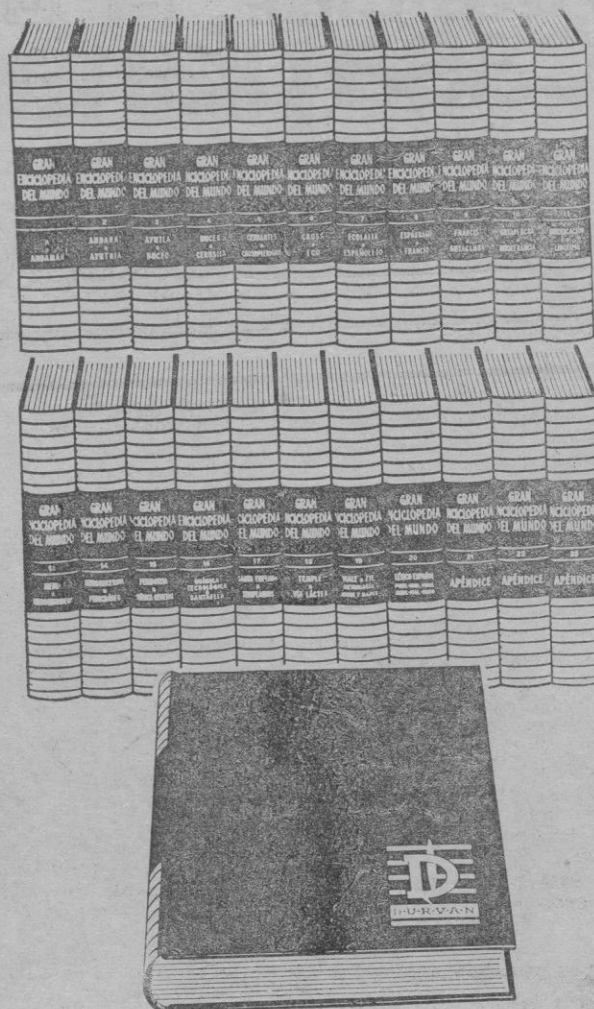
De base temática



- 21 volúmenes de atractivo y manejable formato.
- Todo el saber universitario básico ordenado en 54 materias que abarcan más de 19.000 temas profundamente descritos.
- 7.500 documentos gráficos, 150 mapas geográficos, 10 «transvisions» estereoscópicas. Tablas diversas, cuadros sinópticos, etc.
- Glosarios e índice analítico para facilitar la rápida localización de cualquier tema.
- Concebida como obra de consulta, apasiona por su lenguaje vivo y ameno.

### Gran Enciclopedia del Mundo

De base alfabética



- 23 lujosos tomos con estampaciones en oro fino.
- Avalada por la colaboración personal de 23 Premios Nobel y 606 profesores de 155 universidades de todo el mundo.
- Más de 20.000 ilustraciones color y monocromo. 200 mapas a todo color. «Transvisions» estereoscópicas de capas múltiples. Cuadros estadísticos, tablas, diagramas, etc.
- La conjunción de sus 75.000 artículos enciclopédicos con el Diccionario Alfabético y el Índice Analítico Orgánico enriquecen el valor cultural, informativo y práctico de la obra.

SOLICITE GRATIS FOLLETO A TODO COLOR

### carroggio s/a de ediciones

Numancia, 72-74 BARCELONA-15

ENCICLOPEDIA TEMÁTICA CIESA

GRAN ENCICLOPEDIA DEL MUNDO

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Ambas obras ofrecen, con sus distintos enfoques metodológicos, una exhaustiva información, y constituyen una fuente de cultura y ampliación de conocimientos tanto para estudiantes como para profesionales, cabezas de familia y amas de hogar.

Peña, S. A.

MUSICAL MALLORCA 76

BRASIL SE LLEVO LA «ILLA D'OR» Y LOS DIEZ MIL DOLARES

Cantada por Morris Albert, son autores Eliza Romero y Augusto Martelli

Realmente apoteósica fue la tercera y última gala del «Musical Mallorca 76».

Junto al interés que había en saber cual de las canciones finalistas lograría el primer Premio Illa d'Or, dotado con diez mil dólares, algo más de medio millón de pesetas, había otro espectacular fin de fiesta con una serie de cantantes de fama mundial y di-

rectores de orquesta, que cada uno individualmente, constituían una fuerte atracción y un motivo más que justificado para deleitarse con sus conciertos.

El «Auditorium» fue incapaz, dado su aforo y la demanda, de albergar todo el público que hubiese deseado entrar. Desde hacía días el papel se había agotado en la taquilla y las presiones por con-

seguir lo imposible, una entrada, eran enormes sobre los responsables del taquillaje.

Constituyó, la gala de ayer, una auténtica fiesta social y, naturalmente, artística-musical saboreada minuto a minuto por quienes pudieron obtener la correspondiente localidad con derecho a asiento.

Por otra parte el público que no pudo entrar se apiñó frente a la pantalla instalada en el parterre central del Paseo Marítimo, siguiendo las incidencias de lo que sobre el escenario del «Auditorium» pasaba, con gran interés.

Y la parte anecdótica hizo su aparición en la gala final, cuando Billy Swan estaba a punto de finalizar su canción «Number one», el «Auditorium» se quedó a oscuras. Espectacular apagón que duró unos cincuenta y cinco minutos.

Fue alentador que el público se comportara de forma admirable, comprendiendo el suceso y aguantando estos larguísima minutos sin dejar escapar ni un asomo de protesta.

En nuestra edición del viernes decía, haciendo el juego del pronóstico y dando rienda suelta a la corazonada mezclada con un poco de experiencia, lógica y conocimiento profesional que mis

favoritas, por orden, eran en primer lugar la sud-africana. Después colocaba a Luxemburgo, Japón e Inglaterra. Señalaba que había dos canciones que podían incordiar y preocupar a este lote de favoritas que eran las canciones de Norteamérica y Canadá con la hipotética incorporación a este apartado de Francia por el hombre (Francis Lal) que la firmaba. Pero hilando fino, el triunfo, para mí tenía que estar entre Sudáfrica, Luxemburgo, Japón e Inglaterra.

A medida que iba pasando el tiempo, la expectación iba en aumento y se hacía interminable la espera del resultado final.

Y en medio de esta impresionante expectación se ha hecho público el fallo, inapelable, del Jurado presidido por Mr. Connif y teniendo como vocales a los señores Arandes, Cambas, De los Ríos, Enseñat, Moreno Torroba, Reed, Romero y Watanabe.

Y el primer premio, Illa d'Or dotado con diez mil dólares fue para BRASIL con la canción «SO NICE», cantada por MORRIS ALBERT con música de AUGUSTO MARTELLI y letra de ELIZA ROMERO.

Sorprendente resultado, pocos debían esperarlo. Yo desde luego no. El tiempo me impide darles a ustedes, amigos lectores, una serie de considerandos sobre este resultado, ya que en el momento de redactar estas líneas son las 2,40 horas de la madrugada y la edición ya tendría que estar cerrada.

Segundo premio para Sudáfrica con la canción «MARU A PULA» cantada por LETTA MBULU y compuesta en letra y música por CAYPHUS SEMENYA.

Tercer premio para JAPON con la canción «AI NO NOHOEMI» de MAKAINO y TAKA, cantada por SHIGERU MATSUZAKI.

Cuarto Premio para LUXEM-



«SERIA MARAVILLOSO PERDER», ME DIJO EL MIÉRCOLES MORRIS ALBERT

BURGO con el tema «BRASILO, BRASILO» de GERALD y HERTHA y música de SIEGEL que cantaron los BEST VISHES.

Quinto Premio para ITALIA con la canción «VACACIONES» de DAIANO y GRIECO cantada por ROSSANA FRATELLO.

El Premio de la Crítica fue para LETTA MBULU. A la elegancia para ROSSANA FRATELLO.

Al flash más cinematográfico para LETTA MBULU y CAYPHUS SEMENYA, premio al personaje más simpático, IRENE CHANTER.

El próximo martes les daremos una amplia información literaria y gráfica sobre esta tercera, concluyente, y sorprendente gala final de nuestro «MUSICAL MALLORCA 76».

MIGUEL VIVES (Foto Juanet)

FOTO-CINE casa planas  
FOTOGRAFOS OFICIALES DEL MUSICAL MALLORCA 76



LA DIRECCION DE LA EMPRESA CONCESIONARIA DE LA ESTACION DE SERVICIO **SON OLIVA**, SITUADA AL FINAL DE LA CALLE EUSEBIO ESTADA, JUNTO A LA VIA DE CINTURA, COMUNICA A TODOS LOS AUTOMOVILISTAS Y PUBLICO EN GENERAL LA ENTRADA EN SERVICIO DE SUS INSTALACIONES, AGRADECIENDOLES ANTICIPADAMENTE SU VISITA



Es muy feo encontrar tu bañador hasta en la sopa.

En Fajas Reina hay bañadores seleccionados. Y no creas que por ser distintos son más caros. Es la forma de ser de los especialistas: mucha variedad, muchas posibilidades a precios corrientes. No te arriesgues a que te confundan. Elige bien el bañador.

Waner's Belcor Fajas Reina dona

## FRAGA SALE HOY PARA VENEZUELA

MADRID, (Europa Press). — El ministro de la Gobernación, vicepresidente para Asuntos del Interior, Manuel Fraga Iribarne, saldrá hoy por vía aérea con destino a Venezuela, donde realizará una visita oficial de cuatro días. El ministro saldrá de Barajas en vuelo regular.

Durante su estancia en el país sudamericano, el ministro se entrevistará con importantes personalidades, entre ellas se espera que sea recibido por su homónimo y por el ministro de Asuntos Exteriores, además de otros altos cargos. Regresará a España el jueves, día 13 de mayo.

En medios políticos se concede importancia al viaje, así como las conversaciones que mantenga el señor Fraga en Venezuela. El ministro viaja acompañado únicamente de su esposa. En el aeropuerto será despedido por altos cargos de su departamento.

## Sin el preceptivo informe del Consejo Nacional

## Los proyectos de Ley no pueden ir a las Cortes

El secretario primero del Consejo Nacional, Baldomero Palomares, ha manifestado a Pyresa que el informe que dicho Consejo ha de emitir, preceptivamente, en relación con los proyectos de Ley de Sucesión y reforma de la Ley Constitutiva de Cortes ha de ser previo al envío de dichos proyectos a las Cortes, para su aprobación definitiva. Dichos proyectos de ley fueron considerados anteaer en el Consejo de Ministros que aprobó la remisión de los mismos a las Cortes.

El señor Palomares ha dicho a Pyresa: "En este momento, el Consejo Nacional no ha recibido la documentación relativa a ambos proyectos, sobre los que anteaer habló el ministro de Información y Turismo, en rueda de prensa. Tan pronto como lleguen, estimo que se iniciará, con la mayor rapidez, el procedimiento previsto para que la Cámara emita el informe. Cuando el informe esté aprobado por el Pleno del Consejo Nacional, será remitido al Gobierno para que lo considere y, en su caso, pueda proceder a remitir los proyectos de ley a las Cortes. Queda claro entonces que los proyectos de ley no pueden pasar directamente a las Cortes y que el Consejo Nacional, por su parte, está dispuesto a emitir el informe en el plazo más breve posible".

## LABORAL

### EN FAVOR DE LA UNIDAD SINDICAL

MADRID, (Pyresa). — La asamblea de Enseñanza celebrada en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, ha acordado se establezca como asignación de salario mínimo treinta mil pesetas, estabilidad en el empleo, sindicato unitario de los trabajadores.

Ha quedado restablecido el servicio de recogida de basuras. En la madrugada de ayer se reanudó el trabajo.

Se ha reunido la U.T.T. del Metal y ha convocado varias asambleas de enlaces y recomendado a éstos celebren asambleas en las factorías para estudiar el proyecto de futuro convenio.

### CINCO EMPRESAS CONTINUAN

### EN CONFLICTO EN GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, (Pyresa). — Continúan en conflicto las empresas Jata, de Eibar; Silen, de Andoain; Arin, de Lasarte; Bipesa, de Pasajes; e Irimo, de Zumárraga, que llevan largo tiempo cerradas. Los trabajadores se han entrevistado a lo largo de esta semana con los ministros de Trabajo y Relaciones Sindicales.

Cincuenta y cinco trabajadores de Irocons, S. A. han pasado a ser propietarios del local en que estaba instalada la misma, al serles adjudicada la propiedad en pago a salarios atrasados, por sentencia de la Magistratura de Trabajo.

### CONFLICTOS EN ASISTENCIA SANITARIA

MADRID. — En Vigo la Agrupación de Hospitalización e Internamiento, ha formulado sus reivindicaciones para el establecimiento de un convenio colectivo. Solicitan un aumento de cuatro mil pesetas sobre el salario mínimo interprofesional, además de otros beneficios.

En Tarragona cien trabajadores del Instituto Psiquiátrico han solicitado declaración de conflicto colectivo.

En Málaga ha quedado resuelto el conflicto entre la Diputación y los A.T.S. del Hospital Civil al haber llegado a un acuerdo sobre las reivindicaciones presentadas.

### EMPRESA CERRADA A CAUSA

### DE LA TOXICIDAD

BURGOS, (Pyresa). — Por decisión de la Inspección de Trabajo ha sido cerrada la empresa Varta, como consecuencia del problema planteado por cierto grado de toxicidad que se ha observado por emanaciones de plomo.

## VIDA POLITICA

# ¿QUE PASARA HOY EN MONTEJURRA?

### Hasta ahora han aparecido tres manifiestos



Además de los manifiestos de las diferentes facciones del tradicionalismo, Pamplona aparecía ayer con numerosas pintadas patrióticas y lemas carlistas. (Foto CIFRA)

"El Pensamiento Navarro" de hoy publica en exclusiva el texto íntegro de un manifiesto de Sixto Enrique de Borbón, firmado con fecha 2 de Mayo en Irache. En él se dirige a los carlistas en el centenario de la salida de Carlos VII hacia el exilio por la frontera de Valcarlos. Proclama la religión católica apostólica y romana como esencial de los principios de la Comunidad Tradicionalista; la construcción orgánica de la sociedad; la defensa de los fueros; el principio monárquico y la vigencia política de la tradición española.

Don Sixto, hermano de Carlos Hugo, agrega que es esencial al carlismo su preocupación por la justicia social y concluye invitando a los carlistas a reconstruir la unidad.

Con éste son tres los manifiestos enfrentados al de la Hermandad de Combatientes, el del Partido Carlista y el suscrito por Sixto Borbón. El Príncipe Sixto de Borbón Parma continúa en su residencia en Irache, donde per-

manecerá hasta que concluya el acto de Montejurra, según han informado fuentes próximas al propio interesado.

Por otra parte procedente de París ha llegado en el día de hoy a Madrid por carretera, el príncipe Carlos Hugo de Borbón Parma, según afirma el servicio de prensa del denominado Partido Carlista.

Al parecer, la princesa María Teresa se encuentra ya en Pamplona y espera poder participar en el acto de Montejurra, según señalan fuentes dignas de crédito.

Dichas fuentes consideran como posible la asistencia del príncipe Carlos Hugo, que figura como líder del citado Partido Carlista, a los actos programados para hoy en Montejurra aunque este extremo no ha podido ser confirmado.

El Gobierno Civil de Navarra ha prohibido la celebración de un acto político soñcitado por el Partido Carlista de Carlos Hugo de Borbón, que estaba previsto para hoy en la Plaza de Toros, según manifiestan fuentes allegadas

al citado Partido. — Resumen de Agencias.

### GIRON: "SOY LEAL" NO INMOVILISTA

"La primera vez que se habló en España de apertura lo hice yo, con harta pesar por parte de quienes ostentaban entonces lo que podríamos llamar la ortodoxia del sistema. Si los que me atribuyen posiciones inmovilistas quieren decir que me mantengo fiel al Estado a cuyo nacimiento colaboré, eso es otra cuestión. Soy leal y no creo que, en política la lealtad conforme un pecado. Desde esas raíces, incommovibles, acepto cuanto en servicio de España y de los españoles deparen el tiempo y los hombres".

"El ser fiel a las ideas fundamentales no nos ata para la movilidad que requieren los tiempos nuevos", declara José Antonio Giron de Velasco, presidente de la Confederación Nacional de Combatientes, en una entrevista que ayer publicaba el periódico "El país". (Pyresa).

### LA U.G.T. NO SE NIEGA

### AL DIALOGO

"No nos negamos al diálogo con una patronal inteligente, pero creo que la clase trabajadora ha sido suficientemente sufrida para que ahora se nos venga a pedir que carguemos con las cuentas de una desfavorable situación económica", ha declarado Nicolás Redondo. (Pyresa).

### ACTO DE AFIRMACION

### NACIONAL

Hoy domingo, en el teatro "Cervantes" de Málaga se celebrará un acto de afirmación

nacional, en el transcurso del cual intervendrá como principal orador el Consejero Nacional Permanente y fundador de Fuerza Nueva, don Blas Piñar. — (Europa Press).

### AHORA LA RESPONSABILIDAD ES DE LAS CORTES

"La reforma, desde la perspectiva gubernamental, está prácticamente consumada y ahora corresponde a las Cortes. Personalmente creo que el mejor fruto que se está viviendo es la instauración de condiciones predemocráticas que hagan posible en un futuro próximo la normalidad en la vida pública española en estos momentos de transición", ha afirmado Gabriel Cisneros. — (Pyresa).

### ASAMBLEAS DEL

### MAESTRAZGO Y

### PROVERISTA

Hoy domingo a las 4 de la tarde tendrá lugar en Benicarló la Asamblea anual reglamentaria de la Hermandad Nacional del Maestrazgo, según comunicó la Presidencia de la misma.

Por otra parte hoy en Madrid al I Congreso Nacional de la Asociación Política Proverista, procedentes de todas las provincias españolas. La reunión tendrá lugar en un céntrico hotel. (Europa Press).

### LEGALIZACION DEL

### PARTIDO COMUNISTA

### A LARGO PLAZO

Si el partido comunista en la legalidad, dada su gran capacidad de acción clandestina y de subordinación práctica a su liderazgo de grupos importantes de la oposición — incluso conservadores —, difícilmente podrá funcionar su legalización inmediata, difícilmente podría alcanzarse, a corto o medio plazo, la cota democrática, ha dicho el líder de Reforma Social Española, Manuel Cantarero del Castillo, en el transcurso de una conferencia. (Europa Press).

### D. S. C. C. SOLICITA

### PERMISO PARA

### CELEBRAR ASAMBLEA

"El presidente de Democracia Social Cristiana de Cataluña", Antonio Miserachs Rigalt ha solicitado del Gobierno Civil de Barcelona autorización para celebrar una Asamblea de este grupo catalán con el fin de presentar el ideario sintetizado y dejar designados los miembros de la Comisión gestora. — (Europa Press).

### NUEVA ESCISION EN I. D.

Unos 40 miembros de izquierda democrática de la provincia de Alicante han entregado un comunicado a la prensa en el que anuncian su decisión de causar baja en dicho partido político de una manera irrevocable e inmediata ya que consideran que en la trayectoria adoptada por I. D., tras su último congreso, no tienen cabida los cristianos ideológicamente de izquierdas, o demócratas. (Europa Pres).

# SANCHEZ ALBORNOZ, HOMENAJEADO EN LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

## «PIDO QUE LAS DOS ESPAÑAS DE AYER NO SEAN LAS DE MAÑANA»

Madrid, 8. (Logos). — «Vais a pensar que soy un reaccionario, pero quiero decir a vosotros, estudiantes, que la Universidad es un templo. Gritad lo que queráis, alborotad cuanto deseéis, pero todo ello fuera de la Universidad. A ella hay que venir con la intención de crear un mundo nuevo», Claudio Sánchez Albornoz durante el acto académico celebrado en el paraninfo de la facultad de Filosofía y Letras, al que asistieron, además del rector, profesor González Álvarez y profesores del centro y un gran número de estudiantes que llenaron el salón.

Don Claudio, fue rector de esta Universidad desde enero de mil novecientos treinta y dos hasta febrero de mil novecientos treinta y cuatro.

En la Facultad de Derecho hicieron uso de la palabra, en primer lugar, los profesores Palacio Atard, García Gallo y Moxo, quienes glosaron la vida y la obra del insigne historiador español. A continuación el rector se refirió, en un emotivo parlamento, al agradecimiento debido a Sánchez

Albornoz como hombre, que había llegado a adquirir el grado de sabiduría a través de su razón; patriota que, al tener que abandonar España acudió a un país inmerso en el mundo de la hispanidad: Argentina; y como hombre de fe. En segundo lugar, agradeció al profesor su labor como universitario, y repitió una de sus frases referida a la necesaria convivencia pacífica en la Universidad para poder recobrar los años perdidos, que España lleva en desventaja con otros países. En tercer lugar, agradeció a don Claudio su labor como rector, señalando que su eficacia al frente de la Universidad se había fundado en la rectitud y en el amor.

Al final de sus palabras el rector entregó a Sánchez Albornoz una placa de plata conmemorativa de este homenaje que lleva grabada un fragmento de su testamento histórico político: «¿Dos Españas fraternas y enemigas?... quizá podamos transmutar la bipolarización de las dos Españas en una pluralidad, si no fraterna, de posible convivencia. En una lógica pluralidad de opinión, de ar-

helos, de proyectos, de esperanzas».

«No hagáis caso —dijo don Claudio al tomar la palabra—, yo no soy nada de lo que han dicho aquí estos señores. Yo soy solo un profesor de por vida. No he sido más que un hombre bueno que ha cumplido con su deber». Al referirse a su marcha a la Argentina, para morir allí, dijo que a pesar de que sus hijas tiran de él y que también le gustaría quedarse, tiene que volver para continuar su empresa, «empresa española, agregó, de la que me siento orgulloso».

Don Claudio, que fue interrumpido varias veces con cariñosos aplausos, señaló que ha llegado el momento, después de las numerosas guerras que ha habido en nuestro país, y, especialmente, de la del treinta y seis, de buscar una forma de convivencia en paz. «Pido a Dios que las dos Españas de ayer y de hoy, no sean las dos Españas de mañana». Sus palabras finales fueron acogidas con una gran ovación de todos los asistentes en pie, mientras don Claudio, se dejaba caer en su silla, llorando.

## ORDEN PUBLICO

GOBERNACION DA MARCHA ATRAS

### Tamames, Bardem y Triana, en libertad

TAMBIEN LES REBAJO LOS IMPORTES DE LAS MULTAS

Madrid. (Pyresa). — El Ministerio de la Gobernación, en uso de las facultades que le confiere la ley ha resuelto en el día de hoy (ayer), y con ocasión del examen de los recursos interpuestos, reducir los importes de las sanciones impuestas a los señores: don Ramón Tamames; don Eugenio Triana; y don Juan Antonio Bardem.

Y ha dispuesto asimismo que cese para todos ellos la situación de arresto sustitutorio en que se encontraban.

TAMAMES, BARDEM Y TRIANA,

EN LIBERTAD

Madrid. (Europa Press). — "A las cuatro menos cuarto de la tarde salimos de la cárcel de Carabanchel, Bardem, Triana y yo, mientras esperamos que los otros también saldrán inmediatamente", ha declarado a un redactor de Europa Press don Ramón Tamames.

En su conversación, el catedrático de Economía se refirió a las esperanzas de que Marcelino Camacho, García Trevijano, Dorronsoro y Aguado sean puestos en libertad próximamente. Agregó también que su opinión es que Simón Sánchez Montero podría abandonar la cárcel en breve.

En relación con su estancia en la prisión de Carabanchel, el señor Tamames dijo que en todo momento el trato que habían tenido con ellos había sido correcto, pero añadió que lo triste es que haya tanta juventud allí.

Finalmente señaló que el lunes dará comienzo una semana cultural en la Universidad Autónoma, en la que procurará estar presente, con el fin de reintegrarse a las tareas universitarias.

Como se recordará, D. Ramón Tamames, D. Juan Antonio Bardem y don Eugenio Triana fueron detenidos el pasado día 3 de abril, tras una pretendida manifestación proanarquista. El ministro de la Gobernación les impuso multas para los señores Triana y Tamames, y de medio millón para el señor Bardem.

Asimismo fueron detenidos, y permanecen en la cárcel, don Luis Alzola, don Juan Antonio Alonso Rodríguez, don Héctor Maravall, doña Francisca Saucillo y D.ª Elena Pérez Yagüez.

CONFIRMADO AUTO DE

PROCESAMIENTO CONTRA

MIEMBROS DE LA

"PLATAJUNTA"

Madrid. (Logos). — El Juzgado de Orden Público número 1 ha confirmado el auto de procesamiento dictado contra Antonio García-Trevijano, Nazario José Aguado Aguilar, Francisco Javier Álvarez Dorronsoro y Eulogio Marcelino Camacho Abad, miembros de "Coordinación Democrática" o Platajunta, según informan en medios próximos a la defensa.

Los procesados fueron detenidos a finales de marzo cuando trataban de concurrir al acto de constitución de la "Platajunta". El día uno del pasado mes de abril el Juzgado de Orden Público número 1 dictó auto de procesamiento contra ellos, como representantes del Partido del Trabajo, Movimiento Comunista de España, Comisiones Obreras y de otras entidades ilegales y decretó la prisión provisional sin fianza. El texto del auto señala que "ha venido realizando intensa campaña destinada al derrocamiento del Gobierno, de forma que últimamente han propugnado la constitución de una entidad llamada

"Coordinación Democrática" con intervención de la Junta Democrática y de la Plataforma de Convergencia Democrática"

Los procesados son acusados de un delito contra la forma de gobierno, con pena de 20 años y 1 día a 30 años de cárcel.

EL TRIBUNAL SUPREMO

CONDENA AL SECRETARIO

GENERAL DE LA U.G.T. Y A

DIRIGENTES COMUNISTAS

Madrid. (Logos). — La sala segunda del Tribunal Supremo ha dictado sentencia por la que destituye los recursos planteados por Nicolás Redondo Urbieto, actual secretario general de la Unión General de Trabajadores (UGT); Carlos Miguel Alonso Zaldivar, Tomás Tueros Trueba, José Antonio Saracibar Santua y Julián Nicolás Viejo Gabilondo contra una sentencia del Tribunal de Orden Público.

El TOP les condenó como autores de un delito de asociación ilícita. Fueron impuestas las siguientes penas: cinco años de cárcel para los señores Tueros Trueba y Viejo Gabilondo; tres años de cárcel para el señor Alonso Zaldivar; dos años y seis meses de cárcel para Nicolás Redondo Urbieto, y un año y seis meses de cárcel para el señor Saracibar Santua. En el relato de hechos de la sentencia confirmada por el Tribunal Supremo se expone que los procesados señores Alonso Zaldivar, Tueros Trueba y Viejo Gabilondo, de buena conducta, se incorporaron a la organización "Partido Comunista de Euzkadi", versión del legal "Partido Comunista de España" en las provincias vascoas. Estos procesados asistieron a círculos en los que se impartían enseñanzas sobre la doctrina de la organización y medios de actuación. Desarrollaron una labor proselitista, recibieron publicaciones e intervinieron en situaciones conflictivas planteadas en diversos centros de producción.

Añade la sentencia que D. Nicolás Redondo Urbieto, de buena conducta y sin antecedentes penales, se integró en el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) hacia el año 1973 en Vizcaya, realizando importante labor de captación.

Por su parte, agrega la sentencia, el procesado Saracibar Santua se integró en la "Unión General de Trabajadores" (UGT), agrupación patrocinada por el PSOE; mantuvo contactos orgánicos con otros miembros de la organización, difundió su doctrina y realizó proselitismo.

Agrega el texto que todos los procesados en el último trimestre de 1972 y primeros de 1973, siguiendo instrucciones de sus respectivas organizaciones, mantuvieron contactos y reuniones con el fin de establecer un plan conjunto de actuación ante la situación conflictiva de algunas empresas. Fueron sorprendidos y detenidos el 1 de febrero de 1973 cuando salían del domicilio del procesado señor Alonso Zaldivar, en Bilbao.

ORDEN PUBLICO

Por aplicación del indulto queda extinguida la pena impuesta a los procesados señores Redondo Urbieto, Alonso Zaldivar y Saracibar Santua. Les queda por cumplir parte de la pena a los señores Tueros Trueba y Viejo Gabilondo.

DETENCION DE UN

GRUPO SUBVERSIVO

BARCELONA. (Pyresa). — La

policía ha procedido a la detención de los componentes del comité comarcal del Bajo Llobregat del Partido Obrero Revolucionario de España, que estaba formado por María del Carmen de Guineo Anasagasti, alias "Eva", responsable político; José María Corbella Roset, alias "Sebas", responsable de la organización y filanjas; Juan José Borrás Gallifa, alias "Simón", responsable de Prensa y propaganda; José Luis Moner Tomás, alias "Andreu", responsable de agitación y juventudes; Jorge Parés Queralt, alias "El Chino", responsable de una célula; y Luis Antonio Gengoa Maldonado, alias "Guillermo", responsable del aparato de propaganda. Este último era el encargado de repartir la propaganda, usando su furgoneta, marca Ebro, matrícula B.7.950-AY, con la que surtía de octavillas y panfletos a los diferentes almacenes de las células que dependían del comité comarcal, que estaban denominadas con los nombres de "Duro", "Guadiana" y "Guadalquivir".

La policía se ha incautado además de una libreta de caja de ahorros, con 227.000 pesetas, dos multicopistas, dos máquinas de escribir, clichés y gran cantidad de propaganda, que estaba preparada para su distribución, consistente en ejemplares de "Revolución proletaria", "La Aurora", "El Proletario" y otros.

DOS ATENTADOS EN

ALGORTA (BILBAO)

Bilbao. (Europa Press). — En la madrugada de ayer, hacia las tres de la mañana, y con breves minutos de intervalo, se registraron dos atentados en la localidad de Algorta, próxima a Bilbao.

El primero de ellos, hacia las tres menos cinco, se ha producido en el bar "Txomin", situado en el puerto viejo de Algorta. Unos individuos lanzaron a través de la puerta del bar, un artefacto explosivo que destruyó la casi totalidad del establecimiento, a continuación, unos ocho minutos después, se registraba en la pastelería "El Pelotari", situada en la calle Torre número 2, la explosión de otra bomba, arrojada por el mismo procedimiento, y se supone que por los mismos autores del anterior atentado. En el segundo de estos hechos se han contabilizado también grandes pérdidas en el establecimiento.

Se sospecha, aunque no se tiene confirmación oficial, que los atentados han podido estar perpetrados por Guerrilleros del Cristo Rey, pertenecientes a la extrema derecha.

Por el ministro de Hacienda

## CLAUSURADA LA ASAMBLEA DE LA CONFEDERACION DE CAJAS DE AHORRO

VILLAR MIR INAUGURO POR LA MAÑANA LA NUEVA DELEGACION PROVINCIAL DE SU DEPARTAMENTO

Zaragoza. (Europa Press). — El vicepresidente para Asuntos Económicos del Gobierno y ministro de Hacienda, Juan Miguel Villar Mir, presidió en la tarde de ayer el acto de clausura de la asamblea general de la Confederación Española de Cajas de Ahorro que se ha celebrado en Zaragoza durante los últimos días.

En su discurso de clausura, el señor Villar Mir resaltó que el tesoro público realiza un notable sacrificio por el sistema fiscal que se aplica a las Cajas de Ahorro y citó como ejemplo que este último año ha supuesto para alguna entidad singular un beneficio del orden de 400 millones de pesetas y para el conjunto de las Cajas no menos de 2.500 millones.

El ministro de Hacienda había comenzado su alocución resumiendo la labor realizada por las

Cajas en favor de la economía nacional desde su creación en 1928 y resaltó el hecho de que el número de impositores sea de 26 millones, mientras que el valor medio de los depósitos es de 50.000 pesetas y las oficinas abiertas pasan de las 6.000 en todo el territorio nacional.

Más adelante, el ministro de Hacienda resaltó que cuando su Departamento ha solicitado la colaboración de las cajas en momentos difíciles para la economía nacional, a través de una parcial financiación del crédito oficial, se ha hecho después de haber solicitado a la banca privada su contribución por este concepto de 60.000 millones de pesetas, que venían a sumarse a los 400.000 que ya habían aportado. «Las Cajas —dijo— en este ejercicio contribuirán en esta honrosa tarea con importe ciertamente limitado

de 35.000 millones».

Finalmente, el ministro de Hacienda hizo votos por el futuro de las Cajas de Ahorro y dijo que compartía la preocupación de los asambleístas por el mantenimiento y mejora de la rentabilidad de las inversiones.

INAUGURACION DE LA

NUEVA DELEGACION

PROVINCIAL DE HACIENDA

El señor Villar Mir había inaugurado por la mañana la nueva Delegación provincial de Hacienda, en la que fue acompañado por el arzobispo de la ciudad, monseñor Cuadrado, que bendijo las instalaciones, gobernador civil y primeras autoridades provinciales y locales.

## BREVISIMO

FOTOGRAFIAS

OFICIALES

DE LOS REYES

MADRID. (Europa Press)

Han sido ya impresas las fotografías oficiales de los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, que serán distribuidas en los centros de la Administración y demás organismos estatales. Estos retratos, a todo color, se encuentran, al parecer, en poder del Patrimonio Nacional, según se informa a Europa Press en medios competentes.

EL CONGRESO

DE DIPUTADOS

MADRID. (Cifra). — Barcelona, con 24 diputados, será la provincia con mayor representación en el futuro Congreso, de acuerdo con los datos del censo correspondiente a 1970.

En segundo lugar figurará la provincia de Madrid, con 23 diputados, seguida ya a distancia por Valencia y Sevilla, con doce y nueve respectivamente, según las revelaciones

que hizo el viernes el ministro de Información y Turismo, Adolfo Martín Gamero.

LA PENA DE MUERTE,

CUESTION SOCIAL

BARCELONA. (Logos). —

"Yo pienso que el problema de la pena de muerte es más una cuestión social y cultural que teológica. En un medio cultural no tendría que haber lugar a la pena de muerte", declaró el presidente de Pax Christi, cardenal Alfrink, a un redactor del diario "Avui".

EL DIRECTOR DEL

CENTRO SOVIETICO

DE INFORMACION EN

PARIS, VISITARA

ESPAÑA

MADRID. (Europa Press) En la segunda mitad del presente mes de mayo visitará España el director del Centro Soviético de Información de París, V. Katin, para mantener diversas entrevistas.

Con motivo de esta visita, el señor Katin se ha dirigido a directores de varios medios informativos españoles, a los que solicita una entrevista que, "además de fortalecer a nuestra colaboración, sirva a una mejor comprensión entre nosotros y al estrechamiento de las relaciones entre nuestros países".

"NO EXISTE UNA

FUGA DE CAPITALES

IMPORTANTE"

MALAGA. (Europa Press) Anselmo Calleja, secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, ha manifestado a "Sol de España" con respecto a la fuga de capitales que le preocuparía "si realmente existiese una fuga de divisas importante. Yo creo que sobre esto ha habido un gran sensacionalismo montado, en primer lugar por una publicación extranjera de lo que luego los medios informativos de la prensa se hicieron eco. Pero creo que no hay motivo de preocupación sería Fuga de capitales puede decirse que siempre hay en pequeñas cantidades".

Rogad a Dios en caridad por el alma de



## Doña FRANCISCA TORRES GOMEZ

(Viuda de Laureano Martínez)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 73 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Sandalio, Maruja, Lucas, Laureano, Francisca, Emilio y Carmen; hijos políticos Juan Serra Castelló, Octavio Galiana, Ramona, Carmen y Francisca; hermanos Bernabé y José; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 6'30 de la tarde, en la parroquia de los Padres Carmelitas, y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Despuig, 8 - A.

No se invita particularmente.

El Sr. obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## LA REINA Y EL PRINCIPE FELIPE, EN LOS ACTOS DEL «DIA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA»

**POR LA TARDE, SS. MM. PRESIDIERON EL REZO DEL SANTO ROSARIO, EN EL RETIRO**

La Reina de España, doña Sofía, y su hijo el Príncipe Felipe, presidieron ayer los actos conmemorativos del «Día Mundial de la Cruz Roja», dedicado este año a la juventud, celebrados en el lago de la Casa de Campo.

El duque de Badajoz, presidente delegado de la Asamblea provincial de la Cruz Roja Española, recibió a la Reina y al Príncipe, quienes ocuparon una tribuna, en la que también les acompañaron los subsecretarios de Gobernación y Marina Mercante; capitanes generales de las regiones de Madrid y Cataluña, duquesa de Badajoz, quien agradeció la presencia de la Reina y el Príncipe, afirmando que la bandera de la Cruz Roja lleva un mensaje de amor y buena voluntad a todos los hombres, sin distinción de razas ni religiones. Añadió que la presencia de la Reina era un estímulo importante en la tarea a seguir y explicó que la festividad de la Cruz Roja este año se celebra bajo el lema de la juventud, a la que en los próximos meses se van a dedicar por entero. Finalmente aludió a la gran placa de honor y Mérito de la Cruz Roja, recientemente concedida por el Rey don Juan Carlos a los tenientes generales Coloma Gallegos, Villaescusa y a Belén Landaburu, por su dedicación a la Cruz Roja.

Impuso las medallas Su Majestad la Reina y agradeció la distinción Belén Landaburu.

La Juventud de la Cruz Roja de Madrid protagonizó unos ejercicios tácticos de salvamento conjuntamente con otras fuerzas de la institución en Madrid. La rondalla de la Juventud de la Cruz Roja interpretó diversas composiciones de carácter regional.

Finalmente, se hizo entrega al Príncipe Felipe de una maqueta de aeromodelismo y la Reina y demás autoridades, recorrieron detenidamente el hospital de campaña montado en la explanada situada ante el lago de la Casa de Campo.

### REZO DEL SANTO ROSARIO

Sus Majestades los Reyes de España, acompañados de su Príncipe don Felipe, presidieron ayer tarde el rezo del Santo Rosario que mensualmente organiza en el parque del Retiro la «Campaña Nacional de Oración-Invocación a la Santísima Virgen».

El acto religioso ha tenido lugar frente al palacio de Exposiciones del Retiro y el rezo del Santo Rosario fue dirigido por el padre Alfonso María López Sendin, de la Orden de los Carmelitas, par-

ticipando en el mismo varios miles de fieles.

Finalizado el rezo y el cántico de la «Salve Regina», SS.MM. y fieles allí congregados.

el Príncipe don Felipe abandonaron el recinto del parque del Retiro entre las muestras de entusiasmo y aclamaciones de los

La Oficina Regional de Coordinación Informativa de la Iglesia ha hecho público el texto del telegrama remitido por los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía al arzobispo de Santiago, monseñor Díaz Goicoechea, con motivo de la muerte del Dean, D. ce así: «Enterados fallecimiento del Dean don Salustiano Portela, enviamos al cabildo de la Catedral de Santiago nuestro más sentido pésame. Rogamos, lo haga presente a su familia, Besamos devotamente anillo pastoral, Juan Carlos y Sofía».

## PRENSA

### POSIBLE REAPARICION DE «LA VEU DE CATALUNYA»

BARCELONA. (Logos). — Según fuentes de crédito, don Sebastián Auger, presidente del grupo editor "Mundo" ha mantenido recientemente contactos con el vicepresidente para Asuntos del Interior, con vistas a conseguir autorización para la inmediata salida de un vespertino en catalán, llamado "La Veu de Catalunya". El señor Auger ha comprado en los últimos años las cabeceras de los diarios más importantes aparecidos en Cataluña antes de 1939 y la de "La Veu de Catalunya", pertenecía a la Liga Catalana.

EUGENIO SUAREZ ANTE J. O. P.

MADRID. (Logos). — D. Eugenio Suárez, director del semanario "Sábado Gráfico" ha comparecido esta mañana ante el juez de Orden Público número 1. Esta comparecencia ha sido motivada por el reciente secuestro de que fue objeto la citada revista.

MIEMBROS ESPAÑOLES DEL I. I. P.

A ESTADOS UNIDOS

MADRID. (Europa Press). — Han salido hacia los Estados Unidos miembros del comité español del Instituto Internacional de Prensa (entre ellos el presidente, señor Fontán), para asistir a la asamblea del Instituto que va a celebrarse en Filadelfia (Estados Unidos), con motivo del bicentenario de la independencia de dicha nación.

## el tiempo

### SE ESPERAN PARA HOY TORMENTAS EN BALEARES

MADRID. (Pyresa). — Según indican los mapas del Servicio Meteorológico Nacional, la borrasca que estaba situada sobre Marruecos se está desplazando rápidamente hacia el área mediterránea, centrándose entre Baleares y el centro de Italia. Continúan las altas presiones en centroeuropa. El anticiclón de Azores sigue sin afectar aún a la península. Con esta situación, se espera para hoy cielo muy nuboso con tormentas, en Cataluña, norte de la región valenciana y Baleares, nubosidad variable con chubascos dispersos, ocasionalmente de tipo tormentoso, en el resto. Tendencia a mejorar el tiempo en Canarias.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

	Mín.	Máx.		Mín.	Máx.
OSLO	7	17	PARIS	12	31
ESTOCOLMO	1	17	LISBOA	12	19
LONDRES	12	27	BERLIN	9	26
AMSTERDAM	15	28	HAMBURGO	12	27
BERNA	9	27	BONN	12	30
BRUSELAS	15	30	ROMA	14	22
COPENHAGUE	10	16			

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable con posibles chubascos. Vientos del nor-este racheados, no muy fuertes, con marejada.

#### OBSERVACIONES

MAXIMA: 23° a las 15 horas.  
MINIMA: 16° a las 7 horas.  
HUMEDAD: 78 x 100.  
SOL: 5 horas.  
LLUVIA: 12'2 litros por metro cuadrado.

## CAPITALIZADORA CLAVIJO S.A.

C/. DUQUE de la VICTORIA, 15. ático - BARCELONA - 2  
Delegación para BALEARES:  
Plaza Santa Eulalia, 24. 3.º-1.º - Tel. 21 15 09 - PALMA

RESULTADOS DEL PRIMER SORTEO DEL PRESENTE MES DE LA LOTERIA NACIONAL

Primer premio  
Núm. 40.806

Simbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal y capitales adicionales de las series 20 15. 15/20. 20/20. Educa-cional 14/22 y capital ahorro revalorizable 15/27

4 últimas cifras del 1.º Premio: **0.806**  
Simbolo para el cobro en efectivo de capitales adicionales de las Series 10/20 y 15/25:  
3 últimas cifras del 1.º Premio: **806**

## LA JORNADA

### POR EXCESO

O por exceso o por defecto, suele ser la lacra de este pueblo español que todos intentamos reformatar a base de llevar a los demás a lo que pensamos cada uno de nosotros.

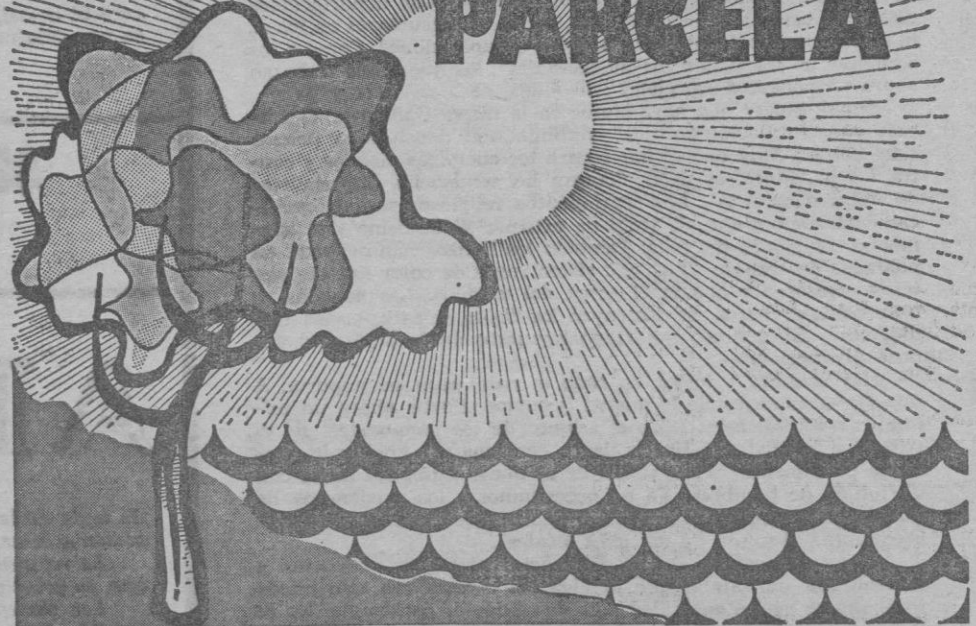
Exceso es lo que se registra alrededor de Montejurra, exceso de manifiestos y llamamientos a las de las dos facciones en lucha, se ha añadido otro de don Sixto Borbón, que partiendo de unos principios muy próximos a una de ellas propone la unidad. Evidentemente la unidad no acaba de ser un hecho pero sí la unanimidad; la unanimidad de creerse las diferentes facciones representantes del "verdadero" Carlismo.

El exceso de manifiestos puede no ser el único problema. Quizás se registren otros hoy en el Via Crucis, mucho más lamentables, demostración de la intransigencia que no acaba de ser la mejor actitud para la democracia, que todo el mundo dice defender.

Pasando a otros aspectos de la vida nacional hay que destacar el regreso de la misión comercial española de Venezuela, y el anuncio de que se van a adquirir un millón de toneladas de crudos, pero España suministrará 400 autobuses, y además se ha creado la base para una colaboración hispano-venezolana en la industria petroquímica en el país hispano.

Por último hay que destacar un aspecto deportivo, la victoria del mallorquín Vallori en la etapa de ayer de la Vuelta a España, con final en Barcelona, entrando destacado en la meta, pero no con ventaja suficiente para conquistar el liderato.

## SU IDEAL, HECHO PARCELA



### URBANIZACION S'ESTANYOL

### « SON BIELO » JUNTO AL MAR



INFORMES: CONSTRUCCIONES ANTONIO SEGUI, S.A.

PLAZA OLIVAR "EDIFICIO EUROPA" 1.ª PLANTA  
Tel. 22 15 88 - 21 23 53 PALMÀ DE MALLORCA

- \* COMPLETAMENTE TERMINADA
- \* FECHA APROBACION URBANISMO 8-10-75
- \* SÓLARES DESDE 200 A 600 M2 PARA EDIFICACION DE CHALETS
- \* PRECIOS DESDE 1.100.- Ptas M2
- \* ELECTRICIDAD
- \* AGUA POTABLE CANALIZADA
- \* RED DE ALcantarillado con VERTIDO A DEPURADORA (EN CONSTRUCCION)







Tras una dramática sesión parlamentaria

## Elías Sarkis, presidente del Líbano

Beirut. (Efe). — Elías Sarkis, de 51 años, fue elegido hoy presidente de la República libanesa en una dramática sesión parlamentaria por 66 votos de los 69 diputados presentes.

Esa cifra corresponde exactamente a los dos tercios de los parlamentarios, mínimo indispensable para ser elegido presidente en la primera vuelta de acuerdo con la constitución libanesa.

El resto de los diputados, hasta los 99 que integran la Cámara, tienen simpatías por la coalición islámico-progresista y han boicoteado la elección. El candidato de estos últimos era Raymond Edde, jefe del llamado "bloque nacional" en el parlamento, que, consecuente con el boicot de sus amigos, no se presentó.

La elección de Elías Sarkis es un gran triunfo para el Gobierno sirio que había hecho de su presencia en la Jefatura del Estado una de las piezas esenciales de su

plan de pacificación, hasta ahora, no aplicado.

La reunión del parlamento se celebró en un ambiente político y militarmente muy confuso. El parlamento tuvo que ser protegido por fuerzas armadas "neutrales" y hasta el último instante no hubo seguridades de que la sesión tendría lugar finalmente.

Con la designación de Sarkis llega a la presidencia un hombre con gran reputación de financiero, especialista en asuntos económicos — petroleros incluidos — y una imagen de alto funcionario y "gran tecnócrata".

Sarkis es ahora presidente del Banco Central (de emisión) y su condición de cristiano maronita (católico), indispensable para ser presidente en el Líbano según las reglas escritas del pacto nacional de 1943. No le ha impedido aparecer siempre a los ojos de la opinión como un hombre liberal — en un país que es, técnicamente ha-



blando, el paraíso del liberalismo — que, en otras circunstancias habría parecido muy aceptable para casi todos.

Su elección ahora equivale a una nueva distribución de las fuerzas políticas tradicionales del país. Sin duda ha sido votado por los cristianos-maronitas por los diputados agrupados en el llamado "bloque independiente" en torno al presidente del parlamento, Kamal Al Assad (un musulmán chilita), parte importante de los musulmanes sunitas ligados al primer ministro, Rachid Karame, y una parte de los diputados que representan a la comunidad musulmana más pobre y marginada, la Chiita, dirigidos por el Iman Mussa Sabre.

Toda la izquierda que reconoce como su jefe al líder Druso Kamal Jumblatt es la gran derrotada con esta elección, mientras en la OLP los votos están divididos: oficialmente su candidato era Edde, pero Yasser Arafat estaba al corriente de que Damasco impondría a Sarkis como una necesidad para que el plan sirio-palestino comience a funcionar.

Este plan, en siete puntos, incluye un alto el fuego, una exclusiva mediación siria y un principio de reformas políticas generales.

**CURSO DE ORGANO NIVEL II**

El próximo día 17, organizado por Musicasa, se inicia un curso de órgano Nivel II especialmente pensado, para todas aquellas personas que ya hicieron el Nivel I y también para los que tienen algunos conocimientos elementales de órgano, de piano o cualquier otro instrumento.

Este curso consistirá en 15 sesiones que se impartirán de 7 a 8 de la tarde, dos días a la semana.

El precio de la matrícula es de 1.700 ptas., se incluyen partituras y cassetes que grabará el propio alumno.

Al final del cursillo, se entregará un diploma que acreditará la asistencia y buen provecho del mismo.

Para la matriculación pueden dirigirse a Musicasa, C/ Santiago Ramón y Cajal, nú. 10 (Junto plaza Hornabeque), T. 28 15 59. Las plazas serán limitadas.

Cuando parecía haberse resuelto

## SE RECRUDECE LA GUERRA DEL BACALAO

Londres. (Efe). — Con una fuerte colisión entre la fragata británica "Gurkha" y el guardacostas islandés "Odin" siguió la noche pasada la guerra del bacalao.

El ministro islandés de Pesca, Matthias Bjarnason, manifestó que la paz estaba ahora más lejos que nunca tras los peores momentos de la contienda que siguieron al anuncio británico de enviar a la zona dos fragatas más de protección.

En estos encontronazos, que tuvieron lugar durante las últimas cuarenta y ocho horas, la fragata de la Royal Navy "Gurkha" chocó cuatro veces con la cañonera "Odin", la británica "Falmouth", tres veces con la islandesa "Tyr" y la "Mermaid" sufrió serios desperfectos al abordar o ser abordada por la lancha patrullera de Islandia "Baldour".

Hay una quinceena de traineras británicas en la zona, que pescan esporádicamente y cuyos patronos amenazaron con retirarse de las aguas islandesas si no gozaban de más protección de la Royal Navy.

El primer ministro islandés,

Geir Halgrimsson, hizo ayer un llamamiento a los ciudadanos británicos para que ayuden a detener la violencia armada contra Islandia.

Dijo por la radio que el Go-

bierno británico había cedido a las presiones de los patronos de pesca y deploró los incidentes ocurridos que según fuentes islandesas prosiguieron ayer.

### LISBOA

## OTELO, INSTADO A ACEPTAR LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL

Lisboa. (Pyresa). — Varias centenas de personas congregadas anoche frente a la Rectoría de la Universidad de Lisboa, instaron al ex general Otelio Saraiva de Carvalho a aceptar la "candidatura popular" para presidente de la República.

El antiguo jefe del extinto "COPCON" llegó a las 10,30 horas de ayer a la Universidad obe-

decidiendo a una invitación del grupo «Intervención socialista», que promueve un encuentro internacional de la izquierda del área del Mediterráneo y en la que

participan destacadas personalidades de España, Francia, Italia, Grecia y Yugoslavia. Por espacio de aproximadamente treinta minutos, el comandante Otelio mantuvo un diálogo con los dirigentes vecinales y comisiones de trabajadores que le rodearon, expresando su agradecimiento por el ofrecimiento, pero señalando que éste sería aceptado "tan solo si fuese necesaria" su presencia en la contienda electoral, y si "fuese propuesto formalmente por las organizaciones políticas correspondientes".

Ante la consulta de los periodistas de si aceptaría ser el candidato del 25 de abril contra el candidato de 25 de noviembre (Ramalho Eanes) Otelio aclaró que "la cosa no puede ser puesta en esos términos".

## BREZNEV, NOMBRADO MARISCAL

(El más alto grado militar de la URSS)

Moscú. (Efe). — El secretario general del Partido Comunista de la U.R.S.S., Leonid I. Breznev, ha sido promovido al más alto grado de la escala militar en Rusia: el de mariscal de la Unión Soviética, anunció hoy, sábado, la agencia T.A.S.S.

Al difundir el nombramiento, hecho por el «Presidium», del Soviet Supremo, la agencia subraya que el secretario general del Partido ostentaba ya dos empleos castrenses: el de presidente del Consejo de Defensa, supremo cuerpo supervisor de las fuerzas armadas, al lado del rango de general del Ejército, para el que fuera designado el año pasado. Leonid I. Breznev, que cuenta sesenta y nueve años de edad y figura como el número uno en la jerarquía de la Unión Soviética, fue ascendido al cargo precedente al de mariscal con ocasión del trigésimo aniversario del fin de la II Guerra Mundial (8 de mayo de 1975), en el curso de la cual sirvió en filas como comisario político.

En el comunicado anuncia, asimismo, que el líder del Partido ha sido designado mariscal en su calidad de presidente del Consejo de Defensa de la Unión. El papel y cometido exacto del citado Consejo de Defensa es algo rodeado de secreto en la U.R.S.S. pero se cree que su función principal es la de ejercer una supervisión civil y política, sobre los

mandos militares. De este cuerpo supervisor dependen, igualmente, las industrias castrenses.

### BREVISIMO

#### CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas. (Efe). — Se espera que el Consejo de Seguridad se reúna el próximo lunes por la tarde para continuar el debate que se suscitó a raíz de las acusaciones egipcias contra Israel, según comunicaron ayer fuentes de las Naciones Unidas.

#### CAREOS A LA VIUDA

##### DE PERON

Buenos Aires. (Efe). — Diversas diligencias y careos se realizan en la residencia donde se encuentra confinada y custodiada la ex-presidente de la nación, María Estela Martínez de Perón, según versiones, no desmentidas, que circularon ayer en medios judiciales de Buenos Aires.

#### REBELION

Lisboa. (Efe). — Fuerzas de la policía de Seguridad Pública desalojaron esta madrugada a los emigrados de los ex-territorios de ultramar, que, desde hacía cinco días, ocupaban las instalaciones del "Instituto de apoyo al Retorno de los Nacionales" "IARN" en Oporto (organismo que se ocupa de la repatriación de los refugiados) anuncia la agencia "ANOP".

#### INFORMACION SOBRE LA

##### ENERGIA NUCLEAR EN

##### ALEMANIA

Donn. (Pyresa). — La discusión sobre los usos y riesgos de la energía nuclear en la

#### República Federal de Alemania

indica la necesidad de una considerable demanda e información entre amplios sectores del público. Junto con los primeros ministros de Los Landers, el Gobierno Federal ha decidido emprender una campaña a largo plazo.

#### CENTRAL NUCLEAR

##### FLOTANTE

Nueva York. (Pyresa). — La comisión de reglamentación nuclear de los Estados Unidos ha dado su aprobación al proyecto de construcción de la primera central nuclear flotante el mundo, que deberá situarse en el Océano Atlántico frente a la costa de Nueva Jersey el pronunciamiento de la comisión ha llegado luego de dos años de estudios del proyecto original, producido por la empresa Public Service Electric and Gas Co., de Newark (Nueva Jersey). La comisión ha señalado que no aprecia ningún daño potencial al medio ambiente por la instalación de la central.

#### ENTREVISTAS DEL MINIS-

##### TRO DE COMERCIO EN

##### NAIROBI

El ministro español de Comercio, don Leopoldo Calvo Sotelo, que preside la delegación española en las sesiones de la IV Conferencia de la UNCTAD, está manteniendo durante estos días un apretado programa de entrevistas con representantes de otros países asistentes a la reunión, según se informa en Madrid en fuentes oficiales.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Don FRANCISCO VIVER CAMPS

(VDO. DE FRANCISCA VENTAYOL)  
Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Alcudia, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Pedro, Antonio y Mateo; hijas políticas Antonia (Vda. de Jaime), Magdalena, Catalina y Catalina; nietos, hermana política, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que tendrá lugar hoy, día 9, por la tarde y funeral mañana, día 10, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial de San Jaime, de Alcudia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente  
Casa mortuoria: C/ Comandante Jiménez, 46. - Alcudia.

El obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Don PEDRO BAUZA ALOMAR

Que falleció ayer a la edad de 32 años, en Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Catalina March, hijo Pedro Miguel, padres don Pedro y doña Catalina, tíos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy a las 20 horas, y al funeral que tendrá lugar mañana, día 10, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de los Angeles, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Barcas, 35. Pollensa.

No se invita particularmente

El obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

«BALEARES»

ITALIA: Las secuelas del terremoto

# Aumenta el número de muertos

## (700 A ULTIMA HORA DE AYER)

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, ALEJANDRO PISTOLESI). — La cifra de los muertos del terremoto del Friuli sigue aumentando a medida que transcurren las horas y que las palas mecánicas y las manos entumecidas de los equipos de salvamento van hurgando en las montañas de escombros entre esas toneladas y toneladas de cascotes, de vigas rotas, de hierros retorcidos. Son cada vez menos los casos de gente extraída con vida de las inmensas tumbas improvisadas por la catástrofe a lo largo de calles casi borradas y a los bordes de plazas que parecen solares accidentados. Por lo general, puede decirse que esos montones de detritos son ya únicamente una gigantesca losa sepulcral que se resiste a revelar el secreto de las vidas que ha aplastado. Algunos anticipan una cifra alucinante: más de mil muertos. Otros prefieren esperar, aferrados tan sólo a la cifra oficial que va creciendo lentamente, como un pan venenoso empastado con la levadura de la muerte: 300, 360, 500, 584, 610... a las seis de la tarde se había llegado a 634. Más de 700 a última hora.

Y sin embargo, aun se verifican casos de supervivencia que parecen increíbles. En Maliano, uno de los pueblos totalmente destruidos, los equipos de salvamento consiguieron sacar vivo, a las tres de la tarde, un anciano de ochenta y cuatro años, Valentino Morassi, simpáticamente conocido en la pequeña localidad por el apodo de «Tin». Ha permanecido 38 horas debajo de los escombros, acurrucado en una especie de nicho formado por un trozo de viga que sostenía el peso de los cascotes. Desde allí, absolutamente sereno, ha ido guiando a los rillantes que excavaban con extraordinario cuidado para no provocar el hundimiento de la viga. «Gracias muchachos —dijo «Tin» al salir a la luz— ¿quién me da un pitillo?... el «abuelito de Maliano» llevaba consigo una máquina de afeitar eléctrica y una cartera de mano con algunos objetos de valor.

Fue precisamente por salvar ese pequeño tesoro suyo que corrió el riesgo de morir. En efecto, cuando en la noche del jueves llegó la primera sacudida, que fue muy ligera,

Valentino Morassi salió a la calle para ver de qué se trataba. Oyó gritar «el terremoto... el terremoto», y volvió en seguida a su casa para retirar sus bienes. Pero a los pocos momentos llegó la segunda sacudida, catastrófica, y se le hundió la casa encima.

La situación, desde el punto de vista sismológico, parece confirmar que la fase de asentamiento sigue desarrollándose según las previsiones dictadas por la experiencia. Las sacudidas se suceden con intervalos irregulares y suelen ser mínimas. De vez en cuando se verifica alguna más fuerte, como la de las 4,12 de la madrugada (sexto grado de la escala Mercalli), y las dos de esta mañana, a las 12,36 (cuarto grado) y a las 12,40 (quinto grado). Estas sacudidas más fuertes contribuyen a aumentar el desasosiego de la gente y provocan la caída de los muros que han quedado más dañados durante el terremoto. En total, desde la primera sacudida del jueves, el instituto geofísico de Trieste ha registrado con sus sismógrafos más de cuarenta sacudidas.

### MÁS DE 70.000 PERSONAS SIN CASA

Los heridos son más de mil y todos los hospitales de la región están saturados. De otras regiones italianas siguen llegando columnas organizadas por las autoridades sanitarias y por la Cruz Roja, con médicos, enfermeros, quirófanos móviles, tiendas de campaña, camas, medicamentos, sangre, etc. Grandes cantidades de material sanitario está llegando también de Austria y Yugoslavia así como de las bases de la OTAN situadas en Italia.

Más de setenta mil personas se han quedado sin casa y esto obliga además a realizar un esfuerzo enorme para enviar tiendas de campaña y barracas prefabricadas, mantas, colchones y otros enseres de primera necesidad. El problema de los víveres es grave y falta el agua para disolver la leche en polvo que ha llegado en grandes cantidades.

Del Sindicato Nacional de los mayoristas de frutas y verduras están enviando camiones cargados de naranjas, limones y manzanas, pero han tenido que hacer un llamamiento por radio a las autoridades del lugar para que les indiquen dónde tienen que descargar los productos. En muchos de los Ayuntamientos afectados la falta de agua y de servicios higiénicos está creando una situación angustiosa. Hace calor y el viento levanta de vez en cuando el polvo de las ruinas, contribuyendo a hacer irrespirable el aire. Empieza a notarse el olor dulzón y nauseabundo de los cadáveres y carroñas. Muchos animales están sepultados debajo de los escombros y su destrucción requiere una organización más compleja. Los médicos están pidiendo grandes cantidades de sueros y vacunas contra el tétano, el cólera y el tifus. Se habla abiertamente del temor a una epidemia.

Los inspectores del Gobierno Civil de Udine que recorren la zona han ordenado ya que más de mil familias abandonen sus casas, aparentemente poco afectadas por el terremoto, pero que según el dictamen de los ingenieros corren peligro de hundirse en cualquier momento. El problema de los alojamientos de emergencia se vuelve, así, cada vez más angustioso.

Los testimonios de la tragedia se acumulan con ritmo incesante. En Osoppo había un restaurante popular, famoso por sus truchas. El jueves por la noche había allí unas treinta personas que estaban comiendo, otras jugaban a las cartas, otras bromaban con un personaje típico del lugar, vendedor ambulante de cachorros.

Todo esto lo cuenta la hija del propietario del local: una chica de veintidós años, la única persona que se ha salvado porque estaba cerca de la puerta al llegar la sacudida y consiguió salir del edificio. «Me agarré a una barandilla, porque noté que un viento increíblemente fuerte me embestía... En ese mismo momento, todo se desplomaba a mi alrededor».

En Gemona, una mujer ha sido extraída con vida de las ruinas de su casa al cabo de 29 horas. Tenía sobre sus rodillas a uno de sus hijos, de diez años, vivo. A su lado estaba descomponiéndose el cadáver del otro hijo más pequeño, de siete años.

En muchas localidades, las torres campanarias han aguantado la tremenda sacudida pero han quedado gravemente lesionadas.

En Madonna di Buia, en Magnano y en otros pueblos, tendrán que ser derribadas porque representan un peligro. Eran obras de inestimable va-

lor artístico, por lo general de los siglos XI y XII.

Corren rumores de que las autoridades han pedido un total de mil ataúdes de madera, pero nadie se atreve a confirmar la cifra. En todas las localidades las cajas de madera, sencillísimas, cuatro tablas de pino recién cepilladas y sin pintar, esperan junto a los montones de escombros. En Majano, sobre el terreno del campo de baloncesto, había esta tarde a primera hora 23 ataúdes abiertos. Llegan de Udine en camiones y los depositan allí.

### VIVIENDAS IMPROVISADAS

#### CON VAGONES

Los ferrocarriles del Estado han enviado gran número de vagones para destinarlos a viviendas improvisadas. Durante el terremoto quedaron interrumpidas las líneas de la región, y un par de trenes descarrilaron, sin daños para las personas. Al producirse la sacudida catastrófica, quedaron destruidas, además, 350 cabinas de distribución de energía eléctrica, diez cabinas primarias, 750 kilómetros de cables de tensión media y más de mil kilómetros de cables de baja tensión, ran parte de las operaciones nocturnas en toda la región afectada se realizan a la luz de los focos enviados por el Ejército y de los faros de los coches y camiones.

La prensa italiana, de la mañana y de la tarde, así como la televisión y la radio, casi no se ocupan de otro tema que el del terremoto del Friuli. Los gestos de solidaridad internacional aumentan constantemente y se anuncia la llegada de víveres, ropa, medicamentos, etc. de numerosos países. Las autoridades italianas, por su parte, han decretado ya una inversión extraordinaria

equivalente a casi diez mil millones de pesetas, pero el presidente de la región del Friuli ha hecho saber que la cifra queda muy por debajo de las necesidades reales, si se tiene en cuenta que ha quedado prácticamente destruida la economía de una de las zonas más laboriosas del país.

Para el Gobierno y las autoridades políticas, éste es un momento extraordinario difícil. Lo que desde luego se puede afirmar es que frente a la tragedia del Friuli parecen haberse apagado las polémicas y las rencillas que estaban perflando de modo tan dramático la campaña electoral. Las consecuencias del terremoto, en este sentido, pueden ser realmente imprevisibles.

### TELEGRAMA DE PESAME

#### DEL REY DE ESPAÑA

MADRID. (Logos). — S. M. el Rey ha enviado al presidente de la República Italiana el siguiente telegrama de condolencia:

«La Reina y yo le enviamos, señor presidente, la expresión de nuestro más sentido pésame por el trágico balance de víctimas ocasionadas por el terremoto que ha asolado el nordeste de ese país, asociándonos al dolor de los familiares de las mismas. Juan Carlos R.».

Asimismo el ministro de Asuntos Exteriores, don José María de Areilza, ha remitido a su colega italiano, señor Rumor, el siguiente telegrama:

«En nombre Gobierno y pueblo español expreso V. E. profundos sentimientos de condolencia por catástrofe que ha llevado el luto a tantos hogares italianos. Ruego a V. E. transmita estos sentimientos a familias víctimas, Gobierno y pueblo italiano. Reciba expresión alta consideración».

### EN LAS ISLAS

## Nuevo asalto en un domicilio por dos individuos con el rostro cubierto

### Amordazaron y maniataron a la señora de la casa y se llevaron 9.000 pesetas

Aunque está resultando como si golpeáramos en hierro frío, seguiremos insistiendo machaconamente en nuestra recomendación: que no sean abiertas las puertas de los domicilios a la primera llamada y con la alegría que se ha hecho costumbre.

Hay que ser precavidos y no facilitar la acción de los delincuentes. Ayer, sin ir más lejos, otra vecina palmesana fue víctima de su confianza. Doña Petra Franco, que vive en un piso alto de la calle Reyes Ca-

tólicos, se vio atacada y robada por dos facinerosos.

Serían sobre las nueve y media de la mañana cuando hallándose en solitario en la casa sonó el timbre. Abrió la puerta y en el descansillo de la escalera se encontró frente a dos individuos que llevaban sus rostros cubiertos, con sendas caretas que más podrían ser medias. De un empujón la hicieron entrar en su casa y cerraron la puerta.

Mientras uno la atenazaba y tapaba la boca con una ma-

no, el otro procedió a maniatarla y después amordazarla para acabar tumbándola en el suelo.

Bajo la amenaza de un cuchillo le exigieron la entrega de todo el dinero que tuviera en la casa. Doña Petra se negó en el primer momento, pero ante el peligro de ser agredida con el cuchillo, cedió a las demandas y señaló donde guardaba todos sus caudales —6.000 pesetas— y hasta los ahorros de una hija —3.000 pesetas— de las que se apoderaron los ladrones, abandonando seguidamente la casa dejando la puerta abierta.

Quedó doña Petra tendida en el suelo, luchando por desasirse de las ligaduras y de la mordaza. Intentaba gritar para llamar la atención, arrastrándose llegó hasta la puerta. Afortunadamente una vecina escuchó las apagadas voces y pudo acudir en su auxilio.

Respuesta del shock nervioso sufrido, la señora formuló la correspondiente denuncia.

Respecto de los ladrones, manifestó que se trataba de dos individuos aparentemente jóvenes. Uno de estatura aproximada a 170 metros. El otro, más bajo. Pantalón vaquero aquél y de tejido éste.

«Les vio merodeando por el lugar alguna otra persona? Cualquier observación que se haya recogido es necesario que sea puesta en conocimiento de los agentes de la autoridad. Podría ser una pista para dar con ellos».

Y, sobre todo, no abrir la puerta del piso sin asegurarse antes de quien llama. Con toda seguridad estos dos delincuentes volverán a probar suerte. Y no es cuestión de darles tantas facilidades.

## Ladrones de aparatos de radio en turismos, detenidos por la Guardia Civil

Fuerzas del Servicio de Información de la Guardia Civil pertenecientes al Puesto de El Terreno procedieron a la identificación de tres individuos que deambulaban de madrugada por la zona de Illetas cuya actitud les infundió sospechas. Al registrar un paquete que llevaban consigo aparecieron tres aparatos de radio de distintos modelos que se instalaban en los vehículos, que presentaban las abrazaderas forzadas.

Los detenidos resultaron ser: Francisco Martos Martínez, nacido en Pamplona, de 18 años de edad, con antecedentes delictivos; Joao Carlos dos Santos Melo, brasileño, de 25 años de edad, ambos solteros y camareros y Fernando Medrano Atienza, nacido en Albacete, de 24 años

de edad, chapista, todos ellos con domicilio en El Arenal.

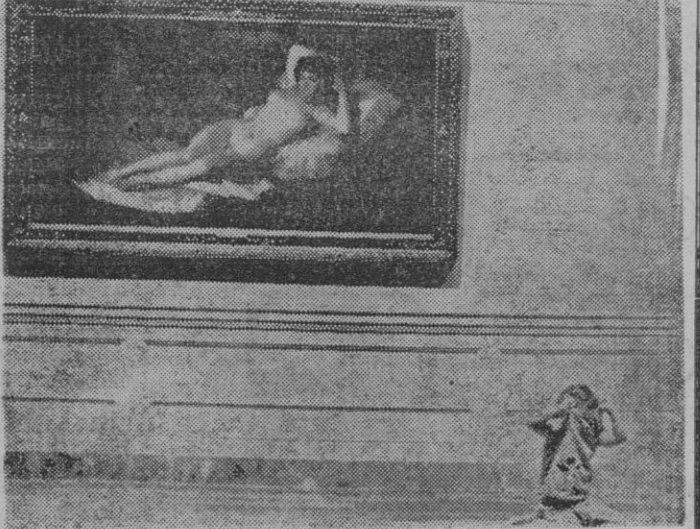
En su declaración se confesaron asimismo autores, en grupo o en acción individual de Francisco Martos del robo de otros cinco aparatos de radio en distintos vehículos que se hallaban aparcados en lugares palmesanos: plaza de las Columnas, Avenidas, plaza Cuadrado y en las inmediaciones del Polígono de Levante, durante el período de la Feria de Ramos, aparatos éstos que fueron vendidos a gentes desconocidas, dicen, por no más allá de un millar de pesetas.

Con las diligencias instruidas y los aparatos de radio recuperados, los detenidos pasaron a disposición judicial decretándose su ingreso en prisión.

### MUNDO CURIOSO

#### PUDOR INFANTIL

WASHINGTON. — Raven Schelberg se cubrió la cara al tiempo que decía a su padre «Esa mujer no tiene vestido». El niño se refería a «La maja desnuda», de Goya, que se exhibe actualmente en la Galería Nacional de Arte, junto con otras pinturas españolas.



N. de la R. — La foto resulta curiosa y la expresión inocente, dada la edad del niño, lo que no es lo mismo que reaccione así un guardia municipal extremeño.

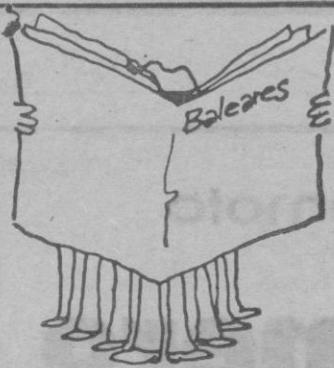
#### CARRERA DE CARACOLES

#### EN HONOR DEL OBISPO

LOGROÑO. (Pyresa). — El «Tío Chito», personaje de la España insólita, organizador de la carrera internacional de caracoles, ha protagonizado en la última visita del obispo de la diócesis a su pueblo, una simpática noticia. Aparte de organizar para el prelado una carrera privada, de caracoles, obsequió, a monseñor Francisco Alvarez con su famoso vino supurado de 30 grados.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

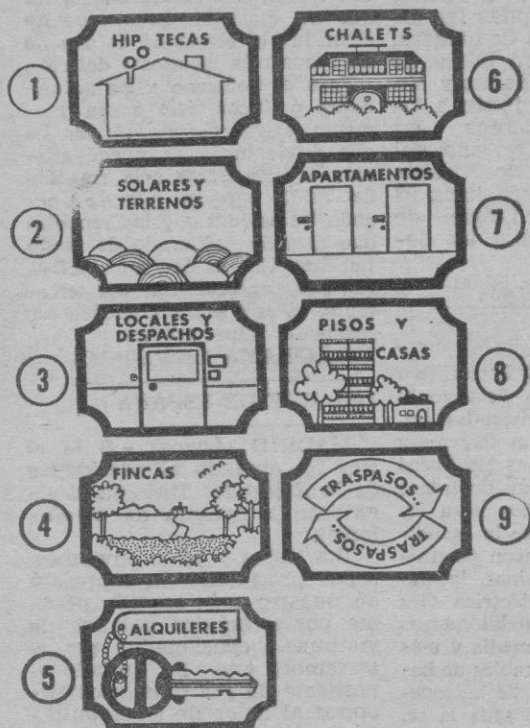


# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

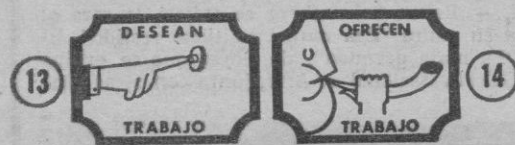
### BOLSA INMOBILIARIA



### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



## INMOBILIARIA BAUZA

General Primo de Rivera, 11 — Teléfono: 46-45-34

### Pisos y áticos en Zona Paseo Marítimo Levante-Avenidas

Superficie: de 140 m2. a 218 m2. 3, 4, 5 y 6 dormitorios, 2 y 3 baños, cocina completamente amueblada, lavavajillas, frigorífico, etc. Calefacción y agua caliente central (control individual). Portero automático televisivo. Suelos mármol de primera calidad, baños y cocina en Gres. Puertas macizas, diseño exclusivo, en Caoba del Caribe. Armarios empotrados en limoncillo, forrados. Vista mar. Aparcamientos.

### PISOS EN VENTA

Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio	Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio
Son Oliva	70	3	1	220.000	695.000	Son Oliva	70	3	1	150.000	715.000
Soledad	85	3	1	250.000	775.000	Z. Pl. Toros	90	3	1	175.000	845.000
Antonio Ribas	75	3	1	300.000	775.000	Z. Pl. Pedro Garau	80	3	1	300.000	875.000
Eusebio Estada	85	3	1	150.000	830.000	Calvo Sotelo	83	3	1	250.000	1.000.000
Son Cladera	100	3	1	200.000	850.000	Santa Catalina	110	3	1	465.000	1.160.000
Son Oliva	105	4	2	200.000	950.000	Juan Alcover	85	3	2	400.000	1.200.000
Adrián Ferrán	95	3	1	200.000	980.000	Eusebio Estada	130	3	2	150.000	1.300.000
Pl. Tte. C. Franco	100	3	2	500.000	1.150.000	Forti	125	4	2	400.000	1.450.000
Forti	105	4	2	300.000	1.175.000	Pl. Santa Isabel	135	4	2	595.000	1.490.000
Forti	95	3	2	350.000	1.200.000	Pérez Galdós	135	4	2	400.000	1.500.000
Pl. Santa Isabel	115	3	1	500.000	1.200.000	Soledad	153	4	2	800.000	1.650.000
Fausto Morell	130	4	2	300.000	1.500.000	31 de Diciembre	170	5	2	900.000	2.000.000
Z. Gral. Riera	120	4	2	500.000	1.500.000	C/. Aragón (160 m2. de terraza)	120	4	2	700.000	2.100.000
P. Tte. C. Franco	140	4	2	450.000	1.550.000	Son Armadans	180	5	2	800.000	2.400.000
c/. Industria	120	3	2	400.000	1.650.000	Pl. Dr. Fleming (100 m2. de terraza)	145	4	2	1.000.000	2.700.000
Z. Son Dameto (át.)	125	4	2	400.000	1.700.000	Vía Alemaña	155	4	3	500.000	3.000.000
Juan Alcover	140	4	2	500.000	2.100.000	Son Dameto	200	4	2	1.000.000	3.500.000
J. Alcover (át. du.)	140	4	2	1.600.000	2.300.000	Paseo Marítimo	170	4	3	2.500.000	6.500.000
C/. Blanquerna	140	4	2	200.000	700.000						
Soledad	80	3	1								

Vendemos piso 9º, terminado en el Paseo Marítimo 400 m2. construídos, más 100 m2. de terraza, sala, salón, sala de billar y comedor, 7 dormitorios, 5 baños, decorado y parcialmente amueblado, más dos aparcamientos. Precio 12.000.000'— ptas. (Permuta parcial con solar en Palma).

Vendemos precioso chalet en 1ª línea del Estañol. Muy buen estado y amueblado, 3 dormitorios, baño y aseo, jardín. Precio 3.500.000'— ptas. Muy buenas facilidades.

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para  
Agentes de la  
Propiedad Inmobiliaria

### SIN INTERMEDIARIOS

(Directamente del constructor)

### VIVIENDAS Y APARTAMENTOS DE SOLIDA CONSTRUCCION

**PISOS DE LUJO EN PASEO MARITIMO**  
Con maravillosa vista sobre la bahía y Bellver, 4 dormitorios con armarios empotrados y aseo individual, amplias terrazas, acabados con maderas y materiales de lujo. El edificio tiene entrada indistintamente por el Paseo Marítimo y por calle Calvo Sotelo. Parking propio. Posibilidad de puesto de amarre para barca al pie del edificio.

### PISOS EN CALLE BALMES

2 últimos pisos en un céntrico edificio de calle Balmes, con 4 habitaciones, amplia despensa, comedor y cuarto lavadero. Parking en el sótano del propio edificio con espacios de garaje disponibles.

### APARTAMENTOS EN CONJUNTO RESIDENCIAL LA RIBERA

En Playa de Palma a sólo 10 minutos de la ciudad vendemos apartamentos de dos habitaciones y terraza. Rodeado de jardines propios, piscina y zona de parking.

### MARAVILLOSOS APARTAMENTOS EN ALCUDIA

Situados a la orilla del mar en una zona muy tranquila, formando un pequeño conjunto de dos bloques de solo 7 apartamentos cada uno. De 1, 2 y 3 habitaciones con jardines y zona de parking propio.

Informes: Construcciones Bartolomé Ramón  
Paseo del Borne, 1 - 4º — Ed. Reina.  
Tels. 22 36 25 — 21 11 97 — 22 22 60 — 22 22 62

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**

**Oliver mateu**  
Avda. JAIME III, 23 (bajos-2)  
TEL. 21 06 40

CHALET en Portals Nous, 4 dormitorios, estudio separado, bodega, estar-comedor con chimenea, 2 baños y 1 aseo, cocina amueblada, garaje y solar de 1.200 m2. buenas vistas. PRECIO: 2.900.000'— ptas. (OM-124)

VENDO ATICO DUPLEX en calle Juan Alcover, 3 dormitorios y trastero, muchas terrazas, 2 baños, buenas vistas, ascensor y portero automático. PRECIO: 2.100.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO PISO de 3 dormitorios en Son Rapiña, baño completo, mucho sol, sin ascensor ni portería. PRECIO: 750.000 ptas. Buenas facilidades.

SOLAR en La Bonanova, superficie 562 m2., buena situación, zona tranquila. PRECIO: 1.200.000'— ptas.

MAGNIFICO SOLAR en Santa Ponsa, situación privilegiada. PRECIO: 2.000'— ptas. m2.

**HACER MAS/PI**

CENTRO COMERCIAL LOS GERANOS  
EDIFICIO AMERICA, 2º D.  
TELEFONOS: 21 12 47 — 21 17 96

GRAN OPORTUNIDAD vendo ático totalmente amueblado y decorado, de 3 dormitorios, salón comedor, cocina completa, baño y 80 m2. de terraza. Total 1.600.000. Entrada 500.000 y facilidades.

CALLE JUAN CRESPI, estupendos pisos terminados de primera calidad, de 3 dormitorios, salón comedor, cocina con galería, baño y aseo. Total 1.300.000. Entrada: 400.000 y facilidades.

ZONA FORTI, fabuloso piso de 180 m2. calefacción individual, salón comedor con chimenea, 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños y aseo. Acabados de primera calidad. Aparcamiento y cuarto trastero. Precio total 2.600.000. Entrada 1.000.000. Facilidades 9 años.

ZONA BLANQUERNA vendo pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, cocina con galería, baño aseo y terraza. Desde 1.050.000 a 1.700.000. Entrada 300.000 y facilidades.

TRASPASAMOS tiendas, locales y supermercados en Magalluf, situación inmejorable.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, en varias zonas de Palma. Desde 4.500.

## SE VENDE OBRA EN PROCESO

Solar de 2,011 m2.

Se pueden construir 22.000 m2.

Hay construídos 10.000 incluidos tres plantas de sótanos.

Situación: 200 ml. de Avenidas en la calle Aragón.

Planta noble, primer piso y planta primera de sótanos, especial para:

ORGANISMOS OFICIALES,  
BANCOS,  
GRANDES ALMACENES.

Informes de 1 a 2

Teléfonos: 22 36 25 - 21 11 97

### COMPRARIA HOTEL U HOSTAL

Una o dos estrellas. De 90 a 150 plazas.  
Informes: OLIVER MATEU, Sr. Munar.  
Teléfono: 21 06 40.

### COMPRAMOS

PISOS Y CHALETS  
nuevos y usados  
en todas zonas.  
Llamar: 21 72 20

RESOLVEMOS sus dudas  
des bancarias, descuentan  
do letras corto plazo  
teléfono 227367 (10)



DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 227367. (12)

SOLAR Son Forteza, 2.300 m2. fachada 3 calles, todo los servicios, a 3.000 ptas., facilidades 2 años, MARQUES, 210771, (19)















# DEPORTES EN "Baleares"

## Con reserva en las alineaciones

### ATLETICO - CONSTANCIA, EN LUCHA PARA LA PERMANENCIA

Esta tarde, a partir de las 17:00 horas (horario señalado por la Federación), se enfrentarán en el Estadio Balear el Atlético Baleares y el Constancia, en lucha para conseguir la permanencia en la categoría nacional. El favorito, para lograr este objetivo, sin duda es el conjunto palmesano; pero los inquisenses necesitan puntuar y, aminorar sus negativos, representaría para ellos un alivio.

azules— nada nuevo podemos aportar, ya que los técnicos no facilitarán las formaciones hasta horas antes de que se inicie la contienda.

Los convocados por Sasot, son los 16 con que cuenta en estos momentos, es decir:

Reus, Pont, Paco, Jaime, Bordoy, Sánchez, Meñico, Roldán, Tauler, Juan Ramón, Moreno, Vázquez, Pantoja, Martínez y Lillo.

Por lo que respecta al Constancia, puede notarse la baja obligada de Vicens (suspendido por un partido oficial, por acumulación de tarjetas). La plantilla se reunirá hoy a almorzar en Santa Ponsa, para, desde allí, dirigirse al estadio.

El encuentro ha despertado la lógica expectativa, teniendo en cuenta la rivalidad y la amenaza de la tabla.



En el Estadio Balear, el Atlético deberá jugar al ataque, aunque encontrará muchas dificultades, como sucedió en el anterior partido. — (Foto Vives)

Después del reportaje insertado anteayer, con declaraciones de los dos entrenadores —y de varios jugadores blanqui-

#### FRONTON BALEAR

Desde las 3<sup>as</sup> Partidos. quinielas y trios.

Dividendos de ayer - Pts.

Trio Blanco 6-2-1 a 1.355

Trio Naranja 6-2-3 a 1.350

Trio Amarillo 7-6-8 a 3.025

Trio Azul 4-5-3 a 3.350



**A. S. I. M. A.**

#### ASAMBLEA GENERAL

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4.º de los Estatutos de la ASOCIACIÓN SINDICAL DE INDUSTRIALES DE MALLORCA (A.S.I.M.A.), la Comisión Coordinadora y Ejecutiva convoca Asamblea General de dicha Asociación, a las 18 horas del día 25 de los ctes., en primera convocatoria y a las 19 horas del mismo día en segunda convocatoria, en el domicilio social, Gran Vía ASIMA 2 — Polígono Industrial «La Victoria» con arreglo al siguiente Orden del Día:

- 1.º) — Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la reunión anterior.
- 2.º) — Informe realizaciones 1975.
- 3.º) — Presentación y aprobación, si procede, del Balance General del año 1975 y del presupuesto 1976.
- 4.º) — Informe de la Presidencia.
- 5.º) — Elección para la renovación de cuatro vocales de la Comisión Coordinadora y Ejecutiva.
- 6.º) — Ruegos y preguntas.

Palma de Mallorca, mayo 1976.  
El Secretario, Bartolomé Cabrer.

«BALEARES»

## IBIZA - MALLORCA, DE MUCHA TRASCENDENCIA PARA LOS PRIMEROS

Con todos los jugadores de que dispone --como ya viene siendo costumbre-- se desplaza el Mallorca a la isla hermana de Ibiza, para disputar un encuentro que es de mero trámite para los de aquí, pero de mucha trascenden-

cia para los de allí, ya que están metidos en los puestos de peligro.

El fraternal colega ibicenco, inserta la siguiente información: A medida que se va acercando

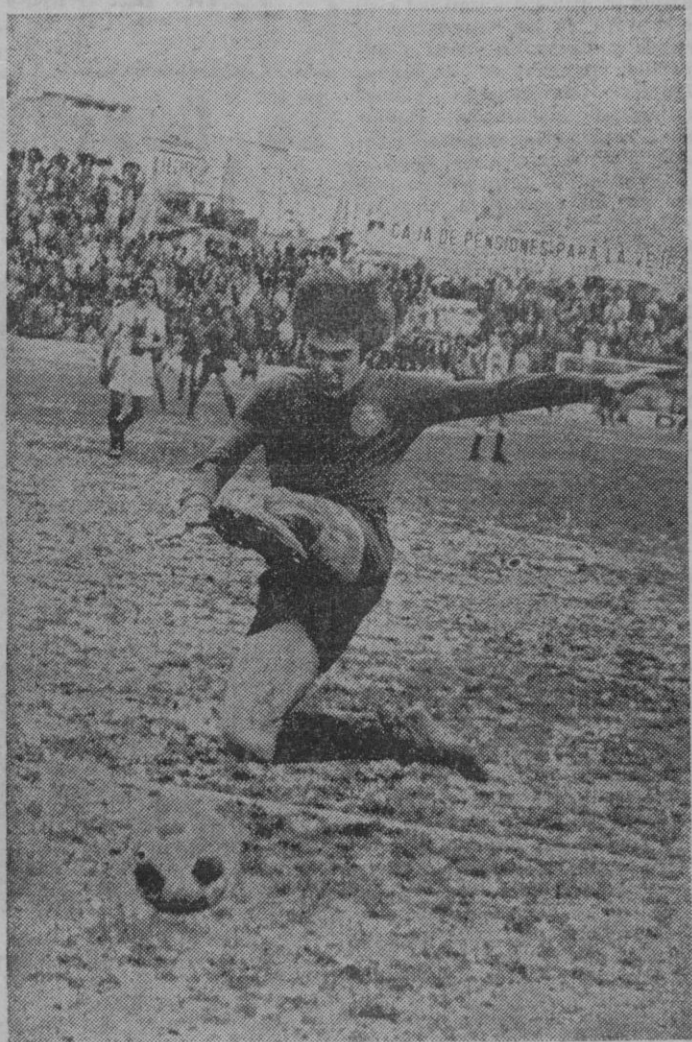
la fecha del partido Ibiza-Mallorca, primero en el que se enfrentarán en partido oficial en Ibiza, la expectación crece. Aparte de la tremenda importancia que tienen los puntos para el equipo ibicenco, la visita del Real Club Deportivo Mallorca ha despertado entre los aficionados ibicencos el gusanillo de la rivalidad, acariando la idea de ver caer derrotado al histórico Mallorca. Motivos que ayudan a dar ambiente al partido son la presencia de Manuel de la Torre como entrenador del equipo mallorquín y de "Lolo" Solano, que tan buen recuerdo dejó en Ibiza durante su permanencia en la S.D. Ibiza. Indiscutiblemente la presencia de

estos dos personajes contribuye en gran manera a dar un mayor aliciente al partido. Hombre polémico uno, Manuel de la Torre, y gran jugador el otro, "Lolo" Solano.

#### EL IBIZA

Mientras que se acerca el día del partido Joaquín Carreras está sometiendo a sus hombres a una intensa preparación. Ayer, la sesión consistió en el consabido partido de entrenamiento a lo largo y ancho del terreno de juego. En él participaron la totalidad de los jugadores, aunque Alberto se retiró antes que el resto de sus

compañeros. José, que la pasada semana se la pasó en blanco en cuanto a entrenamientos, se ha recuperado completamente y seguramente el próximo domingo saltará al terreno de juego. Quien al parecer tiene todas las posibilidades de reaparecer el próximo domingo, tras una prolongada ausencia, es el meta Vega. Vega viene entrenándose con toda normalidad desde hace ya varias semanas. Precisamente su lesión se produjo frente al Mallorca en el partido jugado en el "Luis Sitjar" en la primera vuelta. Un partido en el que el Ibiza, además de perder los dos puntos, perdió a Herrera y Alonso, expulsados, y a Vega y Ramírez, lesionados.



Solano, tirando en posición forzada. — (Foto Vives)

#### HUMORADAS por ARPO



IBIZA - MALLORCA

—Ven hermano ven, que aquí te recibiremos con los "palos"... digo brazos abiertos.

## XI CINTURON CICLISTA A MALLORCA

PATROCINA-Diario *Baleares*

ORGANIZA: C.C. PALMA

GRAN PREMIO: CASA *Femenias S.A.*

### SOBRADILLO (CIPISA) VENCEDOR DE LA ETAPA «REINA» Y NUEVO LIDER CABRERO, DEL MISMO EQUIPO, GANO LA MONTAÑA EL GOBERNADOR CIVIL, EN LA META DE ALGAIDA, ENTREGO LOS TROFEOS



Hacia muchos años que un gobernador civil de Baleares no asistía a un final de etapa ciclista. Ayer, en la de Algaida, estuvo el duque de Maura a quien vemos en la tribuna acompañado del subjefe provincial del Movimiento, Sr. Garau, alcalde de la población, Sr. Cañellas Seguí; de los presidentes de las Federaciones Española y Balear, Sres. Puig y Oliver y Sr. Hoyos, delegado de la Nacional en el Cinturón. En el otro grabado, momento en que Sobradillo, del Cipisa-Cacurep, tras fuerte «sprint», entra vencedor. — (Fotos Vives)

Salvo el incidente ocurrido en Montuiri el viernes, cuando se disputaba la 2ª etapa, que motivó la anulación de ésta al marchar un grupo de corredores por itinerario distinto al oficial, la verdad es que se está disputando una edición sumamente competitiva, de lucha constante, de auténtico ciclismo, superándose en las tres jornadas que llevamos el promedio del kilometraje.

La de ayer, considerada «reina» por la dureza de su trazado, con 2 puertos de 1ª categoría y otro de 2ª, tuvo un desarrollo a lo largo de los 145 kms. de rivalidad y superación. Nadie quiso darse por vencido y una escapada o un demarraje se respondía, no sólo con el deseo de neutralizar aquellos intentos sino de superarlos. De ahí la belleza de la etapa, como nos diría al final el presidente de la Española, Luis Puig que la siguió hasta coronar el puerto de Sóller, acompañado del de la Balear, Andrés Oliver.

Y vayamos a desmenuzar ligeramente como se desarrolló desde Ca'n Picafort hasta Algaida.

Las 14.25 se dió la salida oficial a los 63 corredores que se habían situado en línea frente al Hotel Nordeste. En esta ocasión no hubo vuelta neutralizada y nos fuimos directamente hacia Muro. Se han recorrido tan sólo 3 kms. y Fuentes (C. C. Palma), Fernández (Cipisa) y Argudé (Super Ser) se adelantan un centenar de metros. Y es aquí donde se produce el primer pinchazo. Lo sufre Crespo (Ferrolense) y le esperan sus compañeros, Casas, Pastor y Oliver que poco más tarde se reintegran al pelotón. De inmediato es también pinchado Blahi el que sufre avería. Le aguarda Bordoy y se unen a pesar de que se rueda muy fuerte. Anotamos nuevas averías de Bladzun (dabés) y los alemanes Beherenat y Harschman, pero hacen una gran caza y unen. Fuerte lucha al cruzar Mu-

ro y lo mismo por Llubi, cuando empieza a llover.

Al aproximarnos a Inca, pelotón muy estirado, alternándose en el mando y a la entrada de la población saltan el irlandés Kelly y Serra (Blahi), que van ganando metros. La escapada va fructificando cuando pasamos Lloseta y anotamos un minuto de ventaja. Así empieza a coronarse el coll de Tofla, de 2ª categoría, que lo pasan por este orden, Kelly, Serra, Benejam (C. C. Palma) y Cedena (Super Ser). Se rueda muy fuerte en el descenso y por Alaró, Serra y Kelly llevan 35 segundos de ventaja a Benejam y Cedena y 1-10 al gran pelotón. Esta ventaja se mantiene al cruzar Santa María pero ya en Buñola se les une a los dos primeros Suárez (Novostrans) que demarró muy fuerte, se fue del pelotón y superó a Benejam y Cedena. Los tres, Suárez, Serra y Kelly, comienzan la ascensión del duro Coll de Sóller (había dejado de llover en salir de Buñola) y a media ascensión llevan 1-10 al pelotón que comienza a fragmentarse. El paso por la cima, donde había numeroso público se hace así: Kelly, Suárez, Serra, Cabrero (Cipisa), Benejam y Verdura (Novostrans). Descenso fortísimo y la meta volante de Sóller se la anotan, Suárez, Kelly y Serra.

Las fuertes rampas que nos conducen hacia Deyá hacen que se produzca un reagrupamiento y se forman dos grupos que se persiguen con saña. Pasamos por la población y hacia Sa Pedrissa, también de 1ª categoría. Ante la pancarta, pasan por este orden: Cabrero, Byrgensen (danés), Fernández (Cipisa), Frank (danés), Sobradillo (Cipisa), F. Fernández Radiant) y Verdura (Novostrans). En el descenso, otros dos grupos de unos 20 corredores en cada uno que se unen al cruzar Valldemosa,

Se marcha fortísimamente hacia S'Esgraieta y cuando pasamos por el puente de Son Verí se hace un poco de calma ya que antes se ha efectuado el avituallamiento y los corredores reponen fuerzas. Pero la calma dura poco. La meta está próxima y todos buscan irse colocando. Así se asciende por esas rampas que parecen fáciles pero que pesan que son las de Xorrigo. A dos kilómetros de Algaida, saltan 5 corredores y en la línea de meta, en largo y duro sprint, entra vencedor Sobradillo, seguido de Greciano y Arroyo, ambos del Super Ser y Gonzalo y Codoñí, los dos del Barcelona-Radiant.

Las ovaciones para estos y los demás corredores que fueron llegando, fueron unánimes y calorosas por el numeroso público congregado en la tribuna instalada en la conocida calle Tanqueta.

Sí, ha sido una etapa sensacional, de ciclismo del bueno, del que gusta y hacen aficionados.

Digamos también que otra ovación fue enorme cuando se anunció que el mallorquín Antonio Vallori, del Novostil-Transmallorca había ganado la etapa Cambrils-Barcelona, de la Vuelta a España.

#### ENTREGA DE TROFEOS

En la tribuna se encontraba D. Ramiro Pérez de Maura, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento a quien acompañaban el subjefe provincial, don Miguel Garau, alcalde y teniente de alcalde de Algaida, don Antonio Cañellas Seguí y don Antonio Cañellas Mascaró, respectivamente, presidentes de las Federaciones Española y Balear de Ciclismo, D. Luis Puig y don Andrés Oliver; delegado provincial de E. F. y De-

portes, don Manuel González Pando y otras representaciones federativas y de la organización del Cinturón. La presencia del duque de Maura fue acogida con grandes aplausos que se reprodujeron cuando la primera autoridad civil de la provincia fue entregando los trofeos y ramos de flores a Sobradillo, ganador de la etapa; Monroig (Novostrans), primer mallorquín clasificado, Skibby (danés), primer extranjero, al ganador de la montaña y al líder.

Finalizada la recogida de trofeos por los corredores, el señor Puig, presidente de la Española, impuso al gobernador civil la insignia de oro y brillantes del Cinturón y entregó la Medalla de Plata de la Federación Española como prueba de agradecimiento por su presencia allí —hacia muchos años que no se daba tal caso— y por saber de las simpatías que siente por el ciclismo. Nuevas ovaciones subrayaron el acto.

#### DECLARACIONES

Al descender de la tribuna solicitamos del duque de Maura sus impresiones sobre la llegada y nos dijo: «Ha sido muy emocionante y competida. He visto bastantes pruebas en el Palacio de los Deportes de Madrid y también en ruta. Me gusta mucho el ciclismo si bien no soy un técnico».

Por su parte, Luis Puig manifestó: «Una gran carrera en los kilómetros que la he seguido. Hay chicos fenomenales y se ha corrido muy duro. En cuanto a lo ocurrido en la etapa de ayer, son accidentes que se suelen dar. A mí ya me pasó en una Vuelta a Levante. La organización no tiene por qué estar apenada por ellos».

Y esto fue todo. Hoy, final de esta XI edición, Esperemos que los 100 kms. que restan constituyan un nuevo éxito.

Lorenzo DEL SOL

CONSTRUCCIONES  
**ANDRÉS OLIVER**  
VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS  
General Ricardo Ortega, 27.  
Teléfono: 27 00 02.

### EL GOBERNADOR CIVIL, GALARDONADO



En la tribuna situada en la línea de meta de Algaida se encontraba el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, duque de Maura, que hizo entrega de los trofeos a los ganadores de las distintas clasificaciones. Mas tarde, el presidente de la Española de Ciclismo, don Luis Puig, impuso a nuestra primera autoridad civil la insignia de oro y brillantes del Cinturón y le entregó la Medalla de Plata de la Española que preside, momento que recoge la fotografía de Vives.

## COLUMNA DE HONOR

### FELICIANO SOBRADILLO



Hoy traemos a esta columna de honor a Feliciano Sobradillo, vencedor de esta tercera etapa del XI Cinturón Ciclista que ha finalizado en la villa de Algaída, probablemente una de las de mayor afición ciclista.

—¿Cuántos años tienes?  
—20.  
—¿Desde cuándo estás en el ciclismo?  
—Llevo corriendo 5 años.  
—¿Contento con la victoria?  
—Sí, muy contento, puesto que aparte del triunfo parcial me lleva a ser nuevo líder.  
—¿Es la victoria más importante de tu carrera?  
—No, gané la montaña de los Pirineos y además la etapa reina, pero este triunfo desde luego significa mucho.  
—¿Qué impresión te ha causado la etapa de hoy?  
—Ha sido muy dura. Hay que tener en cuenta que había dos puertos puntuables de primera categoría y uno de segunda; además la lucha ha sido constante desde muy pronto.  
—¿Cuándo has visto que podías ser el vencedor de la etapa?  
—Bueno, yo no me he visto como vencedor hasta después de haber cruzado la meta.  
—¿Han influido mucho las condiciones climatológicas?  
—No demasiado; en realidad ni me han beneficiado ni perjudicado.  
Y aquí quedan las opiniones de este muchacho satisfecho por la consecución de esta brillante victoria y, como no, por haber pasado a ocupar el primer lugar de la clasificación. Nuestra enhorabuena al vencedor.

(En la fotografía de Vives el vencedor hablando con Matías Riera.)

#### CLASIFICACION

##### DE LA III ETAPA

##### PALMA-ALGAIDA 146 KMS.

Promedio vencedor etapa: 36,439 kms. h.

1. Sobradillo (Cipisa)	4-00-24
2. Greclano (Super Ser)	id.
3. Gutiérrez (Super Ser)	id.
4. Godony (Radiant)	4-00-26
5. Gonzalo (Radiant)	id.
6. Skibby (Sel. Danesa)	4-00-49
7. Macho (Cipisa)	id.
8. Suárez (Cipisa)	id.
9. Fernández (Radiant)	id.
10. Berendt (Sel. Berlín)	id.
11. Argumbau (Sedavi)	id.
12. Espinós (Blahi)	id.
13. McQuaid (Sel. Irlandesa)	id.
14. J. Fernández (Radiant)	id.
15. Gálvez (Radiant)	id.
16. Ferrer (Radiant)	id.
17. Jony (Sel. Irlandesa)	id.
18. O. McQuaid (Sel. Irlandesa)	id.
19. Kelly (Sel. Irlandesa)	id.
20. McCormack (Sel. Irlandesa)	id.
21. Cunningham (Sel. Irlandesa)	id.
22. Benjam (Palma)	id.

Retirados: Dorsales: 52, 53, 19, 39 y 28.

#### SANCIONES

Se multa con 200 pesetas a los dorsales 7, 53, 54 y 49 por irregularidades en carrera.  
Con 500 pesetas al dorsal 53 por actitud ir respetuosa a un comisario de carrera.

Retirados en II etapa: Dorsales 13, 16 y 43.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Sobradillo	7-22-58
2. Gutiérrez	id.
3. Gonzalo	7-23-00
4. Godony	id.
5. Macho	7-23-15
6. Jorgensen	id.
7. Skibby	id.
8. Suárez	7-23-23
9. Argumbau	id.
10. F. Fernández	id.
11. Wewer	id.
12. Kelly	id.
13. Espinós	id.
14. O. McQuaid	id.
15. Moral	id.
16. Bernal	id.
17. Cedena	id.
18. McCormack	id.
19. Gert	id.
20. López	id.
21. Arroyo	id.
22. Cunningham	id.
23. Benjam	id.
24. Ribes	id.
25. Juárez	id.
26. Cabrero	id.
27. Fernández	id.
28. Greclano	7-25-56
29. McQuaid	7-26-21
30. Fuentes	7-29-05
31. Verdera	id.
32. J. Fernández	7-31-59

#### CLASIFICACION GENERAL

33. Ferrer	id.
34. Casas	id.
35. Monroig	id.
36. Behrendt	7-33-38
37. Jony	id.
38. Haschtmann	id.
39. Muñoz	7-39-24
40. Coll	7-45-39
41. Serra	7-46-30
42. Gómez	7-46-56
43. Mir	7-48-09
44. Byrgensen	id.
45. Mascaró	7-48-13
46. Gálvez	id.
47. Trobat	7-50-17

#### GENERAL MONTANA

1. Cabrero	19 punto
2. Kelly	17 "
3. Benjam	10 "

#### GENERAL METAS VOLANTES

1. McCormack	8 punto
2. Frank	5 "
3. Kelly	5 "

#### GENERAL POR PUNTOS

1. Macho	8
2. Skibby	9
3. J. Suárez	12

#### GENERAL POR EQUIPOS

1. Super Ser	22-09-19
2. Radiant	22-09-23
3. Cipisa	22-09-36

CRONOMETRAJE OFICIAL  
**POTENS**  
RELOJ SUIZO

## La etapa de hoy

### I SECTOR: CA'N PICAFORT - MURO

A las 10,30 se dará la salida en Ca'n Picafort para marchar hacia Santa Margarita y continuar hasta Muro, siguiendo a La Puebla y regreso a Muro. Este circuito Muro-La Puebla-Muro, habrá de cubrirse 4 veces con un total de 50 kms.

### II SECTOR: CIRCUITO URBANO DE CA'N PICAFORT

Comprenderá 10 vueltas a un circuito urbano de Ca'n Picafort, en total 50 kms.  
Metas volantes en las vueltas 5 y 9. La hora de salida esta fijada para las 16,30.  
Terminada la carrera se procederá a la entrega de trofeos a los ganadores absolutos de las distintas clasificaciones.



# TRIUNFO DE VALLORI, EN BARCELONA

## SACO 4'43" AL SEGUNDO CLASIFICADO

Barcelona, 8. (Pyresa). — (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — La lluvia, el agua, ha vuelto a caer intensamente después de aquella jornada infame de Baza. La Vuelta ha tenido hoy otra decoración. Doble, porque si a los días espléndidos que hemos tenido hasta ahora ha sucedido el temporal, también a las victorias extranjeras suceden ahora las españolas. Esta vez el vencedor pertenece a un equipo modesto recién creado, el Novostil, que dirige Rafael Carrasco, quien según Cima, la revelación del año, es un director fabuloso. El vencedor de hoy ha sido el mallorquín Vallori, aquel que saltó en persecución de Pintens y Jacques en la gran escapada que hizo líder a Jacques y que no consiguió empalmar. Hoy en cambio se ha marchado solo y nadie le ha visto el maillot hasta el alto de Montjich, a donde llegó destacado con casi cinco minutos de ventaja sobre el segundo corredor clasificado Karstens. Pero Vallori, que prepara sus maletas para marchar a Italia (le espera el Giro) estaba muy bajo en la clasificación general, a 36 minutos y 52 segundos del líder. ¡Casi nada! Con esto, no se quiere restar mérito al triunfo y sobre todo a la escapada del mallorquín. Ya sabemos que si fuera otro

hombre más peligroso no le habrían dejado conseguir esa ventaja, pero sabiendo como sabemos que la carrera la controla hasta ahora le equipo Raleigh, el mérito es importante, pues según Peter Posst, su equipo ha venido a vencer y a convencer y a ganar cuantas etapas pueda. Por eso lanzó a Karstens para asegurar al menos el segundo puesto de la etapa.

#### LA GRAN ESCAPADA DE VALLORI

La escapada del mallorquín Vallori comenzó en el kilómetro 82, precisamente cuando el pelotón daba alcance al grupo de cinco escapados, en el que figuraban cuatro extranjeros y López Heredia. Vallori fue aumentando paulatinamente su ventaja. Es un gran rodador y además conoce perfectamente el terreno. Vallori se adjudicó la meta volante de Villafranca del Panedés. A más de tres minutos transitaba por allí el pelotón. Luego, el escapado, cada vez más fuerte, coronaba el alto del Ordal con 4 minutos y 2 segundos de adelanto sobre Abilleira, segundo en la cima; el tercero fue Oliva, siempre pegado al rey de la montaña.  
Pe fin un héroe solitario tenía

premio. El gran premio de proclamarse vencedor de la etapa, y Vallori llegaba al parque de Montjuich con 5 minutos y 45 segundos de ventaja sobre el holandés Karstens, quien había saltado del pelotón. Vallori subió tranquilo, muy bien, el repecho de montaña final. En los repechos de Montjuich el pequeño Cima demarraba, mostrando su gran estilo de escalador y conseguiría la tercera plaza de la etapa, delante del guipuzcoano Nazabal.  
No hay cambios importantes en la clasificación general, pero se romorea que el análisis antidoping del corredor belga Jacques, actual líder, ha dado positivo. Recojo solamente el rumor, pues he ido a preguntar al jefe de los servicios médicos y me ha comunicado que oficialmente no hay nada.

Hoy la vuelta se traslada en un gran salto a Pamplona, donde mañana se dará la salida, que ha sido adelantada en dos horas.

#### AL HABLA CON EL HEROE

Vallori, héroe de la etapa de hoy, realizó una escapada solitaria de 69 kilómetros. Su pasada temporada fue mala por haber contraído una fuerte bronquitis.  
—¿Y este año?  
—Estoy corriendo en el Novostil, un equipo muy modesto y del que solo quedan en carrera cuatro compañeros. Por ello es mayor mi satisfacción por la victoria de hoy.

—El tiempo ha sido malo ¿no?  
—Pero el mal tiempo me ha favorecido, pues he ido creciendo mientras el pelotón se alargaba. Los últimos kilómetros han sido difíciles. Creí que nunca llegaba. Menos mal que el mecánico del equipo me arregló el desarrollo, con lo que he podido llegar a la cima de Montjuich con la satisfacción que siempre supone vencer en una etapa y sobre todo por tan amplio margen.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Undécima etapa entre Cambrils - Barcelona, con un recorrido de 151 kilómetros. Promedio: 35,895 k. h.

1. Vallori	4-12-24
2. Karstens	4-17-07
3. Cima	4-17-07
4. Nazabal	4-17-11
5. Knetemann	4-17-14
6. Perurena	4-17-16
7. Elorriaga	4-17-17
8. Fusch	id.
9. Agostinho	id.
10. Jacques	id.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Jacques	52-15-40
------------	----------

2. Thureau	52-19-25
3. Agostinho	52-19-33
4. Manzanique	52-19-41
5. Kuiper	52-19-42
6. Knetemann	52-19-51
7. Fusch	52-19-57
8. G. Linares	52-20-02
9. Ocaña	52-20-04
10. Pronk	52-20-07
43. VALLORI	52-47-26

#### CLASIFICACION DE LA MONTANA

Alto de Santa Cristina (Tercera categoría)

1. Abilleira	3 puntos
2. Esparza	2 "
3. Loos	1 "

Alto del Ordal (Tercera categoría)

1. Vallori	3 puntos
2. Abilleira	2 "
3. Oliva	1 "

Alto del Castillo de Montjuich (Primera categoría)

1. Vallori	10 puntos
2. Karstens	9 "
3. Cima	8 "
4. Nazabal	7 "
5. Knetemann	6 "
6. Perurena	5 "
7. Elorriaga	4 "
8. Fusch	3 "
9. Agostinho	2 "
10. Jacques	1 "

#### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTANA

1. Abilleira	96 puntos
2. Oliva	71 "
3. Agostinho	56 "
4. Loos	45 "
5. Martins	22 "
6. Vallori	18 "
7. Perurena	15 "
8. Jacques	15 "

#### CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Novostil	12-46-50
2. Ti-Raleigh	12-51-38
3. Kas	12-51-44

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Ti-Raleigh	156-45-07
2. Super Ser	156-46-45
3. Kas	156-47-56
8. Novostil	157-23-13

#### CLASIFICACION MAILLOT VERDE

1. Vallori	25 puntos
2. Karstens	20 "
3. Cima	17 "

#### CLASIFICACION GENERAL MAILLOT VERDE

1. Elorriaga	111 puntos
2. Thureau	99 "
3. Priem	95 "

LLUCHMAYOR

## EL TIRO NEUMÁTICO EN AUGE



TRES DE LOS TRIUNFADORES EN TIRO NEUMÁTICO  
(Foto QUINTIN)

El deporte de tiro neumático va tomando de cada día más auge en la ciudad lluchmayorense. Son bastantes los éxitos conseguidos ya por jóvenes locales en diversas competiciones en tiempos últimos. Hoy queremos rendir tributo de felicitación sincera a estos muchachos y en especial a su entrenador y sobre todo a don Bartolomé Pizá, alma en muchos aspectos del caminar próspero de ciertas positivas actividades deportivas en nuestra referida ciudad.

El último triunfo cosechado por los destacados practicantes del citado deporte de tiro neumático ha sido en las mismas instalaciones deportivas del polideportivo "San Fernando", en Palma, y con motivo de disputarse los Campeonatos de Baleares del "VI Campeo-

nato de España (categoría cadete), entre los respectivos campeones de las comarcas de Manacor, de Ibiza, de Menorca, Inca, Montesión, Instituto (Palma), y de Lluchmayor. Fueron campeones, tanto en individuales como por equipos los representantes del Colegio de San Buenaventura de nuestra ciudad y que estaba compuesto por los siguientes tiradores: Nicolás Paniza (este fue campeón individual), Sebastián Adrover, Magín, Ferrer, Monserrate Cantalops y figurando como suplente Antonio Morell, Entrenador señor Pizá.

Desde estas páginas nuestra más cordial y sincera enhorabuena con el desecho de que sigan cosechando triunfos.

Tomeu SBERT

## RUEDA DE PRENSA EN DEFENSA DEL PESCADOR DEPORTIVO

### «La mar es patrimonio de todos; no un coto privado»

#### DIJO DON JUAN PALMER EN REPRESENTACION DE TODOS LOS PRESIDENTES DE CLUB

Ultimamente se viene hablando mucho sobre la pesca deportiva y no precisamente para ensalzarla como deporte, sino todo lo concedidas a un medio informativo local, don Pedro Oliver Reus, presidente del Sindicato de la Pesca, al final de la entrevista dijo: «No es justo lo que está sucediendo. Si ha de prohibirse la pesca deportiva, se prohibirá».

A partir del momento de estas declaraciones, los presidentes de los clubs federados de la isla iniciaron una campaña con el único y exclusivo fin de defender al pescador y a la pesca deportiva.

El pasado viernes se celebró una rueda de prensa en los salones del Real Club Náutico de Palma para informar de las gestiones realizadas por los presidentes de clubs de pesca deportiva de la isla. Actuaba en representación de todos ellos don Juan Palmer Grúa, presidente de la sección de pesca del R.C. Náutico de Palma.

De entrada nos dijo: «Creo que las declaraciones hechas por el señor Oliver Reus, son totalmente fuera de lugar y sin conocimiento del reglamento de la pesca deportiva. Una cosa quiero que quede bien clara: no voy en contra de la pesca profesional, ¡Dios me libre!, únicamente defender los intereses de los pescadores deportivos».

Al ser preguntado sobre el límite de peso el Sr. Palmer contestó «Aquí voy a hacerle una aclaración que mucha gente ignora. La pesca deportiva no tiene ningún límite fijado ya que los 25 kilos se establecieron para la pesca submarina. Lo que ocurre es que no está bien especificado en el reglamento. El pescador deportivo no sabe a que atenerse, siempre anda desorientado, carece de un

reglamento bien especificado que determine claramente lo que puede y lo que no puede hacer.

También le preguntamos sobre el tema de prohibirse la pesca deportiva. Su respuesta fue muy escueta:

«La mar es patrimonio de todos, no un coto privado».

Hizo referencia, el Sr. Palmer, a unas declaraciones del doctor don Carlos Bas, profesor del Instituto de Investigaciones Pesqueras, aparecidas en la revista «Hoja del Mar», núms. 110 y 111, bajo el título «El Mediterráneo, amenazado». El doctor Bas no menciona para nada al pescador deportivo y en cambio dice: «Está claro que la pesca se acaba. Demasiado motor», rastreando una vez y otra; demasiado motor en la superficie, con el cerco; como en el fondo, con arrastres. Dice también el doctor Bas: «El pescador captura una masa de especies de tipo medio, que le valen una cantidad apreciable. Utiliza un arte verdaderamente industrial, como es el arrastre, que hace capturas indiscriminadas y de gran eficacia, a diferencia de los medios artesanales más primitivos».

El Sr. Palmer finalizó la rueda de prensa entregando a los medios informativos una fotocopia de la carta que la comisión de presidentes de clubs federados ha enviado al director general de Pesca Marítima.

Cuando nos despedíamos, el Sr. Palmer dijo que en todos los deportes existe la «oveja negra» y no porque un pescador deportivo infrinja el reglamento, todos los demás pescadores tengan que ser unos infractores. Además, cuando un pescador deportivo infringe el reglamento deja automáticamente de ser deportivo y expulsado del club al que pertenece.

De lo escrito en la carta que la comisión de presidentes de clubs federados, dada su extensión, haremos referencia únicamente a tres apartados que creemos son los de más interés.

El primer punto destacable dice: «La mayoría de las capturas de los pescadores deportivos en aguas de Baleares son todas ellas referentes a unas especies que el pescador profesional casi desprecia, por no ser comerciales, al ser

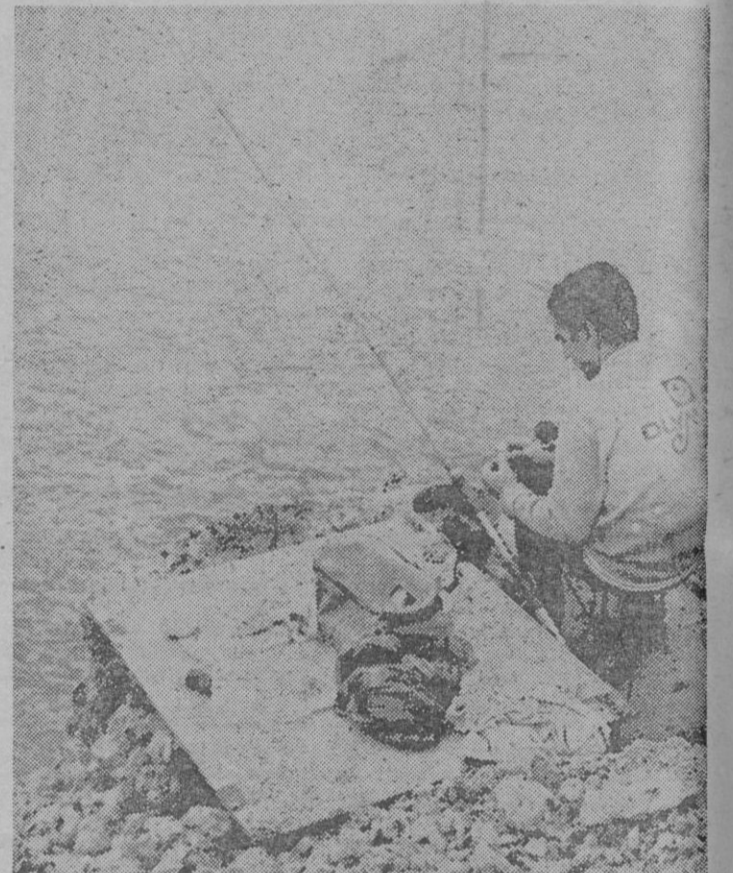
de tamaño pequeño o difíciles de capturar, por el tiempo que se necesita. Son por un lado las variedades conocidas por «roqués» (tordos, vacas, doncellas, esparralls, etc.) todas ellas de tamaño realmente pequeño por naturaleza, o sea que no crecen en demasía, y por otro lado, las que se capturan a base de paciencia supina (pageles, mabres, arañas, etc.).

En otro apartado hace referencia al límite de peso y podemos leer: «Se dice que quieren rebajar el peso de las capturas a 5 kilos por persona y por embarcación. Para el pescador de superficie no debe tener efectividad este límite ni otro cualquiera que se quiera imponer, ya que las capturas mu-



D. Juan Palmer, presidente de la sección de pesca del R. C. Náutico de Palma, que habló en representación de los presidentes de los clubs de pesca federados.

laciones y barcos están debidamente documentados para salir a dichos límites, no debe ponerse limitación alguna, a lo que los de fuera de casa podrían hacer sin permiso de ninguna clase y nosotros no. Siempre, como es natural, prohibiendo la comerciali-



chos días son nulas, otros regular y por un día que «pueda sonar la flauta» y hacer una pescada de las que se recuerdan toda la vida, automáticamente, el que la hace se tenga que constituir en un posible infractor.

Y el tercer apartado que hemos escogido dice lo siguiente: «Otro aspecto que se contradice en lo de poner limitación de peso y número en cuanto a capturas de los pescadores de superficie, es el de la pesca del atún y de la cherna y serranos imperiales, ya que dichas capturas se hacen en muchísimos casos fuera de las aguas jurisdiccionales, por lo tanto si las tripu-

zación de la pesca. Hay mucha necesidad de ayudas hacia los centros benéficos, encaucemos hacia estos fines y no hacia sanciones, y lograremos ser con un poco de buena voluntad lo que tanta falta hace, ser un poco más humanos y menos «sanccionables».

Por nuestra parte, creemos que todo o casi todo está dicho, no entramos ni salimos, únicamente se nos ocurre una pregunta que por el momento se queda sin respuesta: ¿A quién se refiere exactamente el Sr. Oliver Reus al mencionar la palabra «pescadores deportivos»?

TONI FERRER

cuando Ud. compre un **HAMMOND** puede ya saber tocarlo...



«TOQUE HAMMOND»... (Cursos de Organo Hammond)

- Una apasionante aventura musical
- Fáciles, rápidos y divertidos
- Sin precisar conocimientos previos
- Totalmente individualizados
- Sistema avanzado, exclusivo de Hammond, bajo el más moderno principio en pedagogía musical: «primero toque y luego aprenda».
- Y tan económicos... que el precio no es inconveniente

Información e inscripción en: **MUSICASA** Santiago Ramón y Cajal, 20 Tel. 281559 - Palma

HAMMOND 1.ª Marca Mundial en Organos Electrónicos

## SIMCA 1307-1308

Coche del año en Europa



LO TIENE PARA VD. **MOSA** Carretera de Inca km. 2 - Tel. 274700

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA SON GOTLEU

Papelería Juana Arnal. -- C./ Capitán Crespi Coll.  
Papelería Tudela. -- C./ Son Gotleu, s-n.  
Papelería María Pons. -- C./ Reyes Católicos, 144.  
Papelería Levante. -- Pza. Tte. Coronel Franco, 11.  
Papelería Mas Juan. -- Son Gotleu  
Antonio Cuenca. -- C./ Tomás Rullán.  
Papelería Jaime Martorell. -- C./ Picos, 216.  
Papelería Pilar. -- C./ Reyes Católicos, 267.  
Papelería Tania. -- C./ Santa Florentina, 87

\*\*\*\*\*



Gas y Electricidad. S. A.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

JUEVES, DIA 13

De 9 a 14 horas

Zonas de Es Puchet, Tritón, Son Moll, Ca'n Gili, Ca'n Pilitus, Ctra. Cala Ratjada, Son Fangos, N'Aguait, Es Carregadó, Sa Tortuga, Sa Coma de Ses Beyes, Es Guetxell, Es Marisc, Font de Sa Cala, Bella Collina, Cela de Sa Font, Sa Sini, Apartamentos Espadón, Hotel Carolina y Cala Provenzals, (de Capdepera).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.



## EL COLEGIO PROVINCIAL DE AGENTES DE SEGUROS DE BALEARES

INFORMA a los colegiados, interesados en participar en los próximos Cursos (sobre los que se extenderá el correspondiente Diploma de asistencia) sobre el SEGURO DE VIDA E INCENDIOS a cargo de los profesores Pérez Torres y Soler Segarra, los días 11, 12 y 13 del corriente, que debido a la limitación de plazas reserven las mismas a la mayor brevedad. Telfs.: 224593 y 223706.

## REPARTO DE TROFEOS

### EN EL POLIDEPORTIVO SINDICAL «PRINCIPES DE ESPAÑA»

Tal como estaba anunciado tuvo lugar anteanoche en el salón de actos del polideportivo "Principes de España" el acto de entrega de trofeos concedidos con motivo de la pasada festividad del 1 de Mayo.

Presidía la mesa oficial, el delegado provincial de Sindicatos D. Adeodato Hernández, director del polideportivo D. Damián Bascuñana, junto con los señores Groizard, Payeras, Muntaner, Santandreu, González y Piña, re-

presentantes correspondientes de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, Ayuntamiento de Palma, Federación Balear de Fútbol y Obra Sindical de Educación y Descanso.

Abierto el acto por D. Rafael Coll, se procedió a la entrega de los mencionados galardones, siendo calurosamente aplaudidos los agraciados a medida que subían al estrado para recoger los mismos.

Una vez finalizada la entrega, en los salones del mencionado complejo deportivo, todos los asistentes fueron delicadamente invitados con exquisito lunch, prolongándose la velada en medio del natural jolgorio y sana alegría de cuantos practican con ilusión ilimitada, cualquier faceta deportiva de las muchas que allí tienen ocasión de escoger.

G. G.

## TRAS LA ASAMBLEA

### GOMEZ ARTERO: «NO NOS RESPONSABILIZAMOS DE LAS DEUDAS DE DIRIGENTES ANTERIORES»

### ROTGER: «TENEMOS EN MENTE AL FUTURO PRESIDENTE»

Después de la asamblea del Real Mallorca, en la que don Antonio Seguí dimitió, el grupo de directivos encabezados por Gómez Artero, ya ha empezado a moverse.

tendrá al Mallorca en el lugar que le corresponde.

Ayer nos manifestó:

\* Como había dicho anteriormente era denigrante que el Mallorca cayera en manos de una gestora. Por esto, nosotros, los cuatro directivos que quedamos, nos hemos puesto al frente.

\* Pero quede bien claro una cosa: "No nos hacemos responsables de las deudas que los dirigentes anteriores han dejado en el club". Nosotros nos hacemos responsables del Mallorca a partir de anteaer, día 8, en el cual entramos, como sustitutos del presidente, aunque prometemos que dentro de pocos días el Mallorca tendrá a la persona idónea para ocupar el cargo de presidente.

\* El programa a seguir por nosotros momentáneamente ha sido: hacernos cargo de los pasajes de avión para que el Mallorca pueda desplazarse a Ibiza. Intentar por todos los medios que el lunes todos los jugadores cobren su nómina (necesitaremos el apoyo de los alfonosinos).

\* Comunicar a todas las personas que las puertas del Mallorca estarán abiertas a partir del lunes desde las ocho de la tarde hasta las diez de la noche, tanto para los obligacionistas, accionistas, socios, simpatizantes y prensa para poder responder a todas cuantas preguntas se nos formulen, y también debo decirles que en cuanto encontremos al secretario idóneo no nos lo pensaremos dos veces, ya que urge que el Mallorca tenga un secretario y sepa de que va todo, para poderse aclarar al socio, que en honor a la verdad es y será el que man-

SR. ROTGER:

\* Primeramente quiero aclarar un punto: está muy claro que nuestro propósito es hacer del Mallorca un club, y debemos de empezar primeramente en no traspasar a ningún jugador, que esta es nuestra intención, pero que quede claro que esto no depende de nosotros, sino de todos los mallorquinistas en general ya que sin su apoyo esto no será posible. Hemos de hacer frente a una serie de gastos que se podrían cubrir si la afición apoyase y de esta manera no tendríamos que recurrir a traspasar jugadores.

\* Como prometió mi compañero Gómez Artero, haremos todo lo posible para encontrar en plazo breve a la persona que tenga que asumir la presidencia. Por ello no me desplazo a Ibiza, para que durante estos días pueda realizar unas gestiones que teníamos previstas. Tenemos en mente al hombre idóneo.

Para seguir los trámites de rigor, que deben efectuar los actuales directivos del Mallorca para asumir al frente de la gestora, los señores Gómez Artero, Rotger, Giménez y Salom se reunirán mañana lunes, día 10, a las siete treinta de la tarde con el presidente de la Federación Balear de Fútbol.

VENTURA BLACH

## LIGUILLA ASCENSO A TERCERA DIVISION

### Poblense-Margaritense



MATEU (Poblense)



MARTINEZ (Margaritense)

quizás ningún otro encuentro, ha logrado reunir. Es más, casi nos atrevemos a decir que Sa Fortaleza va a establecer el record de la incertidumbre, ya que realmente la expectación por el gran duelo futbolístico, está marcada por un oscuro e incierto pronóstico.

Realmente es justo reconocer de que el campeón mallorquin cuenta con un bloque masivo y con pocas fisuras, y asusta solo de pensar de que frente al Poblense, volviera a sorprender con épica actuación como la que realizó el pasado domingo en el feudo del Portmany.

Favorito a pesar de todo, el conjunto azulgrana, opinión unánime y difundida quizás con demasiado optimismo, cuyos jugadores (desde hace veinticuatro horas velan sus armas en el pintoresco Ca'n Picafort) han venido acumulando fuerzas lejos del bullicio de la ciudad, - cuyo responsable Andrés Quetglas, con quien tuvimos ocasión de departir brevemente tras el hilo telefónico, nos confirmó que toda la plantilla se encuentra en perfectas condiciones, y ansiosos como nunca de saltar al rectángulo de juego, para confirmar y conquistar al mismo tiempo, lo que con tanto ahínco se viene persiguiendo desde el inicio de la breve competición. El ansiado ascenso por la vía rápida.

Una última pregunta quisimos hacerle al polémico entrenador, basada en los motivos del desbordado optimismo de sus pupilos, a lo que nos contestó con tono rotundo como ya viene siendo habitual en su manera de ser: «Para ganar al Margaritense, cualquier equipo necesita destreza,

coraje y carácter, y te aseguro que mi equipo posee estas tres virtudes en gran medida».

No faltará emoción y se espera, repetimos, de que el recinto deportivo de La Puebla registre una de las entradas mayores de toda la temporada; quizás la mejor. Lo merecen los azulgranas, por la campaña llevada a cabo, y por lo que está en juego - por el interés que en la verdadera temporada, podría tener la división de bronce, en nuestra provincia.

GABRIEL GENOVART

Gran fiesta futbolística la que tendrá lugar a partir de las seis de esta tarde en Sa Fortaleza, Y al decir esto, no supone ninguna novedad, porque de hecho, habrá ocasión de ser testigos de un encuentro, cuyo solo anuncio ha hecho vibrar a cuantos sienten con delirio, el desenlace de esta apasionante liguilla de ascenso, cuyo partido a disputar esta tarde entre Poblense y Margaritense, se presenta casi con carácter decisivo, a tenor de lo que representará para ambos, la conquista de los dos puntos.

Por mor de las circunstancias, la cita de más solera del fútbol regional mallorquin a nivel de clubs, no hay duda que se centrará sobre este apasionante envite promocionista que movilizará a su entorno, pasiones, expectación, masas de incondicionales como

## V TROFEO COBRA DE TENIS

### Fase previa

Orden de juego para hoy domingo:

Pista 1:

A las 11.30. - B. Pujol - A. Tous.

Pista 6:

A las 12.00. - A. Peñas - A. Mendivil.

EXCEPCIONAL COLECCION DE  
**CORTINAS y VISILLOS**  
EN  
**CORTINAS GARAU**  
Plaza Pedro Garau, 18  
CONFECCION: **GRATIS**

(41.873)  
**LA SUD AMERICA**  
Compañía de seguros sobre la vida para su nueva organización COMERCIAL, SELECCIONA: Asesores técnicos de producción para este departamento.  
REQUERIMOS:  
1. Auténticos líderes comerciales en seguros, inversiones o servicios.  
2. Dedicación exclusiva.  
3. Vehículo propio.  
ASEGURAMOS:  
1. Contrato laboral (interesantísimo sueldo fijo y S. Social).  
2. Elevadísimas comisiones.  
3. Amplias posibilidades de promoción.  
4. Formación constante a cargo de la compañía.  
5. Apoyo continuo en su trabajo.  
6. Gastos de viaje y kilometraje.  
Concertar entrevista a los teléfonos 317 43 58 - 317 43 44 - 317 28 47 de Barcelona, de 9 a 14 o remitir curriculum vitae a la Sud América a la atención del Sr. Forns, Rda. S. Pedro, 3. BARCELONA.

Adquiera **Baleares** en Palma  
ZONA PASEO MALLORCA  
Kiosco Benita. -- Paseo Mallorca.  
Papelería Ona. -- C./ Barón Sta. María del Sepulcro, 23

SIDI EN JAYTON  
Impecable estilo italiano  
Prendas internacionales de la más alta selección  
Excelente linea y corte  
Una nueva colección de trajes para primavera y verano para los hombres Jayton  
TRAJES ITALIANOS  
IMPORTADOS  
EN EXCLUSIVA  
POR JAYTON  
Pza. Marqués del Palmer. Avda. Jaime III, 41.



# Baleares / CIERRE

## EL JUEVES, REUNION DEL CONSEJO DEL REINO

El Consejo del Reino se reunirá el próximo jueves, día trece, en su sede del palacio de las Cortes y bajo la presidencia de su titular, Torcuato Fernández-Miranda. La reunión comenzará a las cinco de la tarde.

Según se ha manifestado a Pyresa, el Consejo reanuda con esta sesión el ritmo de reuniones quincenales que se había impuesto, ritmo que fue interrumpido la semana pasada debido a la sesión informativa que el señor Fernández-Miranda mantuvo con los procuradores, en torno al procedimiento de urgencia.

En el Consejo del Reino continúa sin cubrirse la vacante dejada por el cese de Miguel Ángel García-Lomas como alcalde de Madrid. Esta semana habrá de ser cubierta mediante elección entre los procuradores representantes de la Administración local.

## HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros ni flejes, ni correajes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa HERNIGAY (Marca Registrada). Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982 Pelayo, 60 principal. BARCELONA-1. Consulte a su médico

## VISITA EN PALMA DE MALLORCA E IBIZA

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el miércoles día 12 de mayo, en el consultorio del Doctor D. Juan Solivellas. Plaza Teniente Coronel Franco, núm. 10, 1.º, de PALMA DE MALLORCA. Visitas: de 10 a 1 y de 4 a 7.

Y el jueves, día 13 de mayo, en el Hotel Montesol, Vara del Rey, núm. 2, de IBIZA. Visitas de 10 a 1 y de 4 a 7.

## SAHARA

# ENFRENTAMIENTOS Y ACTOS DE REPRESALIA ENTRE MARROQUIES Y POLISARIOS

Las Palmas. (Pyresa).— «El comando que realizó el ataque de mortero contra El Aaiun el pasado 24 de Abril, según publica «El Eco de Canarias», fue localizado a treinta kilómetros de la ciudad por un helicóptero de las Fuerzas Armadas Reales. Pasado aviso a la aviación con base en Tarfaya, acudió un aparato «F.5», y una vez localizado parte del comando, destruyó totalmente dos Land-Rover, dando muerte a los cinco hombres que viajaban en el primer vehículo. Y volaron otro cargado de municiones. En este sentido se confirma que dos días des-

pués han sido encontrados los restos medio carbonizados y devorados por las chaceas.

Por otra parte, se tienen noticias de que elementos saharauis que simpatizaban y tenían misiones especiales con los españoles en años anteriores, han sido encarcelados por los marroquies y permanecen en el cuartel de Artillería de El Aaiun, en espera de ser enviados al interior de Marruecos.

Marruecos —continúa la información— está decidido a producir a toda marcha en la empresa de Bucraa y ha ordenado a los

dirigentes del Sahara que se proceda al transporte de mineral en camiones desde la cuenca minera hasta el lugar de embarque, distante unos 80 kilómetros. Pretenden suplir así el transporte por la cinta, averiada y quemada en parte por miembros del Polisario que no cesa de hostigar para que desaparezca este medio de transporte.

Es de rumor popular en la capital del Sahara que en estos días han sido localizadas y recuperadas por soldados marroquies seis minas en la carretera que va desde el lugar de embarque hasta el de origen de los fosfatos.

El rumor que en la mencionada mina han sido muertos a tiros tres polisarios capturados por FAR, en venganza por la muerte de un oficial marroquí y dos soldados por parte del Polisario. A este respecto hay que añadir que Marruecos no se pronuncia por hacer declaraciones de las bajas que causan al Poli-

sario, pero se sabe que son muchas y que están haciendo una «limpieza» concienzuda, y Guelta, Smara y Dahoma han sido escenarios de estas muertes en los combates allí registrados.

Gran parte de militantes polisarios han escapado escondiéndose en el desierto y en espera de nuevas avanzadillas.

## Adquiera Baleares en Palma

ZONA PLAZA DE TOROS

- ESTANCO PLAZA DOCTOR FLEMING
- Plaza Alexander Fleming.
- PAPELERIA JANINE. - C/ Arch. Luis Salvador 162.
- ESTANCO MIGUEL PERELLO - C/ Eusebio Estada, 223
- PAPELERIA HERCE. - C/ Reina María Cristina 104.
- PAPELERIA JULIA RAMOS. - C/ Reina M.ª Cristina, 177
- PAPELERIA BERMAR. - C/ Fco. Fiol y Juan, 45
- PAPELERIA TUBER. - C/ Doctor Ferrán.
- PAPELERIA VICAR. - C/ Rosselló y Cazador, 24.
- PAPELERIA JEMA. - C/ Hermanos Barbará, 8
- PAPELERIA BRUNO CANALS. - F. Sastre Juan, 46.
- ESTANCO ANTONIO MASCARO. - C/ Tte. Oyaga, 1.
- PAPELERIA ESTARELLAS. - C/ Luis Salvador.
- PAPELERIA PLANAS. - Plaza Alexander Fleming, 14.
- PAPELERIA MANUELA LOPEZ. - Arch. L. Salvador, 270.

**SIN ENTRADA**  
DESDE 200pts. SEMANALES  
ESTRENE  
**TV**  
CAMBIE SU TV USADO  
Llame al Telefono  
23 72 23

**ARREGLOS**  
RAPID SERVICE  
Ballester, 8. Berenguer Sant Joan, 4

ROPA VESTIR SRAS. CABALLEROS  
Y NIÑOS-AL ARGAMOS, ACORTAMOS,  
ZURCIMOS, MODERNIZAMOS, ETC.  
GUARDEME Y TENDRA DESCUENTO

**DETECTIVES** INF RMA  
INFORMES COMERCIALES  
PRIVADOS Dto. Antonio Matou  
AVDA. CONDE SALLENT, 27-2º  
Tels. 22 70 72  
22 13 24

SORTEO DEL DIA											
8 DE MAYO DE 1976											
Diez series de 50.000 billetes cada una.											
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final											
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 8 de noviembre de 1976, INCLUSIVE											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
26801	20.000	26802	20.000	26803	20.000	26804	20.000	26805	20.000	26806	22.000
26811	20.000	26812	20.000	26813	20.000	26814	20.000	26815	20.000	26816	22.000
26821	20.000	26822	20.000	26823	20.000	26824	20.000	26825	20.000	26826	22.000
26831	20.000	26832	20.000	26833	20.000	26834	20.000	26835	20.000	26836	22.000
26841	20.000	26842	20.000	26843	40.000	26844	20.000	26845	20.000	26846	22.000
26851	20.000	26852	20.000	26853	20.000	26854	20.000	26855	20.000	26856	22.000
26861	20.000	26862	20.000	26863	20.000	26864	20.000	26865	20.000	26866	22.000
26871	20.000	26872	20.000	26873	20.000	26874	20.000	26875	20.000	26876	22.000
26881	20.000	26882	20.000	26883	20.000	26884	20.000	26885	20.000	26886	22.000
26891	20.000	26892	20.000	26893	20.000	26894	20.000	26895	20.000	26896	22.000
40801	20.000	40802	20.000	40803	20.000	40804	20.000	40805	570.000	40806	15.000.000
40811	20.000	40812	20.000	40813	20.000	40814	20.000	40815	20.000	40816	22.000
40821	20.000	40822	20.000	40823	20.000	40824	20.000	40825	20.000	40826	22.000
40831	20.000	40832	20.000	40833	20.000	40834	20.000	40835	20.000	40836	22.000
40841	20.000	40842	20.000	40843	40.000	40844	20.000	40845	20.000	40846	22.000
40851	20.000	40852	20.000	40853	20.000	40854	20.000	40855	20.000	40856	22.000
40861	20.000	40862	20.000	40863	20.000	40864	20.000	40865	20.000	40866	22.000
40871	20.000	40872	20.000	40873	20.000	40874	20.000	40875	20.000	40876	22.000
40881	20.000	40882	20.000	40883	20.000	40884	20.000	40885	20.000	40886	22.000
40891	20.000	40892	20.000	40893	20.000	40894	20.000	40895	20.000	40896	22.000
71201	20.000	71202	20.000	71203	20.000	71204	20.000	71205	20.000	71206	22.000
71211	20.000	71212	20.000	71213	20.000	71214	20.000	71215	20.000	71216	22.000
71221	20.000	71222	20.000	71223	20.000	71224	20.000	71225	20.000	71226	22.000
71231	20.000	71232	20.000	71233	20.000	71234	20.000	71235	20.000	71236	22.000
71241	20.000	71242	20.000	71243	20.000	71244	20.000	71245	20.000	71246	22.000
71251	20.000	71252	20.000	71253	20.000	71254	20.000	71255	20.000	71256	22.000
71261	20.000	71262	20.000	71263	20.000	71264	20.000	71265	20.000	71266	22.000
71271	20.000	71272	20.000	71273	20.000	71274	20.000	71275	20.000	71276	22.000
71281	20.000	71282	20.000	71283	20.000	71284	20.000	71285	20.000	71286	22.000
71291	20.000	71292	20.000	71293	20.000	71294	20.000	71295	20.000	71296	22.000
Terminaciones...		Asignaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
921	20.000			583	150.000	784	20.000	555	20.000		
951	20.000			843	20.000						
981	20.000			933	20.000						

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 2.ª del billete número 40806 ha obtenido, además, el premio especial de 6.000.000 de pesetas. En total, 7.500.000 pesetas.